

(1) The Chapters Of Purification And Its *Sunnah*

(المعجم ١) أَبْوَابُ الطَّهَارَةِ
وَسُنَنِهَا (التحفة ٢)

Comments:

a. The Arabic word *Tahârah* literally means:

- (i) to be cleansed of all filth, and
- (ii) to be blameless in word and deed.

b. In the context of the Islamic law, *Tahârah* means:

- (i) to remove the impurity of *Hadath Asghar* (minor impurity caused by sexual discharge) by making *Wudu'* (ablution), and
- (ii) to remove the impurity of *Hadath Akbar* (major impurity caused by sexual discharge) by making *Ghusl* (full bath).

The first practical lesson that we learn in Islam is the lesson of *Tahârah* (cleanliness). In fact, it is a prerequisite ordained by the Messenger of Allâh ﷺ for the validity of the ritual prayer (*Salât*) offered by a believer.

When comparing this elevated system of purification and cleanliness in Islam with the practices of other religionists, it is no wonder that these people feel amazed at the decent system of purity advocated and practised in Islam. According to a famous report, a Jew once said tauntingly to the Companion Salmân Fârîsi: "It is said that your Prophet even teaches you how to secure purity after relieving oneself?" The Companion answered in a tone of perfect self-assurance and ease, "Yes, our Prophet teaches us everything, even the rules of purification after relieving oneself.

Chapter 1. The Quantity Of Water Required For Ablution And Bath In A State Of Sexual Impurity

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مِقْدَارِ
الْمَاءِ لِلْوُضُوءِ وَالْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ
(التحفة ١)

267. It was narrated that Safinah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform ablution with a *Mudd* (of water) and bath with a *Sâ'*."^[1] (*Sahih*)

٢٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي رِجْحَانَ، عَنْ
سَفِينَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ
بِالْمُدِّ، وَيَغْتَسِلُ بِالسَّاعِ.

[1] *Mudd* is a measure of two thirds of a kilogram (approx.), while *Sâ'* equals 4 *Mudd* (3 kilograms approx.).

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة ... إلخ، ح: ۳۲۶ عن ابن أبي شیبة به.

268. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to perform ablution with a Mudd (of water) and bath with a Sā'." (Sahih)

۲۶۸ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ هَمَامٍ، عَنْ فَتَادَةَ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ، وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما يجزىء من الماء في الوضوء، ح: ۹۲ من حديث همام به.

269. It was narrated from Jābir that the Messenger of Allāh ﷺ used to perform ablution with a Mudd (of water) and bath with a Sā'. (Sahih)

۲۶۹ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ بَدْرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ، وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ.

تخریج: [صحيح] * الربيع بن بدر متروك (تقريب)، وله شواهد كثيرة جداً منها الحديث السابق: ۲۶۷.

270. 'Abdullāh bin Muhammad bin 'Aqil bin Abu Tālib narrated from his father that his grandfather said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'A Mudd is sufficient for the ablution and a Sā' is sufficient for the bath.' A man said: 'It is not sufficient for us.'" He (the narrator) said: "It was sufficient for one who is better than you and had more hair" meaning the Prophet ﷺ. (Sahih)

۲۷۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُؤَمَّلِ بْنِ الصَّبَّاحِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَا: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زَبَّانَ: حَدَّثَنَا جِبَّانُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُجْزِئُ مِنَ الْوُضُوءِ مُدٌّ، وَمِنَ الْغُسْلِ صَاعٌ» فَقَالَ رَجُلٌ: لَا يُجْزِئُنَا، فَقَالَ: قَدْ كَانَ يُجْزِئُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ، وَأَكْثَرُ شَعْرًا: يَعْنِي: النَّبِيَّ ﷺ.

تخریج: [صحيح] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف، لضعف جبان ويزيد» ولكن له شواهد عند البخاري وغيره.

Comments:

By answering so, 'Aqil ؓ means to say that if excessive use of water is intended to secure purification and cleanliness, then the Prophet ﷺ presented a perfect example of it. If it means taking extra caution, then the

Prophet ﷺ was more God-fearing and pious than anyone else. If you mean to say that you have more hair, then the Prophet's hair was not less than yours. Therefore, your excessive use of water was either the result of your inclination for doubting and satanic whisperings, or of your disposition to extravagance, which must be avoided.

Chapter 2. Allâh Does Not Accept *Salât* (Prayer) Without Purification

271. It was narrated that Usâmah bin 'Umair Al-Hudhali said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh does not accept any prayer without purification and He does not accept any charity from *Ghulul*.'"^[1] (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

(المعجم ٢) - بَابُ: لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً

بِغَيْرِ طَهْوَرٍ (التحفة ٢)

٢٧١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ سَعِيدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا
بَكْرُ بْنُ حَلْفٍ، أَبُو بَشِيرٍ، خَتَنُ الْمُثَرِّبِيِّ:
حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ،
عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ بْنِ أُسَامَةَ، عَنْ
أَبِيهِ أُسَامَةَ بْنِ عُمَيْرٍ الْهَدَلِيِّ، قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً إِلَّا
بِطَهْوَرٍ، وَلَا يَقْبَلُ صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ».

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَشَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ، عَنْ شُعْبَةَ
نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب فرض الوضوء، ح: ٥٩ من حديث شعبة به، وصححه ابن حبان.

Comments:

The Arabic word *Tahârah* (cleanliness) or *Tahur* here means *Wudu* (ablution) and *Ghusl* (bath). It is a prerequisite for the ritual prayer that the worshipper be free of both the minor and major impurities in addition to any other apparent filth. And just as one is required to be mindful of the lawful and the unlawful mode of expenditure, he must also be cautious about the lawful and unlawful ways of earning his wealth.

272. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh does not accept any prayer without

٢٧٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ:
حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ سِمَاكٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ:

[1] *Ghulul* refers to withholding goods captured among the spoils of war, and the meaning includes deceitfully taking what one has no right to.

purification, and He does not accept any charity from *Ghulul*." (Sahih)

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً إِلَّا بِطَهْوَرٍ، وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب الطهارة للصلاة، ح: ٢٢٤ من حديث سماك به.

273. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Allâh does not accept any prayer without purification, and He does not accept any charity from *Ghulul*.'" (Sahih)

٢٧٣ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو زُهَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً بِغَيْرِ طَهْوَرٍ، وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ».

تخريج: [صحيح] والسند ضعفه البوصيري، والحديث السابق شاهد له.

274. It was narrated that Abu Bakrah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Allâh does not accept any *Salât* (prayer) without purification, and He does not accept any charity from *Ghulul*.'" (Sahih)

٢٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَقِيلٍ: حَدَّثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً بِغَيْرِ طَهْوَرٍ، وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ».

تخريج: [صحيح] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف الخليل بن زكريا، انظر،

ح: ٢٧٢».

Chapter 3. The Key To Prayer Is Purification

(المعجم ٣) - بَابُ مِفْتَاحِ الصَّلَاةِ الطَّهْوَرُ (التحفة ٣)

275. It was narrated from Muhammad bin Al-Hanafiyyah that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The key to prayer is purification, its opening is to say '*Allâhu Akbar*' and its closing is to say *As-salâmu 'alaikum*.'" (Hasan)

٢٧٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ ابْنِ الْحَقِيقَةِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطَّهْوَرُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَخْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب فرض الوضوء، ح: ٦١ من حديث وكيع به، وحسنه البغوي، والنووي.

Comments:

- Just as no lock is opened without a key, there is also no entering into prayer without freedom from minor and major impurities. This shows that cleanliness is a prerequisite for prayer.
- Pronouncing the formula of Allāh's greatness (*Allāhu Akbar*) signals the banning of all things incompatible with prayer. This is why the formula pronounced at the start of the prayer is called *Takbir At-Tahrim* (formula of prohibition).
- All restrictions imposed by the utterance of the *Takbir At-Tahrim* are waived when the worshipper, at the close of his prayer utters the words *As-salāmu 'alaikum*. That is why this action is known as *Tahil* (legalizing or loosening), which means that all those things that were specifically prohibited during the prayer are now permissible again.

276. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allāh ﷺ said: "The key to prayer is purification, its opening is to say *Allāhu Akbar* and its closing is to say *As-salāmu 'alaikum*." (*Hasan*)

٢٧٦ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ مُشَهَّرٍ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، طَرِيفِ السَّعْدِيِّ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ - مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ السَّعْدِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الصلاة، باب ما جاء في تحريم الصلاة وتحليلها، ح: ٢٣٨، من حديث أبي سفيان به، وحسنه، وانظر الحديث السابق فإنه شاهد له.

Chapter 4. Maintaining One's Ablution

(المعجم ٤) - بَابُ الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْوُضُوءِ (التحفة ٤)

277. It was narrated that Thawbān said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Adhere to righteousness even though you will not be able to do all acts of virtue. Know that the best of your deeds is *Salāt* (prayer) and that no one maintains his ablution except a believer.'" (*Hasan*)

٢٧٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سَفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اسْتَقِيمُوا وَلَكِنْ تَحْضُوا. وَاعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ، وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ».

تخریج: [حسن] * سالم لم یسمع من ثوبان رضی الله عنه، وللحدیث شاهدان حسان عند أحمد: ۲۸۰/۵، ۲۸۲، وغيره، وصححه ابن عبدالبر وغيره.

Comments:

- a. 'Adherence to the righteousness' means adherence to the path of Islam.
- b. 'You will not be able to do all acts of virtue' means none of you would be able to stick to the path of virtue in a manner that all deviations and shortcomings are banished from your life. Nor is it possible for you to offer your obeisance and remembrance to Allāh as would be commensurate with His supernal glory and majesty.
- c. Maintenance of ablution or the nullification of it, is a state of being which no one else but the person concerned would generally know, and it could easily be kept hidden from others. It could only be taken due care of by the firm belief that, no matter whether others know it or not, Allāh surely knows it.
- d. *Imān* is a matter of the heart. It finds expression in actions and deeds. And we have been told that the most important of all virtuous deeds is the prayer. Obligatory prayer (*Salāt*) is of so much importance that it has been described as a dividing line between belief and disbelief. No wonder then, that prayer has been described as the highest attribute of the pious and the foremost condition for prosperity in the Hereafter.

278. It was narrated that 'Abdullāh bin 'Amr said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Adhere to righteousness even though you will not be able to do all acts of virtue. Know that among the best of your deeds is prayer and that no one maintains his ablution except a believer.'"

(*Hasan*)

۲۷۸ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اسْتَقِيمُوا وَلَكِنْ تَحْضُوا. وَاعْلَمُوا أَنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةَ، وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ».

تخریج: [حسن] ضعفه البوصيري، وانظر الحدیث السابق وتخریجه.

279. It was narrated that Abu Umāmah said, in a *Marfu'* *Hadith*:^[1] "Adhere to righteousness and it is a blessing if you are able to do so. Know that the best of your deeds is prayer and that no one maintains his ablution except a believer." (*Da'if*)

۲۷۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ: حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي سَيْدٍ، عَنْ أَبِي حَفْصِ الدَّمَشْقِيِّ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، يَرْفَعُ الْحَدِيثَ قَالَ: «اسْتَقِيمُوا، وَنِعْمًا إِنْ اسْتَقَمْتُمْ، وَخَيْرُ

[1] That is, a Traceable *Hadith* attributed to the Prophet ﷺ.

أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةَ، وَلَا يُحَافِظُ عَلَى الْوُضُوءِ إِلَّا مُؤْمِنٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * إسحاق بن أسيد فيه ضعف وشيخه مجهول.

Chapter 5. Ablution Is Half Of Faith

(المعجم ٥) - بَابُ الْوُضُوءِ شَطْرُ

الْإِيمَانِ (التحفة ٥)

280. It was narrated from Abu Mâlik Ash'ari that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Performing ablution properly^[1] is half of faith, saying *Al-Hamdu Lillâh* fills the Scale (of good deeds), saying *Subhân-Allâh* and *Allâhu Akbar* fills the heavens and the earth, prayer is light, *Zakât* is proof, patience is brightness and the *Qur'ân* is proof for you or against you. Every person goes out in the morning to sell his soul, so he either frees it or destroys it." (*Sahih*)

٢٨٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ شَابُورٍ: أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ، عَنْ أَخِيهِ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ مِلءُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالزَّكَاةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حِيحَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا، أَوْ مُوْبِقُهَا».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي: ٨٥/٥، ح: ٢٤٣٧ من حديث محمد بن شعيب به (أخوه زيد)، وأخرجه مسلم، ح: ٢٢٣ عن زيد أبي سلام عن أبي مالك الأشعري به.

Comments:

- The term *Scale* here means the side of the Scale that weighs the good deeds done by a man. The formula *Al-Hamdu Lillâh* (praise is to Allâh) is not only an expression of praise for Allâh, but also an affirmation of the fact that He is the possessor of all those sublime attributes that are commensurate with His glory and majesty. Not only this, all the praiseworthy qualities found anywhere in the creatures are also created and invested in the creatures by Him. This is another aspect of His magnificence, deserving all praise.
- Subhân-Allâh* Glorified is Allâh means that Allâh is exempt from all those matters, actions and attributes that are unbecoming His majesty and glory.
- Prayer has been dubbed as light because it keeps the worshippers from

[1] Performing ablution properly means either covering all required areas completely, or washing them three times, and the scholars have elaborated upon it. See no. 426.

indulging in acts of sin.

- d. Giving *Zakât* (obligatory sharing of wealth with the poor) is a proof that the man in question is sincere in his profession of faith.
- e. Patience means (i) perseverance in obeying Allâh's commands and steadfastness in the doing of good, (ii) adhering to the principle of piety in the face of worldly temptations of lust and sin, and (iii) abstaining from falling prey to evils, like bewailing and grieving over mishaps and misfortunes, as well as keeping away from other acts of sin.
- f. Man's salvation in the Hereafter is linked to his deeds. This has been illustrated in the *Hadith* by means of a parable, which says that when man starts his day, open before him are both the options — of good and of evil. Now, it is for the man to decide whether to sell his soul to Allâh or to the Devil. Thus, anyone who chooses the path of virtue and does good deeds, he certainly secures his salvation. But the one who surrenders his reins to Satan and does his biddings, brings about his own ruin.

Chapter 6. The Reward For Purification

(المعجم ٦) - [بَابُ] ثَوَابِ الطُّهُورِ (التحفة ٦)

281. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you performs ablution and does it well, then he comes to the mosque for no other purpose than prayer, he does not take one step but Allâh will raise him one degree (in status) thereby, and remove one sin from him thereby, until he enters the mosque.'" (Sahih)

٢٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ التَّوَضُّؤَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يَنْهَازُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خَطْوَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عَرًّا وَجَلَّ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ، حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ».

تخريج: [صحيح] وهو متفق عليه في حديث أطول منه، وسيأتي طرفه: ٧٧٤.

Comments:

- a. Greater reward is promised for those who perform their ablution and do it well.
- b. Sometimes when a man comes to the mosque, his intention is to meet someone or to do some other necessary work. In addition to that, he also performs his prayer in the mosque. Of course this does not decrease his reward of the prayer, but if his coming out from the house were solely for the purpose of the prayer, his reward would be much more.
- c. It is much more preferable to come to the mosque having performed the ablution at one's home, or shop, or office.

282. It was narrated from 'Abdullāh As-Sunābihi that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Whoever performs ablution and rinses his mouth and nose, his sins will exit through his mouth and nose. When he washes his face, his sins will exit from his face, even from beneath his eyelids. When he washes his hands, his sins will exit from his hands. When he wipes his head, his sins will exit from his head, and even from his ears. When he washes his feet, his sins will exit from his feet, even from beneath his toenails. Then his prayer and his walking towards the mosque will earn extra merit for him." (Sahih)

٢٨٢ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ مَيْسَرَةَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الصَّنَائِبِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ، خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ فِيهِ وَأَنْفِهِ، فَإِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ وَجْهِهِ، حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَشْفَارِ عَيْنَيْهِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ يَدَيْهِ، فَإِذَا مَسَحَ بِرَأْسِهِ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ رَأْسِهِ، حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ أُذُنَيْهِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ رِجْلَيْهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِ رِجْلَيْهِ، وَكَانَتْ صَلَاتُهُ، وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً».

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ١/٧٤، ٧٥، ح: ١٠٣ من حديث زيد به.

Comments:

- The exiting of the sins means the forgiving of sins by Allāh.
- Sins forgiven through ablution are generally the minor sins. Major sins are forgiven through sincere repentance, or else Allāh in His infinite mercy may pardon them. However, in case the sins had a bearing on the rights of others, their forgiveness depends upon remedying those grievances, or on being pardoned by the aggrieved party or parties.

283. It was narrated that 'Amr bin 'Abasah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When a person performs ablution and washes his hands, his sins exit through his hands. When he washes his face, his sins exit through his face. When he washes his forearms and wipes his head, his sins exit through his forearms and head. When he washes his feet, his sins exit through his feet.'" (Hasan)

٢٨٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَمُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ طَلْحٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْبَيْلَمَانِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا تَوَضَّأَ فَغَسَلَ يَدَيْهِ، خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ يَدَيْهِ، فَإِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ خَرَّتْ خَطَايَاهُ مِنْ وَجْهِهِ، فَإِذَا غَسَلَ

ذِرَاعَيْهِ وَمَسَّحَ بِرَأْسِهِ خَرَّتْ خَطَايَاهُ مِنْ ذِرَاعَيْهِ
وَرَأْسِهِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَّتْ خَطَايَاهُ مِنْ
رِجْلَيْهِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ١١٤/٤ عن محمد بن جعفر غندر به مطولاً * يزيد مجهول
وشيخه ضعيف (تقريب)، وللحديث شواهد منها الحديث السابق: ٢٨٢.

Comments:

Sins of the hands are the sins of acts either neglected or committed by the hands. Likewise, the sins of the face are the sins related to uttering improper words, or giving ear to things that were not fit to be heard, and so on. If it is just a mistake or slip on the part of the person concerned, then it is a minor sin that would be removed through ablution. In case it is a deliberate and preplanned act, then it is a major sin for which repentance is an essential requirement.

284. ‘Abdullâh bin Mas‘ud said: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ: "It was said: 'O Messenger of Allâh, how will you recognize those whom you have not seen of your *Ummah*?' He said: 'From the blazes on their foreheads and feet, like horses with black and white traces (which make them distinct from others) which are the traces of ablution.'" (Hasan)

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ لَمْ تَرَ مِنْ أُمَّتِكَ؟ قَالَ: «عَرُّ مَحْجَلُونَ، بُلْقُ مِنْ أَنْارِ الْوُضُوءِ».

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، فَذَكَرَ مِثْلَهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الطيالسي في مسنده، ح: ١٥٢ عن هشام بن عبد الملك به، وصححه ابن حبان، ح: ١٤٦، وحسنه البوصيري.

Comments:

- a. This shows the excellence of the followers of the Prophet ﷺ, since their distinguishing mark would be a blazing light on their parts of the body washed in ablution.
- b. The blaze of light on the parts of body would be generated by the performance of ablution. It means that the Muslims neglecting their prayer shall be deprived of this blessed glow, so they would be indistinguishable from non-Muslims. There can be no greater misfortune for a person calling himself a Muslim, that the Prophet ﷺ refuses to recognize him as such.

285. Humrân the freed slave of ‘Uthmân bin ‘Affân said: “I saw ‘Uthmân bin ‘Affân sitting in *Maqâ'id*.^[1] He called for water and he performed ablution, then he said: ‘I saw the Messenger of Allâh ﷺ sitting in this place where I am sitting, performing ablution as I have done. Then he said: “Whoever performs ablution as I have done, his previous sins will be forgiven.” And the Messenger of Allâh ﷺ said: “And do not be conceited (due to this great virtue).” (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

٢٨٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنِي شَقِيقُ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنِي حُمْرَانُ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ: رَأَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَاعِدًا فِي الْمَقَاعِدِ، فَدَعَا بِوَضُوءٍ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي مَقْعِدِي هَذَا تَوَضَّأَ مِثْلَ وَضُوءِي هَذَا، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ مِثْلَ وَضُوءِي هَذَا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ» وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَلَا تَعْتَرُوا».

حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ ابْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي يَحْيَى: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنِي عَيْسَى بْنُ طَلْحَةَ: حَدَّثَنِي حُمْرَانُ، عَنْ عُثْمَانَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٦٦/١ من طريق الأوزاعي به بالطريق الأول، والثاني أيضا صحيح، وللحديث طرق كثيرة عن حمران به.

Comments:

‘Do not be conceited or deceived’ means that the promise of such a great reward for an act of virtue might make you contented, or neglectful of other virtuous deeds or, maybe, you start taking the acts of sin lightly under the illusion that the ablution would wash off all of your sins. This kind of contentment is in itself an act of sin. Nor should anyone allow the illusion to go into his head that he is the most virtuous or blameless of all his fellow human beings.

Chapter 7. Tooth Stick

(المعجم ٧) - بَابُ السَّوَاكِ (التحفة ٧)

286. It was narrated that Hudhaifah said: “Whenever the

٢٨٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ:

[1] A place in Al-Madinah near the mosque where people used to sit to discuss things.

Messenger of Allāh ﷺ got up for prayer at night to pray *Tahajjud* (night optional prayer), he would clean his mouth with the tooth stick.” (*Sahih*)

حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَأَبِي، عَنِ الْأَعْمَشِ؛ ح:
وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ
سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ وَحُصَيْنٍ، عَنْ أَبِي
وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَهَجَّدُ يَشُوصُ فَاَهُ
بِالسُّوَاكِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الجمعة، باب السواك يوم الجمعة، ح: ٨٨٩، ومسلم، الطهارة، باب فضل إسباغ الوضوء على المكاره، ح: ٢٥٥ من حديث سفیان به، وله طرق عندهما، ورواه مسلم عن ابن نمير به.

Comments:

- a. The mouth and the tongue are the tools of pronouncing the glory of Allāh. It is, therefore, necessary for all of us to be particular about their cleanliness and purity. That is the reason why ablution has been declared as a precondition for the performance of prayers, since it contains both the elements connected with the purity of mouth, namely rinsing and using tooth stick.
- b. Sleep creates a kind of foul smell in the mouth that needs to be removed through rinsing the mouth and use of tooth stick, regardless of whether a person gets up to offer *Tahajjud* (optional midnight prayer) or *Fajr* (obligatory dawn prayer).

287. It was narrated that Abu Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Were it not that it would be too difficult for my *Ummah* (nation), I would have commanded them to use the tooth stick at every time of prayer.’” (*Sahih*)

٢٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
أَبُو أُسَامَةَ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عَمْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«لَوْلَا أَنْ أَشَقَّقَ عَلَى أُمَّتِي لِأَمْرِهِمْ بِالسُّوَاكِ
عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٣٠٣٤، ٣٠٣٧ عن عبيد الله بن

عمر به.

Comments:

- a. ‘Were it not that it would be too difficult’ means the Prophet ﷺ feared that it might become too difficult for his followers to comply with his orders, since there could be occasions when the tooth stick might not be available, or at least not easily available.
- b. ‘Would have commanded’ means that he would have made the use of tooth stick compulsory, since it still enjoys the status of a recommended act. It is

not, however, a prerequisite for the validity of ablution.

- c. The words 'At every time of prayer' means that if the tooth stick was not used before ablution it would have been ordered to use it just before entering the prayer.

288. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "The Messenger of Allāh used to pray in the night (*Qiyāmul-Lail*) two *Rak'ah* by two, then when he finished he would use the tooth stick." (*Da'if*)

٢٨٨ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا عَثَمٌ
ابْنُ عَلِيٍّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي
ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ
رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ يَتَصَوَّفُ فَيَسْتَاكُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢١٨/١ عن عثام به، والنسائي في الكبرى، وصححه الحاكم: ١/١٤٥، والذهبي * سليمان الأعمش عنن، تقدم، ح: ١٧٨، وسيأتي، ح: ١٣٢١.

Comments:

- a. As regards the prayer of *Tahajjud*, the Prophet ﷺ was most often used to perform two *Rak'ah* units by two, until he made a total of eleven *Rak'ahs* including the *Witr* prayer.
- b. As has already been mentioned, the Prophet ﷺ often used a tooth stick even while preparing for the prayer of *Tahajjud* (see H. 286). Here it is mentioned that he used to do it even after each two *Rak'ah*.

289. It was narrated from Abu Umāmah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Use the tooth stick for the tooth stick purifies the mouth and is pleasing to the Lord. Jibril never came to me but he advised me to use the tooth stick, until I feared that it would be made obligatory for me and my *Ummah*. Were it not that I fear that it would be too difficult for my *Ummah*, I would have enjoined it upon them. And I use the tooth stick until I fear that I may make the front of my mouth sore.' (i.e. my gums) (or cause my teeth to fall out due to brushing them so often).'" (*Da'if*)

٢٨٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ
ابْنُ شُعَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَثَمَانُ بْنُ أَبِي الْعَائِذِ،
عَنْ عَلِيٍّ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي
أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «تَسْوُكُوا، فَإِنَّ
السَّوَاكَ مَطْهُرَةٌ لِلْفَمِ، مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ، مَا
جَاءَنِي جِبْرِيْلُ إِلَّا أَوْصَانِي بِالسَّوَاكِ، حَتَّى
لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ يُفْرَضَ عَلَيَّ وَعَلَى أُمَّتِي،
وَلَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَفَرَضْتُهُ
لَهُمْ، وَإِنِّي لَأَسْتَاكُ حَتَّى لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ
أُخْفِيَ مَقَادِمَ فَمِي».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبرانی في الكبير: ٢٦٢/٨، ح: ٧٨٧٦ من حديث عثمان ابن أبي العاتكة به، وانظر، ح: ٢٢٨.

290. It was narrated from Miqdâm bin Shuraih bin Hânî that his father said: "I said to 'Aishah: 'Tell me, what was the first thing that the Messenger of Allâh ﷺ did when he entered upon you?' She said: 'The first thing he would do would be to use the tooth stick.'" (*Sahih*)

٢٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ، قُلْتُ: أَخْبِرْنِي، بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْعَلُ إِذَا دَخَلَ عَلَيْكَ؟ قَالَتْ: كَانَ إِذَا دَخَلَ يَبْدَأُ بِالسُّوَاكِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب السواك، ح: ٢٥٣ من حديث المقدام به.

Comments:

- This shows that even outside the prayer timings the Prophet ﷺ used the tooth stick quite frequently.
- Some of the scholars of *Fiqh* (jurisprudence) have added certain conditions with regard to the use of the tooth stick. They say, for example, that the tooth stick must be of the length of one span, or that one must not do it without drenching it in water, and so on. Nothing of these assertions is supported by any evidence or proof.

291. It was narrated that 'Alî bin Abu Tâlib said: "Your mouths are the paths of the Qur'ân, so perfume them with the tooth stick." (*Da'if*)

٢٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا بَحْرُ بْنُ كَنْبِزٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَاحٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: إِنَّ أَفْوَاهَكُمْ طُرُقُ الْقُرْآنِ، فَطَيِّبُوهَا بِالسُّوَاكِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الأصبهاني في الحلية: ٢٩٦/٤ من حديث مسلم بن إبراهيم به مرفوعاً، وضعفه البوصيري * بحر ضعيف (تقريب)، وفيه علة أخرى، وله شاهد ضعيف، انظر التلخيص الحبير: ٧٠/١، ح: ٦٩.

Comments:

- It is a *Mawquf* (Discontinued) *Hadith* since it is the saying of a Companion, not of the Prophet ﷺ. Nevertheless, the merits of the tooth stick are proved even from *Marfu'* (Traceable) *Ahâdith*, i.e. from *Ahâdith* traceable back to the Prophet ﷺ in ascending order.
- 'Mouths are the paths of the Qur'ân' means that, mouths are the media in reciting the noble words of the Qur'ân. It is, therefore, necessary that the mouths be in a state of purity at the time of the recitation of the Noble Book.

Chapter 8. The *Fitrah* (Natural Inclination Of Man)

292. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "The deeds connected to the *Fitrah* are five (or five things are connected to the *Fitrah*): circumcision, shaving the pubic hairs, clipping the nails, plucking the armpit hairs and trimming the mustache.'" (*Sahih*)

(المعجم ٨) - بَابُ الْفِطْرَةِ (التحفة ٨)

٢٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْفِطْرَةُ خَمْسٌ، أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: الْخِتَانُ، وَالِاسْتِحْدَادُ، وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ، وَتَنْقُصُ الْإِبْطِ، وَقَصُّ الشَّارِبِ».

تخریج: أخرجه البخاري، اللباس، باب قص الشارب، ح: ٥٨٨٩، ومسلم، الطهارة، باب اتصال الفطرة، ح: ٢٥٧ من حديث سفيان بن عيينة به، وهو في جزءه (١١).

Comments :

- Fitrah* means the things that are part of a religion which are in perfect harmony with the demands of nature and, therefore, part of the *Sunnah* and *Shari'ah* of all the Prophets of Allāh that have gone before.
- Circumcision means to remove the prepuce (the foreskin or the fold of skin that covers the head of the male organ) so that the head of the organ is bared. The process has great medical advantage because the filth collected inside the foreskin, if not removed, might breed various diseases.
- Plucking the hair of the armpit is a *Sunnah* of the Prophet ﷺ. The act of plucking keeps the hair from growing again for a considerable period of time although shaving it also serves the purpose of achieving purity.
- Nails, if left to grow, also tend to collect filth. It is, therefore, in the interest of cleanliness that they be clipped.
- Growing the mustache was a custom of the non-Arab polytheists. Arabs also contracted this evil habit from them. The Prophet ﷺ enjoined that it be closely trimmed, but the *Hadith* only speaks of trimming, and not of shaving it.

293. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "Ten things are connected to the *Fitrah*: trimming the mustache, letting the beard grow, using the tooth stick, rinsing out the nostrils with water, clipping the nails, washing the joints, plucking the armpit hairs, shaving the pubic hairs, washing the private parts with water.'" (*Sahih*)

٢٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ، عَنْ طَلْحِ بْنِ حَبِيبٍ، عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِغْفَاءُ اللَّحْيَةِ، وَالسَّوَاكِ، وَالِاسْتِنْشَاقُ بِالْمَاءِ، وَقَصُّ الْأَظْفَارِ، وَغَسْلُ الْبِرَاجِمِ،

(One of the narrators) Zakariyyâ said: "Mus'ab said: 'I have forgotten the tenth thing, but it may have been rinsing out the mouth.'" (*Sahih*)

وَتَنَفُّ الْإِبْطِ، وَحَلْقُ الْعُنَايَةِ، وَاتِّقَاصُ الْمَاءِ
يَعْنِي: الْإِسْتِنْجَاءَ.

قَالَ زَكَرِيَّا: قَالَ مُضْعَبٌ: وَنَسِيتُ
الْعَاشِرَةَ. إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمُضْمَضَةَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب خصال الفطرة، ح: ٢٦١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

- a. 'Letting the beard grow' means that, unlike the mustache, it should not be trimmed or shaved. Shaving the beard is unlawful and the person doing it is a transgressor, since he violates the dictates of those *Ahâdith* that make the growing of beard mandatory
- b. Finger joints also collect filth. One, therefore, needs to be particular about cleaning them well during ablution. Similarly, the other parts of body that are more likely to collect filth need special attention during a bath. It is necessary because, if no special care is taken, bath water at times fails to reach those spots, and the bath remains incomplete.

294. It was narrated from 'Ammâr bin Yâsir that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Part of the *Fitrah* is rinsing out the mouth, rinsing out the nostrils, using the tooth stick, trimming the mustache, clipping the nails, plucking the armpit hairs, shaving the pubic hairs, washing the joints, washing the private parts and circumcision.'" (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

٢٩٤ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ، وَمُحَمَّدُ
ابْنُ يَحْيَى قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا
حَمَادٌ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ
مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مِنَ الْفِطْرَةِ
الْمُضْمَضَةُ وَالْإِسْتِنْشَاقُ وَالسَّوَالِكُ وَقَصُّ
الشَّارِبِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَتَنَفُّ الْإِبْطِ
وَالِاسْتِحْدَادُ وَعَسَلُ الْبَرَاجِمِ وَالِانْتِضَاحُ
وَالِاخْتِتَانُ».

حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عُمَرَ: حَدَّثَنَا
عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ
عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، مِثْلَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، ح: ٥٤ من حديث حماد بن سلمة به * علي بن زيد تقدم، ح: ١١٦، وشيخه مجهول.

Comments:

The Arabic word *Intidâh* used in the *Hadith* means the sprinkling of water

on the lower garment. But the narrator also used the word *Istinja'* to clarify that it means 'washing the private parts'. The rationale of the action lies in the fact that, if perchance a drop of urine trickles down the body unintentionally, the person concerned should not feel unduly bothered about it, but persuade himself that the dampness is from the water sprinkled on the lower garment. Anyhow, it is Allâh who knows best.

295. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "We were given a time limit with regard to trimming the mustache, shaving the pubic hairs, plucking the armpit hairs and clipping the nails. We were not to leave that for more than forty days." (*Sahih*)

٢٩٥ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: وَقَّتْ لَنَا فِي قَصِّ الشَّارِبِ، وَحَلْقِ الْعَانَةِ، وَتَقْبِ الْأَيْطِ وَتَقْلِيمِ الْأَظْفَارِ أَنْ لَا تَتْرَكَ أَكْثَرَ مِنْ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب خصال الفطرة، ح: ٢٥٨ من حديث جعفر به.

Comments:

The acts must be performed as and when considered necessary. But even if delayed, the delay must not be for more than forty days, otherwise it shall be counted as sin. It should not, however, be construed that it is forbidden to do these acts in less than forty days.

Chapter 9. What Is To Be Said When Entering The Toilet

296. It was narrated that Zaid bin Arqam said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'These *Hushush* (waste areas) are visited (by devils), so when anyone of you enters, let him say: '*Allâhumma inni a'udhu bika minal-khubthi wa'l-khabâ'ith* (O Allâh, I seek refuge with You from male and female devils).'" (*Sahih*)

Other chains with similar wording.

(المعجم ٩) - بَابُ مَا يَقُولُ [الرَّجُلُ] إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ (التحفة ٩)

٢٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ هَذِهِ الْحُشُوشَ مُحْتَضَرَةٌ، فَإِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحُبْثِ وَالْخَبَائِثِ».

حَدَّثَنَا جَمِيلُ بْنُ الْحَسَنِ الْعَتَكِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى: [حَدَّثَنَا سَعِيدُ ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ]؛ ح: وَحَدَّثَنَا

هَارُونَ ابْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ. قَالَ:
حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ
عَوْفِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ قَالَ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما يقول الرجل إذا دخل الخلاء، ج: ٦ من حديث شعبة به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

- a. 'Male and female devils' means the devils among the *Jinn*, that take pleasure in teasing humans just for fun.
- b. The devils, of impure disposition as they are, only like unclean places. That is why they frequent the toilets.
- c. The supplication quoted above must be recited before entering the washroom or lavatory. (See *Bukhâri*: 142.) It is against the rules of decency to articulate supplications inside the lavatory with the tongue. In case a person is going to relieve himself in an open field, let him pronounce the supplication before undressing himself.

297. It was narrated that 'Ali said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The screen between the *Jinn* and the nakedness of the sons of Âdam is that when a person enters the *Kanif*,^[1] he should say: *Bismillâh* (in the Name of Allâh).'" (*Da'if*)

٢٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا
الْحَكَمُ بْنُ بَشِيرِ بْنِ سَلْمَانَ: حَدَّثَنَا خَلَادُ
الضَّفَّارُ، عَنِ الْحَكَمِ النَّضْرِيِّ، عَنْ أَبِي
إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي جَحْفَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سِتْرُ مَا بَيْنَ الْجَنِّ
وَعَوْرَاتِ بَنِي آدَمَ، إِذَا دَخَلَ الْكَنِيفَ، أَنْ
يَقُولَ: بِسْمِ اللَّهِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الجمعة، باب ما ذكر من التسمية عند دخول الخلاء، ج: ٦+٦ عن محمد بن حميد به، وقال: «غريب ... وإسناده ليس بذلك القوي» * أبو إسحاق عن ابن خزيمة، تقدم، ج: ٤٦ وللحديث شواهد كلها ضعيفة.

Comments:

It means that it is also necessary to say *Bismillâh* along with the abovementioned supplication in *Hadith* 296. Alternatively, one may first say *Bismillâh*, then recite the supplication.

298. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "Whenever the

٢٩٨ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا

[1] A man-made structure for relieving oneself.

Messenger of Allāh ﷺ entered the toilet, he would say: 'A'udhu Billāhi minal-khubuthi wa'l-khabā'ith (I seek refuge with Allāh from male and female devils).' (Sahih)

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخُبَائِثِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحوض، باب ما يقول إذا أراد دخول الخلاء، ح: ٣٧٥، من حديث إسماعيل وغيره به.

299. It was narrated from Abu Umāmah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "None of you should fail to say, when he enters his toilet: 'Allāhumma inni a'udhu bika minar-rijsin-najis, al-khabithil-mukhbith, ash-Shaitānir-rajim (O Allāh, I seek refuge with You from the filthy and impure, the evil one with evil companions, the accursed Shaitān).'" (Da'if)

٢٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَحْرٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَرِيدٍ، عَنْ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَخْرُجُ أَحَدُكُمْ، إِذَا دَخَلَ مِرْفَقَهُ أَنْ يَقُولَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الرَّجْسِ النَّجِسِ، الْخَبِيثِ الْمُخْبِثِ، الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

Another chain with a slightly different wording from Ibn Abi Maryam who mentioned similar, but he did not say in his narration: "Minar-rijsin-najis (From the filthy and impure)" he only said: "Minal-khabithil-mukhbith, ash-Shaitānir-rajim (From the evil one with evil companions, the accursed Shaitān)"

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ: وَحَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَقُلْ فِي حَدِيثِهِ: مِنَ الرَّجْسِ النَّجِسِ، إِنَّمَا قَالَ: مِنَ الْخَبِيثِ الْمُخْبِثِ، الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٤٩/٨، ح: ٧٨٤٩ من حديث سعيد ابن أبي مرثم به، وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ٢٢٨ لحال علي بن يزيد.

Chapter 10. What Is To Be Said When Exiting The Toilet

300. Yusuf bin Abi Burdah narrated: "I heard my father say: 'I entered upon 'Aishah, and I heard her say: "When the

(المعجم ١٠) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ (التحفة ١٠)

٣٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي [بَكْرِ]: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ:

Messenger of Allāh ﷺ exited the toilet, he would say: *Ghufrānaka* (I seek Your forgiveness).'' (Sahih)

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي بُرْدَةَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَسَمِعْتُهَا تَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا خَرَجَ مِنَ الْغَائِطِ، قَالَ: «غُفْرَانَكَ».

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: وَأَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَسَانَ النَّهْدِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، نَحْوَهُ].

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما يقول الرجل إذا خرج من الخلاء، ح: ٣٠ من حديث إسرائيل به، وحسنه الترمذي، ح: ٧، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي.

Comments:

- a. Asking forgiveness from Allāh after relieving oneself is recommended, because clearly the person concerned was unable to recite words of the remembrance of Allāh during that period of time. Imputing this failure by the person to himself, although for reasons involuntary, is a part of etiquette and respect for the Creator. Hence the appeal for forgiveness. Another likely explanation is that freeing the body of impurity is a great favor from Allāh which must be acknowledged and thanked for. And since we cannot thank our Benevolent Lord as much as we should, we ask Him for forgiveness.
- b. The supplication under reference is to be offered after exiting the toilet. In case the person had used an open field for the purpose, the prayer should be offered by the person after he has properly dressed up himself.

301. It was narrated that Anas bin Mālik said: "When aver the Prophet ﷺ exited the toilet, he would say: '*Al-hamdu lillāhilladhī adhhaba 'annial-adha wa 'āfāni* (Praise is to Allāh Who has relieved me of impurity and given me good health).'' (Da'if)

٣٠١ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف» * إسماعيل بن مسلم المكي ضعيف الحديث (تقريب)، وفيه علل أخرى، وله شاهد ضعيف عند ابن السني، ح: ٢٢ وغيره.

Chapter 11. Remembering Allâh Before Entering The Toilet, And (Removing) Rings In The Toilet

(المعجم ١١) - بَابُ ذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ
عَلَى الْخَلَاءِ وَالْحَاتِمِ فِي الْخَلَاءِ
(التحفة ١١)

302. 'Urwah narrated from 'Āishah that the Messenger of Allâh ﷺ used to remember Allâh in all circumstances. (*Sahih*)

٣٠٢ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ خَالِدِ ابْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْبُهَيْمِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَانِهِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب ذكر الله تعالى في حال الجنابة وغيرها، ح: ٣٧٣ من طريق ابن أبي زائدة به، وعلقه البخاري، كتاب الأذان، باب: هل يتبع المؤذن فاه ... إلخ، قبل، ح: ٦٣٤.

Comments:

- 'Remembering Allâh in all circumstances' means that the Prophet ﷺ used to remember Allâh at all times regardless of whether he was in a state of ablution or not. What we infer from the *Hadith* is that, in order to remember Allâh with the tongue, we do not have to follow all those rules of purity that are a prerequisite for the ritual prayer.
- 'In all circumstances and times' could also mean that, unlike the prayer that is undesirable (*Makruh*) to perform at certain hours, there is no such restriction on engaging in the remembrance of Allâh.

303. It was narrated from Anas bin Mâlik that when the Prophet ﷺ entered the toilet, he would take off his ring. (*Da'if*)

٣٠٣ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ: حَدَّثَنَا هَمَّامُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ وَضَعَ حَاتِمَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الخاتم يكون فيه ذكر الله تعالى يدخل به الخلاء، ح: ١٩ عن نصر به، وقال: «هذا حديث منكر»، وصححه الترمذي، ح: ١٧٤٦، وضعفه النسائي (تحفة الأشراف: ١/٣٨٥) * ابن جريج مشهور بالتدليس ولم أجد تصريح سماعه.

Comments:

The *Hadith* is not only weak but *Munkar* (Denounced) as well. An authentic *Hadith* has only this; that the Prophet ﷺ had a silver ring made for himself, but later on he took it off. (See *Sunan Abu Dâ'wud*, 19). We cannot, therefore, say for sure as to whether or not the Prophet ﷺ used to take off

his ring while entering the toilet. Anyhow, etiquette demands that a ring or a book with Allâh's Name inscribed or written in it must not be taken inside the lavatory.

Chapter 12. It is Undesirable (Makruh) To Urinate In The Place For Washing

304. It was narrated that 'Abdullâh bin Mughaffal said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'None of you should urinate in his wash area for most of the insinuating thoughts^[1] come from that.'" (Da'if)

Abu 'Abdullâh bin Mâjah said: ("Abul-Hasan said: 'I heard Muhammad bin Yazid^[2] saying:)' "Ali bin Muhammad At-Tanâfisi said: 'This (prohibition) applies to cases where the ground (in the place used for washing) was soft. But nowadays this does not apply, because the baths you use now are built of plaster, *Sâruj*^[3] and tar; so if a person urinates there then pours water over it, that clears it away, and that is fine.'"

(المعجم ١٢) - بَابُ كَرَاهَةِ الْبَوْلِ فِي

الْمُعْتَسِلِ (التحفة ١٢)

٣٠٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقَلٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي مِسْتَحْمِهِ، فَإِنَّ عَامَّةَ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ».

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ مَاجَةَ: [قَالَ أَبُو الْحَسَنِ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ يَزِيدَ يَقُولُ:] سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدِ الطَّنَافِيسِيِّ يَقُولُ: إِنَّمَا هَذَا فِي الْحَفِيرَةِ. فَأَمَّا الْيَوْمُ، [فَلَا]، فَمُعْتَسِلَاتُهُمْ الْجِصُّ وَالصَّارُوجُ وَالْقَيْرُ، فَإِذَا بَالَ فَأَرْسَلَ عَلَيْهِ الْمَاءَ، لَا بَأْسَ بِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في البول في المستحم، ح: ٢٧ من حديث عبدالرزاق به، واستغربه الترمذي، ح: ٢١، وصححه الحاكم، والذهبي * الحسن عن، تقدم، ح: ٧١، وحديث أبي داود، ح: ٢٨ يعني عنه.

Comments:

When all is said and done, it must still be considered a part of the manners and respect for the *Sunnah* of the Noble Prophet ﷺ that we avoid urinating in the wash area.

[1] i.e., doubts about whether the urine has touched him and made him impure.

[2] That is Ibn Mâjah, being a statement from one of the manuscripts.

[3] A mixture of chalk and sand.

Chapter 13. Urinating While Standing

(المعجم ١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَوْلِ

قَائِمًا (التحفة ١٣)

305. It was narrated from Hudhaifah that the Messenger of Allāh ﷺ came to the garbage dump of some people and he urinated on it standing up. (Sahih)

٣٠٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ وَهَشِيمٌ وَوَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سُبَّاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ عَلَيْهَا قَائِمًا.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب البول قائمًا وقاعدًا، ح: ٢٢٤ وغيره، ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ٢٧٣ من حديث الأعمش به.

Comments :

- The best way to urinate is to do it in a sitting position. It was a part of the Prophet's normal practice to urinate while sitting.
- On this occasion the Prophet ﷺ is reported to have urinated in the standing position. Maybe, his intention was to show to the *Ummah* that this was also permissible, so that a hard pressed man, obliged to do so, does not suffer from guilt-consciousness. There is also the possibility that the Prophet ﷺ himself was faced with a situation where he feared to defile his clothes if he did it in a sitting position, or maybe he found it too difficult to sit down at that hour. However, Allāh knows best of all. It is nevertheless essential that all of us take due precaution lest a splash of urine should defile our clothing.

306. Shu'bah narrated from 'Āsim, from Abu Wā'il, from Mughirah bin Shu'bah that the Messenger of Allāh ﷺ came to the garbage dump of some people and urinated standing up. (Hasan)

٣٠٦ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سُبَّاطَةَ قَوْمٍ، فَبَالَ قَائِمًا.

Shu'bah said: "That day, 'Āsim said: 'Amash reported this from Abu Wā'il, from Hudhaifah,^[1] but he did not remember it (correctly). So I asked Mansur about it, and he narrated it to me from Abu Wā'il, from Hudhaifah, that the Prophet ﷺ came to a

قَالَ شُعْبَةُ: قَالَ عَاصِمٌ يَوْمَئِذٍ، وَهَذَا الْأَعْمَشُ يَرَوِيهِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، وَمَا حَفِظَهُ، فَسَأَلْتُ عَنْهُ مَنْصُورًا فَحَدَّثَنِيهِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سُبَّاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ قَائِمًا.

[1] That is the chain for the preceding narration.

dump of some people and urinated standing.’”

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢٤٦/٤ من طريق آخر عن عاصم بن بهدلة وغيره به .

Chapter 14. Urinating While Sitting

(المعجم ١٤) - باب: فِي الْبُؤْلِ قَاعِدًا
(التحفة ١٤)

307. It was narrated that ‘Aishah said: “If anyone tells you that the Messenger of Allāh ﷺ urinated while standing, do not believe him, for I (always) saw him urinating while sitting down.” (Hasan)

٣٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ سُوَيْدُ ابْنُ سَعِيدٍ، وَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى السُّدِّيُّ قَالُوا: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنِ الْمُقَدَّامِ بْنِ شُرَيْحِ ابْنِ هَانِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: مَنْ حَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَالَ قَائِمًا فَلَا تُصَدِّقْهُ، أَنَا رَأَيْتُهُ يُبُولُ قَاعِدًا.

تخریج: [حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في النهي عن البول قائمًا، ح: ١٢ من حديث شريك به، وتابعه إسرائيل وغيره (السنن الكبرى للبيهقي: ١/١٠١، ١٠٢).

Comments:

Denial by ‘Aishah ؓ is based on her personal knowledge and observation, because inside the house, the Prophet ﷺ always urinated in the sitting position and inside the toilet. In the preceding *Hadith*, however, Hudhaifah ؓ described what he had seen at the outside, of which the Mother of the Believers was not aware. Both of them are, therefore, right in their respective descriptions.

308. It was narrated that ‘Umar said: “The Messenger of Allāh ﷺ saw me urinating while standing, and he said: ‘O ‘Umar, do not urinate standing up.’ So I never urinated whilst standing after that.” (Da’if)

٣٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ [أَبِي أُمَيَّةَ]، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: وَأَنَا أَبُولُ قَائِمًا، فَقَالَ: «يَا عُمَرُ لَا تَبُلْ قَائِمًا» فَمَا بُلْتُ قَائِمًا، بَعْدُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ١٠٢/١ من طريق عبدالرزاق به، وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف، عبدالكريم متفق على تضعيفه».

309. It was narrated that Jābir bin ‘Abdullāh said: “The Messenger of Allāh ﷺ forbade us to urinate

٣٠٩ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْفَضْلِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ: حَدَّثَنَا عَدِيُّ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ

while standing.” (*Da'if*)

I heard Muhammad bin Yazid, Abu 'Abdullāh,^[1] say: “I heard Ahmad bin 'Abdur-Rahmān Al-Makhzumi say: ‘Sufyān Ath-Thawri said concerning the *Hadīth* of 'Aishah – ‘I (always) saw him urinating whilst sitting down’ – a man knows more about that (about such matters) than she.’ Ahmad bin 'Abdur-Rahmān said: ‘It was the custom of the Arabs to urinate standing up. Do you not see that in the *Hadīth* of 'Abdur-Rahmān bin Hasanah it was said: ‘He sits down to urinate as a woman does.’”^[2]

الْحَكَمَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُبُولَ قَائِمًا.

سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ يَزِيدَ، أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيَّ يَقُولُ: قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ - فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ: أَنَا رَأَيْتُهُ يُبُولُ قَائِمًا - قَالَ: الرَّجُلُ أَعْلَمُ بِهَذَا مِنْهَا.

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: وَكَانَ مِنْ شَأْنِ الْعَرَبِ الْبُولُ قَائِمًا، أَلَا تَرَاهُ، فِي حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ يَقُولُ: قَعَدَ يُبُولُ كَمَا يُبُولُ الْمَرْأَةُ.

تخریج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه ابن عدي في الكامل: ٢٠١٣/٥ من حديث أبي عامر العقدي به، وضعفه البوصيري * عدي بن الفضل متروك (تقريب).

Comments: 308 & 309

Both the above *Ahādīth* are Weak. As such no cognizance can be taken of them, and no interdiction on urinating in the standing position can be proved from them. There is, however, no doubt that the Prophet's normal practice was to urinate in the sitting position. As such the believers should follow this practice. The main issue in this context is to avoid defiling one's clothes from the splash of urine. Failure to take care of that is not pardonable, since there are strict warnings against it in the *Ahādīth* of the Prophet ﷺ.

Chapter 15: It Is Undesirable (*Makruh*) To Touch The Penis And To Clean Oneself With The Right Hand

310. 'Abdullāh bin Abu Qatādah said: “My father told me that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘When anyone of you

(المعجم ١٥) - بَابُ كَرَاهَةِ مَسِّ الذَّكَرِ بِالْيَمِينِ وَالْأَسْتِنْبَاءِ بِالْيَمِينِ (الصفحة ١٥)

٣١٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبِ بْنِ أَبِي الْعُسَيْرِينَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنِي

[1] That is, Ibn Mājah.

[2] See no. 346.

urinates, let him not touch his penis with his right hand nor clean himself with his right hand.'” (Sahih)

Another chain with similar wording:

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ: أَخْبَرَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمَسُّ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِي بِيَمِينِهِ».

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ بِإِسْنَادِهِ، نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب لا يمكس ذكره بيمينه إذا بال، ح: ١٥٤ من حديث الأوزاعي به، وغيره، ومسلم، الطهارة، باب النهي عن الاستنجاء باليمين، ح: ٢٦٧ من حديث يحيى به.

Comments:

It is one of the features of the Islamic culture that purity and cleanliness occupy such a prominent place in it. The culture even teaches us as to how we are to cleanse ourselves after satisfying/relieving ourselves. This *Hadith*, in particular, gives us the useful direction that we are not to use the right hand for cleaning the secret parts of our body, or even for touching those parts.

311. It was narrated that ‘Uqbah bin Suhbân said: “I heard ‘Uthmân bin ‘Affân say: ‘I never sang a song or told a lie or touched my penis with my right hand after I swore on oath of allegiance to the Messenger of Allâh ﷺ to that effect.’” (Da’if)

٣١١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ صُهَبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ يَقُولُ: مَا تَعَيَّيْتُ وَلَا تَمَنَيْتُ وَلَا مَسَسْتُ ذَكَرِي بِيَمِينِي مُنْذُ بَايَعْتُ بِهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] * الصلت بن دينار متروك الحديث، كما قال أحمد وغيره (تهذيب التهذيب).

312. It was narrated that Abu Hurairah said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘When anyone of you cleans himself, he should not clean himself with his right hand. Let him clean himself with his left hand.’” (Hasan)

٣١٢ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءِ الْمَكِّيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اسْتَطَابَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَسْتَطِيبُ بِيَمِينِهِ».

لَيْسَتْ بِشِمَالِهِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب كراهية استقبال القبلة عند قضاء الحاجة، ح: ٨ من حديث محمد بن عجلان به مطولاً، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

Chapter 16. Cleaning Oneself With Stones, And The Prohibition Of Using Dung And Bones

(المعجم ١٦) - بَابُ الاسْتِجَاءِ بِالْحِجَارَةِ وَالنَّهْيِ عَنِ الرَّوْثِ وَالرَّمَّةِ (التحفة ١٦)

313. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'I am to you like a father to his son, and I teach you. So when you go to relieve yourselves, do not face the *Qiblah* or turn your backs towards it.' He ordered us to use three pebbles, and he forbade us to use dung and bones, and he forbade cleaning oneself with the right hand." (*Hasan*)

٣١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّنَا سَمِعْنَا بْنَ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ مِثْلُ الْوَالِدِ لَوْلِيهِ أَعْلَمُكُمْ، إِذَا أَتَيْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا». وَأَمَرَ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، وَنَهَى عَنِ الرَّوْثِ وَالرَّمَّةِ، وَنَهَى أَنْ يَسْتَطِيبَ الرَّجُلُ بِيَمِينِهِ.

تخریج: [حسن] انظر الحديث السابق.

Comments:

- It is not allowed for a person going out to urinate or relieve himself, either to sit facing the *Qiblah*, or turning his back towards it. Scholars consider the ruling applicable to the open areas and fields, since sitting inside the lavatory with the back turned towards the *Qiblah* is proved from the *Sunnah* of the Prophet ﷺ himself. (*Bukhâri*: 148 & *Muslim*: 266)
- Prophet's order to use three pebbles for cleansing is meant to ensure greater degree of purity. In case one is using water for purification, then there is no need to use the pebbles or lumps of clay. Interdiction on the use of dung and bones for purification stems from the fact that Allāh has willed that they be the food of the jirns.

314. It was narrated from 'Abdullāh bin Mas'ud: "The Messenger of Allāh ﷺ went to the toilet and said: 'Bring me three stones.' So I brought him two stones and a piece of dung. He took the two stones and threw the dung away, saying: 'It is

٣١٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنِ زُهَيْرٍ، عَنِ أَبِي إِسْحَاقَ - قَالَ: لَيْسَ أَبُو عِيْنَةَ ذَكَرَهُ، وَلَكِنْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَسْوَدِ، - عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّ

impure.'” (Sahih)

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى الْخَلَاءَ، فَقَالَ: «الْحَبِي
بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ» فَأَتَيْتُهُ بِحَجَرَيْنِ وَرَوْثَةٍ فَأَخَذَ
الْحَجَرَيْنِ وَأَلْقَى الرِّوْثَةَ، وَقَالَ: «هِيَ
رَجْسٌ».

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب لا يستنجي بروث، ح: ١٥٦ من حديث زهير به.

Comments:

We can deduce from the *Hadith* that in case only two stones or lumps of clay are available, they are enough for the purpose, although it is preferable to use three lumps or stones for purification.

315. It was narrated that Khuzaimah bin Thâbit said: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘For cleaning yourself you need three stones, no one of them being dung.’” (Da’if)

٣١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ بَنَّا
سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ
مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، جَمِيعاً عَنْ هِشَامِ بْنِ
عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي خُزَيْمَةَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ
خُزَيْمَةَ، عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فِي الْإِسْتِنْجَاءِ ثَلَاثَةٌ أَحْجَارٍ
لَيْسَ فِيهَا رَجِيعٌ».

تخريج: [إسناده ضعيفاً] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الاستنجاء بالأحجار، ح: ٤١ من حديث هشام به * عمرو بن خزيمة لم يوثقه غير ابن حبان.

Comments:

The term *Raji'* used in the *Hadith* includes both the dung and the excrement. Here it has been translated as dung. And since even the dung is ruled out for the purpose of cleaning, interdiction on the use of human excrement can very well be understood or surmised.

316. Salmân said that one of the idolaters said to him, while they were making fun of him: “I see that your companion (the Prophet ﷺ) is teaching you everything, even how to relieve yourselves?” He said: “Yes indeed. He has ordered us not to face the *Qiblah* (prayer direction) nor to clean

٣١٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ،
عَنِ الْأَعْمَشِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ
مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ سَلْمَانَ، قَالَ: قَالَ لَهُ
بَعْضُ الْمُشْرِكِينَ، وَهُمْ يَسْتَهْزِئُونَ بِهِ: إِنِّي

ourselves with our right hands, and not to be content with anything less than three stones, which are not to include any excrement or bones." (*Sahih*)

أَرَى صَاحِبِكُمْ يُعَلِّمُكُمْ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى
الْحِرَاءَةِ، قَالَ: أَجَلٌ. أَمَرْنَا أَنْ لَا نَسْتَقْبِلَ
الْقِبْلَةَ، وَلَا نَسْتَجِي بِأَيْمَانِنَا، وَلَا نَكْتَفِي
بِدُونِ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، لَيْسَ فِيهَا رَجِيعٌ وَلَا
عَظْمٌ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب الاستطابة، ح: ٢٦٢ من حديث وكيع وغيره به.

Comments:

- The religion of Islam is in perfect harmony with nature. Hence it is that it has not neglected any aspect of human life. Even on matters often considered as taboo there is enough guidance for us in Islam.
- The four things that form part of the lavatory etiquette mentioned by Salmān Al-Fārisi conclusively prove the superiority of the Islamic culture over others. The concept of reverence for respective *Qiblah* is there in other faiths as well, but the detailed instructions in the matter that exist in Islam are missing in them. Avoiding to face, while defecating, the *Qiblah* that is used as direction for the prayers, clearly demonstrates the reverence that Muslims attach to it. No such concept of reverence for the *Qiblah* is in evidence either among the Jews or the Christians. Particularizing the left and right hands for different purposes is also the speciality of the Islamic culture.

Chapter 17. The Prohibition Of Facing The *Qiblah* When Defecating Or Urinating

317. "Abdullāh bin Hārith bin Jaz' Az-Zubaidi said: "I am the first one who heard the Prophet ﷺ say: 'No one among you should urinate facing towards the *Qiblah*,' and I am the first one who told the people of that." (*Sahih*)

(المعجم ١٧) - بَابِ النَّهْيِ عَنِ اسْتِقْبَالِ
الْقِبْلَةِ بِالْعَائِطِ وَالْبَوْلِ (التحفة ١٧)

٣١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْمِصْرِيُّ:
أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي
حَبِيبٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءِ
الرُّبَيْدِيِّ، يَقُولُ: أَنَا أَوَّلُ مَنْ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ
يَقُولُ: «لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ». وَأَنَا
أَوَّلُ مَنْ حَدَّثَ النَّاسَ بِذَلِكَ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/١٩١ من حديث الليث به، وصححه ابن حبان، والحاكم، والبوصيري وغيرهم.

318. It was narrated that Abu Ayyub Ansāri said: "The

٣١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ، أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو
ابْنِ السَّرْحِ: أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنِي

Messenger of Allāh ﷺ forbade the person who went to the *Ghā'it*^[1] to face the *Qiblah*. He said: 'Face towards the east or the west.'^[2]
(*Sahih*)

يُؤَسُّ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الَّذِي يَذْهَبُ إِلَى الْغَائِطِ الْقِبْلَةَ، وَقَالَ: «شَرْقُوا أَوْ غَرْبُوا».

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب لا تستقبل القبلة بيول ولا غائط ... الخ، ح: ١٤٤، وح: ٣٩٤، ومسلم، الطهارة، باب الاستطابة، ح: ٢٦٤ من حديث الزهري به.

Comments: 317 & 318:

As will be evident from the *Ahādith* of the next chapter, the interdiction only applies to open places. In cases where the toilets are constructed facing that direction, it is allowed to sit in them. However, it is preferable not to make them facing towards the *Qiblah* initially.

319. It was narrated that Ma'qil bin Abu Ma'qil Al-Asadi, who was a Companion of the Prophet ﷺ, said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade us from facing either of the two *Qiblah*^[3] when defecating or urinating." (*Da'if*)

٣١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ بَحِيصِ الْمَازِنِيِّ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ مَوْلَى النَّعْلِيِّينَ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ أَبِي مَعْقِلِ الْأَسَدِيِّ، وَقَدْ صَحِبَ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَتَيْنِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب كراهية استقبال القبلة عند قضاء الحاجة، ح: ١٠ من حديث عمرو به، أبو زيد مجهول كما في التقريب وغيره.

320. It was narrated from Jābir bin 'Abdullāh: "Abu Sa'eed Al-Khudri narrated to me, that he bears witness that the Messenger of Allāh forbade facing the *Qiblah* when defecating or urinating."
(*Sahih*)

٣٢٠ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنَ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَنَّهُ شَهِدَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ

[1] *Ghā'it* refers to defecation, and to the hole in which one defecates.

[2] This applied specifically to the people of Al-Madinah because the *Qiblah* for them was towards the south.

[3] i.e., Jerusalem and Makkah.

بِعَائِطٍ وَيُولٍ.

تخريج: [صحيح] * ابن لهيعة وشيخه عتينا، فالسند ضعيف، وانظر، ح: ٣١٨، والذي

قبله.

Comments:

The expression 'He bears witness' means that he bears the testimony that the Prophet ﷺ did forbid facing the *Qiblah* while urinating or defecating. The tone of the speech used by the narrator has been adopted to make the narration more forceful. It is also meant to convey the idea that the narrator has heard it firsthand from the Prophet ﷺ, without the intervention of any other Companion.

321. It was narrated that Jâbir heard Abu Sa'eed Al-Khudri say: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade me from drinking while standing and from urinating while facing the *Qiblah*." (*Sahih*)

٣٢١ - قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: وَحَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ، عُمَيْرُ بْنُ مِرْدَاسٍ الدَّوْنَقِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَبُو يَحْيَى الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَانِي أَنْ أَشْرَبَ قَائِمًا، وَأَنْ أُبُولَ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق هذا الحديث من زوائد القطان.

Comments:

The *Hadith* forbids the people from drinking water in the standing position. Some of the scholars take this prohibition as not punishable, which means that drinking water while standing up, although permissible, is by no means the best option.

Chapter 18. Permission Concerning That In The (Constructed) Toilet And Permitting It Anywhere Except In The Desert

322. 'Abdullâh bin 'Umar said: "People say: 'When you sit to relieve yourself, do not face the *Qiblah*.' But one day I climbed up onto the roof of our house, and I saw the Messenger of Allâh ﷺ sitting on two bricks (to relieve himself), facing the direction of Baitul-Maqdis (Jerusalem)." This

(المعجم ١٨) - بَابُ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ فِي الْكَيْفِ، وَإِيَّاخْتِهِ دُونَ الصَّحَارَى (التحفة ١٨)

٣٢٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ بَابًا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنَ حَبَّانَ أَخْبَرَهُ

is a *Hadith* narrated by Yazid bin Hârun. (*Sahih*)

أَنَّ عَمَّهُ وَاسِعَ بْنِ حَبَّانَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ
ابْنَ عُمَرَ قَالَ: يَقُولُ أَنَسٌ: إِذَا قَعَدْتُ
لِللَّعَاطِطِ فَلَا تَسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ، وَلَقَدْ ظَهَرْتُ،
ذَاتَ يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، عَلَى ظَهْرِ بَيْتِنَا، فَرَأَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَاعِدًا عَلَى لَبْتَيْنِ، مُسْتَقْبِلَ
بَيْتِ الْمُقَدَّسِ، هَذَا حَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب التبرز في البيوت، ح: ١٤٩ من حديث يزيد بن هارون وغيره، ومسلم، الطهارة، باب الاستطابة، ح: ٢٦٦ من حديث يحيى بن سعيد به.

Comments:

- This was the apartment of the Mother of the Believers Hafsa رضي الله عنها the sister of the narrator of the *Hadith* 'Abdullâh bin 'Umar رضي الله عنه. (see *Bukhârî*: 148) The narrator described the house as his own because it was his sister's house.
- The words 'I saw the Messenger of Allâh' does not mean that Ibn 'Umar saw the Prophet ﷺ without a screen covering him. The fact of the matter is that the toilet wall being not very high he was able to see the Prophet's head, which indicated that the Prophet ﷺ was sitting with his back towards the House of Allâh and face towards the Baitul-Maqdis (Jerusalem). As for the mud bricks, Ibn 'Umar already knew that they were there. (See *Fathul-Bâri* (Eng.) p. 28/1).

323. It was narrated that Ibn 'Umar said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ in his (constructed) toilet, facing towards the *Qiblah*." (*Da'if*)

(One of the narrators) 'Eisa said: "I told that to Sha'bi, and he said: 'Ibn 'Umar spoke the truth and Abu Hurairah spoke the truth. As for the words of Abu Hurairah, he said: "In the desert do not face the *Qiblah* nor turning one's back towards it." As for the words of Ibn 'Umar, he said: "In the (constructed) toilet there is no *Qiblah* so turn in whatever direction you want."

٣٢٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ
اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَيْسَى الْحَبَّاطِ عَنْ نَافِعٍ،
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي
كَنْفِهِ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ.

قَالَ عَيْسَى: فَقُلْتُ ذَلِكَ لِلشَّعْبِيِّ، فَقَالَ:
صَدَقَ ابْنُ عُمَرَ وَصَدَقَ أَبُو هُرَيْرَةَ، وَأَمَّا قَوْلُ
أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ: فِي الصَّحْرَاءِ لَا يَسْتَقْبِلِ
الْقِبْلَةَ وَلَا يَسْتَدْبِرُهَا، وَأَمَّا قَوْلُ ابْنِ عُمَرَ،
فَإِنَّ الْكَنْفَ لَيْسَ فِيهِ قِبْلَةٌ، اسْتَقْبِلْ فِيهِ حَيْثُ
شِئْتَ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: وَحَدَّثَنَا أَبُو
حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، فَذَكَرَ

Another chain with similar wording.

[نَحْوَهُ].

324. It was narrated that 'Aishah said: "Mention was made in the presence of the Messenger of Allāh ﷺ of some people who did not like to face towards the *Qiblah* with their private parts.^[1] He said: 'I think that they do that. Turn my seat (in the toilet) to face the *Qiblah*.'" (Da'if)

Another chain with similar wording.

٣٢٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ حَمَادِ ابْنِ سَلَمَةَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ، عَنْ عِرَاكِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: ذَكَرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَوْمٌ يَكْرَهُونَ أَنْ يَسْتَقْبِلُوا بِفُرُوجِهِمُ الْقِبْلَةَ. فَقَالَ: «أَرَأَيْتُمْ قَدْ فَعَلْتُمَا، اسْتَقْبِلُوا بِمَقْعَدَيْ الْقِبْلَةَ».

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ الْفُطَّانُ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِكَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُعْبِرَةِ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ، مِثْلَهُ].

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ١٣٧/٦ عن وكيع به * خالد وثقه ابن حبان وحده وجهه أحمد وغيره، وضعفه عبدالحق، وفيه علل أخرى.

325. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade facing the *Qiblah* when urinating. But I saw him, one year before he died, facing the *Qiblah* (while urinating)." (Hasan)

٣٢٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا وَهْبُ ابْنِ جَرِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ ابْنَ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِيُولٍ، فَرَأَيْتُهُ، قَبْلَ أَنْ يُبْضَ بِعَامٍ، يَسْتَقْبِلُهَا.

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرخصة في ذلك، ح: ١٣ عن محمد بن بشار به، وحسنه الترمذي، ح: ٩، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments: 324 & 325

Jâbir's narration seems to suggest that the prohibition on facing the *Qiblah* was subsequently abrogated. But if the prohibition may be taken as applying only to the open fields, or it be construed that facing the *Qiblah* is

[1] i.e., when relieving themselves.

permissible although avoiding it is preferable, then the question of abrogation will not arise.

Chapter 19. Cleaning Oneself After Urinating

(المعجم ١٩) - بَابُ الاسْتِبْرَاءِ بَعْدَ

الْبَوْلِ (التحفة ١٩)

326. It was narrated from 'Eisa bin Yazdād Al-Yamāri that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When anyone of you urinates, let him squeeze his penis three times (to remove the remaining urine drops).'" (Da'if)

Another chain with similar wording.

٣٢٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛
ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو
نُعَيْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ
عِيسَى بْنِ يَزْدَادَ الْيَمَانِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتْرُدْ ذَكَرَهُ
ثَلَاثَ مَرَّاتٍ».

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ
بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا
زَمْعَةُ، [فَدَكَرَ] نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣٤٧/٤ عن وكيع به، وقال البوصيري: «إسناده ضعيف ... وزمعة ضعيف»، وانظر، ح: ٥٠١ * وعيسى بن يزيد مجهول الحال.

Chapter 20. One Who Urinates And Does Not Use Water

(المعجم ٢٠) - بَابُ مِنْ بَالَ وَلَمْ يَمَسَّ

مَاءً (التحفة ٢٠)

327. It was narrated that 'Āishah said: "The Prophet ﷺ went out to urinate, and 'Umar followed him with water. He said: 'What is this, O 'Umar?' He said, 'Water.' He said: 'I have not been commanded to perform ablution every time I urinate. If I did that it would have become a Sunnah.'" (Da'if)

٣٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى التَّوَّامِ،
عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ
قَالَتْ: انْطَلَقَ النَّبِيُّ ﷺ يَبُولُ، فَاتَّبَعَهُ عُمَرُ
بِمَاءٍ، فَقَالَ: «مَا هَذَا؟ يَا عُمَرُ!» قَالَ: مَاءٌ.
قَالَ: «مَا أُبْرِئْتُ كُلَّمَا بَلْتُ أَنْ أَتَوَضَّأَ، وَلَوْ
فَعَلْتُ لَكَانَتْ سُنَّةً».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الإستبراء، ح: ٤٢ من حديث عبدالله بن يحيى التوأم به، وهو ضعيف كما في التقريب.

Chapter 21. Prohibition Of Urinating In The Middle Of The Street

(المعجم ٢١) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْخَلَاءِ
عَلَى قَارِعَةِ الطَّرِيقِ (التحفة ٢١)

328. Abu Sa'eed Al-Himyari narrated that Mu'adh bin Jabal used to narrate something that the Companions of the Messenger of Allāh ﷺ had not heard, and he used to keep quiet about what they had heard. News of this report reached 'Abdullāh bin 'Amr, and he said: "By Allāh, I never heard the Messenger of Allāh ﷺ say this, and Mu'adh will put you into difficulty with regard to relieving yourself." News of that reached Mu'adh, so he met with him ('Abdullāh). Mu'adh said: "O 'Abdullāh! Denying a *Hadith* from the Messenger of Allāh is hypocrisy, and its sin is upon the one who said it (if it is not true). I did indeed hear the Messenger of Allāh ﷺ say: 'Beware of the three things which provoke curses: Relieving oneself in watering places, in places of shade and in the middle of the street.'" (*Da'if*)

٣٢٨ - حَدَّثَنَا حَزْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ. أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْجُمَيْرِيَّ حَدَّثَهُ قَالَ: كَانَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ يَتَحَدَّثُ بِمَا لَمْ يَسْمَعْ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَيَسْكُتُ عَمَّا سَمِعُوا، فَبَلَغَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو مَا يَتَحَدَّثُ بِهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ! مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ هَذَا. وَأَوْشَكَ مُعَاذٌ أَنْ يَفْتِنَكُمْ فِي الْخَلَاءِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ مُعَاذًا، فَلَقِيَهُ، فَقَالَ مُعَاذٌ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو! إِنَّ التَّكْذِيبَ بِحَدِيثِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نِفَاقٌ، وَإِنَّمَا إِنَّمَا عَلَى مَنْ قَالَهُ، لَقَدْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «اتَّقُوا الْمَلَاعِينَ الثَّلَاثَ: الْبَرَارَ فِي الْمَوَارِدِ، وَالظَّلَّ، وَقَارِعَةَ الطَّرِيقِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب المواضع التي نهى عن البول فيها، ح: ٢٦ من حديث نافع بن يزيد به، قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف فيه أبو سعيد . . . روايته عن معاذ مرسله».

Comments:

- The term 'watering places' means banks of ponds or rivers etc., frequented by the people for their needs of water or other purposes.
- The Prophet's command to avoid relieving oneself in 'the middle of the street' is meant to spare the passers by possible inconvenience.

329. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Beware of stopping to rest and praying in the middle of the road, for it is the refuge of snakes and carnivorous animals, and beware of relieving yourselves in the middle of the road, for this is an act that provokes curses.'" (Da'if)

٣٢٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زُهَيْرٍ قَالَ: قَالَ سَالِمٌ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ: حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِيَّاكُمْ وَالتَّعْرِيسَ عَلَى جَوَادِّ الطَّرِيقِ، وَالصَّلَاةَ عَلَيْهَا، فَإِنَّهَا مَأْوَى الْحَيَّاتِ وَالسَّبَاعِ، وَقَضَاءِ الْحَاجَةِ عَلَيْهَا، فَإِنَّهَا [مِنْ] الْمَلَاعِينِ».

تخريج: [ضعيف] قال الإمام أحمد في عمرو بن سلمة: «روي عن زهير أحاديث بواطيل» (تهذيب)، وللحديث طرق ضعيفة عند أحمد (٣/٣٠٥، ٣٨١) وغيره.

Comments:

At night time when traffic comes to a halt on the streets, insects and carnivorous animals come out of their hiding and pass through the streets. So, if someone chooses to sleep there he runs the risk of being stung or bitten by scorpions and snakes etc.

330. Sâlim narrated from his father that the Prophet ﷺ forbade praying in the middle of the road, or defecating there, or urinating. (Da'if)

٣٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ قُرَّةَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُصَلَّى عَلَى قَارِعَةِ الطَّرِيقِ، أَوْ يُضْرَبَ الْخَلَاءَ عَلَيْهَا، أَوْ يُبَالَ فِيهَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في المعجم الكبير: ١٢/٢٨١، ح: ١٣١٢٠ من حديث عمرو بن خالد الحرائي به * ابن لهيعة بدلس عن الضعفاء (انظر طبقات المدلسين/ المرتبة الخامسة)، والسند وضعفه البوصيري.

Chapter 22. Going Far Away When Relieving Oneself Out Of Doors

(المعجم ٢٢) - بَابُ التَّبَاعِدِ لِلْبَرَّازِ فِي الْفَضَاءِ (التلحفة ٢٢)

331. It was narrated that Mughirah bin Shu'bah said: "Whenever the Prophet ﷺ went to relieve himself, he would go far away." (Hasan)

٣٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُثَيْبَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا ذَهَبَ الْمَذْهَبَ، أَبْعَدَ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب التخلي عند قضاء الحاجة، ح: ١، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، والحاكم، والذهبي.

Comments:

Hiding the private parts from the view of others is mandatory at all times. Therefore, it would be best to take shelter behind a tree or wall provided that there is no forbidding factor there, namely the tree is not used as a resting place by the people.

332. It was narrated that Anas said: "I was with the Prophet ﷺ on a journey. He went away to relieve himself, then he came and called for water and performed ablution." (*Da'if*)

٣٣٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا [عُمَرُ] بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْمُنْثَرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسِيِّ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَتَحَنَّنَ لِحَاجَتِهِ، ثُمَّ جَاءَ فَدَعَا بِرَوْضَةٍ فَتَوَضَّأَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف لضعف (عمر بن المنثري) الأشجعي مستور (تقريب) ... وقال أبو زرعة: «عطاء لم يسمع من أنس»، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

- This *Hadith* is again about going away from the view of others for purposes of relieving oneself.
- Defecation and urination are the nullifiers of ablution. Therefore, if one feels the need for doing ablution for certain acts, let him do it. Otherwise, performing ablution is not necessary.

333. It was narrated from Ya'la bin Murrah that when the Prophet ﷺ went to relieve himself, he would go far away. (*Hasan*)

٣٣٣ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ ابْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ خُبَابٍ، عَنْ يَعْلَى بْنِ مَرَّةٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ، إِذَا ذَهَبَ إِلَى الْغَائِطِ، أَبْعَدَ.

تخریج: [حسن] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف لضعف يونس بن خباب»، والحدیث السابق (٣٣١) شاهد له.

334. It was narrated that 'Abdur-Rahmān bin Abu Qurād said: "I went for *Hajj* with the Prophet ﷺ, and he went far away to relieve himself." (*Hasan*)

٣٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ أَبِي جَعْفَرِ الْخَطْمِيِّ، - قَالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: وَأَسْمُهُ عُمَيْرُ بْنُ يَزِيدَ - عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حَزْرِيْمَةَ وَالْحَارِثِ بْنِ فَضِيلٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي قُرَادٍ قَالَ: حَجَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَذَهَبَ لِحَاجَتِهِ فَأَبْعَدَ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي: ١/١٧، ١٨، ح: ١٦ من حديث يحيى بن سعيد به، وحسنه الحافظ في الإصابة (٢/٤١٩ ت: ٥١٨٥).

335. It was narrated that Jābir said: "We went out on a journey with the Messenger of Allāh ﷺ, and the Messenger of Allāh ﷺ would not relieve himself until he had disappeared and could not be seen by anyone." (*Da'if*)

٣٣٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى: أَنَّكَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَأْتِي الْبِرَارَ حَتَّى يَتَعَبَّ، فَلَا يَرَى.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب التخلي عند قضاء الحاجة، ح: ٢ من حديث إسماعيل به، وهو ضعيف كما في التقريب وغيره، ولبعض الحديث شواهد عند أبي داود، ح: ١ وغيره.

336. It was narrated from Bilāl bin Al-Hārith Al-Muzani that when the Messenger of Allāh ﷺ wanted to relieve himself, he would go far away. (*Hasan*)

٣٣٦ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَبْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا كَثِيرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرِّي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُرِّي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ أَبْعَدَ.

تخریج: [حسن] انظر، ح: ١٦٥ لضعف كثير العوفي (وتلميذه مستور)، وللحديث شواهد منها الحديث السابق: ٣٣١، ٣٣٤، وهو بها حسن.

Chapter 23. Looking For A Place To Defecate Or Urinate

(المعجم ٢٣) - بَابُ الْارْتِيَادِ لِلْغَائِطِ وَالْبَوْلِ (التحفة ٢٣)

337. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Whoever uses stones to clean himself, let him use an odd number of stones. Whoever does that has done well, and whoever does not, there is no harm in it. Whoever uses a toothpick should spit out (whatever he removes) and whoever removes (the particle of food) by dislodging it with his tongue should swallow it.

٣٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا ثَوْرٌ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ حُصَيْنِ الْحَمِيرِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيُؤَيِّزْ، مَنْ فَعَلَ [ذَلِكَ] فَقَدْ أَحْسَنَ، وَمَنْ لَا، فَلَا حَرَجَ، وَمَنْ تَخَلَّلَ فَلْيَنْفِطْ، وَمَنْ لَاكَ فَلْيَتَلَعْ، مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَحْسَنَ، وَمَنْ لَا،

Whoever does that has done well, and whoever does not, there is no harm in it. Whoever goes to the toilet should conceal himself, and if he cannot find anything except a pile of sand (behind which to conceal himself), then he should use that, for the *Shaitân* plays with the backside of the son of *Âdam*. Whoever does that has done well, and whoever does not, there is no harm in it." (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الاستار في الإخلاء، ح: ٣٥، وصححه ابن حبان * حصين مجهول كما في التقريب.

338. A similar report was narrated by 'Abdul-Mâlik bin As-Sabbâh with a similar chain, with the additional words: "Whoever applies kohl to his eyes, let him add it an odd number of times. Whoever does that has done well, and whoever does not, there is no harm in it. And whoever dislodges (a particle of food from between the teeth) by dislodging it with his tongue, let him swallow it." (*Da'if*)

٣٣٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الصَّبَّاحِ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ، وَزَادَ فِيهِ: «وَمَنْ اِكْتَحَلَ فَلْيُؤَيِّرْ، مَنْ فَعَلَ فَقَدْ أَحْسَنَ، وَمَنْ لَأَ، فَلَا حَرَجَ، وَمَنْ لَأَكَ فَلْيَتَلَعْ».

تخريج: [ضعيف] انظر الحديث السابق، وسيأتي، ح: ٣٤٩٨.

339. It was narrated from Ya'la bin Murrah that his father said: "I was with the Prophet ﷺ on a journey, and he wanted to relieve himself. He said to me: 'Go to those two small date-palm trees and tell them: "The Messenger of Allâh ﷺ orders you to come together.'" So they came together and he concealed himself behind them, and relieved himself. Then

٣٣٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْمُنْهَالِيِّ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ يَعْلَى بْنِ مَرَّةٍ، عَنِ أَبِيهِ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَرَادَ أَنْ يَقْضِيَ حَاجَتَهُ، فَقَالَ لِي: «أَتَيْتَ تِلْكَ الْأَشْيَاءَ تَيْنِ» قَالَ وَكِيعٌ: - يَعْنِي: النَّخْلَ الصَّغَارَ - «فَقُلْ لَهُمَا: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكُمَا أَنْ تَجْتَمِعَا».

he said to me: 'Go to them and tell them: "Go back, each one of you, to your places.'" So I said that to them and they went back." (Hasan)

فَاجْتَمَعَتَا، فَاسْتَرَّ بِهِمَا، فَفَضَى حَاجَتَهُ، ثُمَّ قَالَ لِي: «اتَّهِمَا، فَقُلْ لَهُمَا: لِيَرْجِعْ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا إِلَى مَكَانِهَا» فَقُلْتُ لَهُمَا فَرَجَعَتَا.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤/١٧٠ عن وكيع به * الأعمش عن عندهم، ح: ١٧٨، والمنهال لم يسمع من يعلى، وفيه علة أخرى، وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٣٠١٠ وغيره.

Comments:

It is one of the miracles of the Prophet ﷺ that, for his sake, Allâh moved the trees from their places, then made them go back where they were before. It is also noteworthy that the Messenger of Allâh did not address the trees himself directly, but the message was conveyed through a Companion, and the trees obeyed him. This is a supernatural happening (a sort of miracle or *Karâmah*) performed by a Companion.

340. It was narrated that 'Abdullâh bin Ja'far said: "The thing that the Prophet ﷺ most liked to conceal himself behind when relieving himself was a hillock or a stand of date-palm trees." (Sahih)

٣٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو التُّعْمَانِ: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: كَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَرَّ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ لِحَاجَتِهِ هَدَفٌ أَوْ حَائِشٌ نَخْلٍ.

تخريج: [صحيح] أخرجه مسلم، الحيض، باب التستر عند البول، ح: ٣٤٢ من حديث مهدي به.

Comments:

It is in order to relieve oneself behind a tree, provided that it is not a fruit tree. Dates are picked at a certain time of the year from the tree. Therefore, no one has any need to go to it and pluck its fruit in other seasons. As regards the shade, the date-palm garden is good for the purpose but the individual tree is not considered worthwhile for it. Nevertheless, trees of small height, not yet attained the stage of bearing fruit are good providers of shade.

341. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ turned towards a mountain pass and urinated, until I took pity on him because of the

٣٤١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَقِيلٍ بْنِ حُوَيْلِدٍ: حَدَّثَنِي حَفْصُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ ابْنُ طَهْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ذَكْوَانَ، عَنْ يَعْلى بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ

way he parted his legs when he urinated." (*Da'if*)

ابن عَبَّاسٍ قَالَ: عَدَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الشَّعْبِ فَبَالَ، حَتَّى أَتَى آوِي لَهُ مِنْ فُكِّ وَرِكْبِهِ حِينَ بَالَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وضعفه البوصيري * محمد ابن ذكوان ضعيف (تقريب).

Chapter 24. The Prohibition Of Gathering Or Talking In The Toilet

342. It was narrated from Abu Sa'eed Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No two people should converse while relieving themselves, each of them looking at the private parts of the other, for Allâh, the Mighty and Sublime, hates that." (*Da'if*)

Other chains with similar wording.

(المعجم ٢٤) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ
الاجْتِمَاعِ عَلَى الْخَلَاءِ وَالْحَدِيثِ عِنْدَهُ
(التحفة ٢٤)

٣٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ: أُنْبَأَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ عَلَى غَائِطِهِمَا، يَنْظُرُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَى عَوْرَةِ صَاحِبِهِ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَمُتُّ عَلَى ذَلِكَ».

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْوَرَّاقُ: حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ هِلَالٍ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: وَهُوَ الصَّوَابُ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب كراهية الكلام عند الخلاء، ح: ١٥، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي * عكرمة مضطرب الحديث عن يحيى بن أبي كثير.

Comments:

a. There is some weakness in this chain of the *Hadith*. Nevertheless this very *Hadith* is also reported on the authority of 'Abdullâh bin 'Umar ﷺ and Jâbir

which is considered sound. (*Sahih Al-Jâmi' As-Saghir*: 6013)

- b. A person who has uncovered his private parts must avoid conversing with the others, it being against the principle of modesty. That is why it is tantamount to incurring the wrath of Allâh.
- c. Talking together is prohibited because in order to do it the persons concerned shall have to sit close to each other which means uncovering themselves before others.

Chapter 25. The Prohibition Of Urinating Into Standing Water

343. It was narrated from Jâbir that the Messenger of Allâh ﷺ forbade urinating into standing water. (*Sahih*)

(المعجم ٢٥) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْبَوْلِ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ (التحفة ٢٥)

٣٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أُنْبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب النهي عن البول في الماء الراكد، ح: ٢٨١ عن محمد ابن رمح وغيره به.

344. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No one among you should urinate into standing water.'" (*Hasan*)

٣٤٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب البول في الماء الراكد، ح: ٧٠ من حديث ابن عجلان به.

345. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No one among you should urinate into standing water.'" (*Da'if*)

٣٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فَرَوَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ النَّافِعِ».

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف * ابن أبي فروة اسمه إسحاق متفق على تركه».

Comments:

- a. 'Standing water' means still water in a pond etc., that is not flowing. If people make a habit of urinating in such waters, they shall turn dirty and

unfit for other uses.

- b. What we infer from the *Hadith* is that it is not, as a rule, impermissible to urinate in the running water of a stream or river, still it would be best to avoid it, since doing so would be against the principle of cleanliness and purity.

Chapter 26. Strict Rulings Concerning Urination

346. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Hasanah said: "The Messenger of Allâh ﷺ came out to us holding a small shield in his hand. He put it down, then he sat down and urinated towards it. Some of the people said: 'Look at him, he urinates like a woman!' The Prophet ﷺ heard that and said: 'Woe to you! Do you not know what happened to one of the Children of Israel? If any urine touched any part of their clothes, they would cut that out with scissors. He told them not to do that, so he was tormented in his grave.'"*(Da'if)*

Another chain with similar wording.

(المعجم ٢٦) - بَابُ التَّشْدِيدِ فِي الْبَوْلِ
(التحفة ٢٦)

٣٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَفِي يَدِهِ الدَّرَقَةُ، فَوَضَعَهَا ثُمَّ جَلَسَ فَبَالَ إِلَيْهَا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: انْظُرُوا إِلَيْهِ، يُبُولُ كَمَا تَبُولُ الْمَرْأَةُ، فَسَبَعَهُ النَّبِيُّ ﷺ، فَقَالَ: «وَيْحَاكَ! أَمَا عَلِمْتَ مَا أَصَابَ صَاحِبَ بَنِي إِسْرَائِيلَ؟ كَانُوا إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَوْلُ قَرَضُوهُ بِالْمَقَارِيضِ، فَتَهَاهُمْ [عَنْ ذَلِكَ]، فَعُدَّزَبَ فِي قَبْرِهِ».

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى: أَنَّ بَنَاتَنَا الْأَعْمَشُ فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الاستبراء من البول، ح: ٢٢ وغيره * فيه الأعمش ولم أجد تصريح سماعه تقدم، ح: ١٧٨.

Comments:

- While urinating in an open place, a person must be particular about screening, which could be had either from a tree or a wall etc., or from any other thing available to the person concerned. A case in point is that of the shield which the Prophet ﷺ used for the purpose.
- Inviting the people to an act of sin, or dissuading them from following some virtuous habit, or doing something good, is a deadly crime punishable even in the grave before the Day of Resurrection.
- The *Hadith* confirms the reality of torment in the grave.

347. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of

٣٤٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Allāh ﷺ passed by two new graves, and he said: "They are being punished, but they are not being punished for anything major. One of them was heedless about preventing urine from getting on his clothes, and the other used to walk about spreading malicious gossip." (Sahih)

أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَبْرَيْنِ جَدِيدَيْنِ، فَقَالَ: «إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ. وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، أَمَّا أَحَدُهُمَا فَكَانَ لَا يَسْتَنْزَهُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الجناز، باب الجريدة على القبر، ح: ١٣٦١ من حديث أبي معاوية، ومسلم، الطهارة، باب الدليل على نجاسة البول... إلخ، ح: ٢٩٢ من حديث الأعمش به.

Comments:

- a. The *Hadith* again confirms the reality of torment in the grave.
- b. 'Preventing urine from getting on the clothes' means taking due care to prevent any drops of urine from defiling the body or the clothes, and doing proper cleaning of the concerned part after urination with soil or water.
- c. 'Not being punished for anything major' means that it was by no means a difficult task to guard against the drops of urine. What was needed was just a little bit of precaution in the matter.
- d. The Arabic word *Namimah* translated here as 'malicious gossip' means carrying the word spoken by one person to another with the intention of creating dissension and bad blood between them. Even if the news thus carried is true, to transmit it with an evil intention is a major sin. In case the report thus carried is false, the seriousness of the crime increases manyfold.

348. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Most of the torment of the grave is because of urine.'" (Hasan)

٣٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَكْثَرُ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنَ الْبَوْلِ».

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣٨٨/٢ عن عفان به، وهو في مصنف ابن أبي شيبة: ١/١٢٢، وصححه الحاكم، والذهبي، والبيهقي * الأعمش عنن تقدم، ح: ١٧٨، وله شاهد حسن عند النسائي، ح: ١٣٤٤.

349. Bahr bin Marrâr narrated that his grandfather Abu Bakrah said: "The Messenger of Allāh ﷺ passed by two graves, and he

٣٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ: حَدَّثَنِي بَحْرُ بْنُ مَرَّارٍ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ

said: 'They are being punished, but they are not being punished for anything major. One of them is being punished because of urine, and the other is being punished because of backbiting.'

(*Sahih*)

تخریج: [صحیح] أخرجه أحمد: ۳۹/۵ عن وكيع به * بحر سمع هذا الحديث من عبدالرحمن بن أبي بكره عن أبيه، مسند أحمد: ۳۶، ۳۵/۵، وهو متهم بالاختلاط ولم يتبين تحديده به قبل اختلاطه، فالسند ضعيف، وللحديث شواهد كثيرة منها الحديث السابق: ۳۴۷.

Chapter 27. A Man Who Is Greeted While He Is Urinating

350. It was narrated that Muhâjir bin Qunfudh bin ('Umair) bin Judh'ân said: "I came to the Prophet ﷺ when he was performing ablution and greeted him with the *Salâm*, but he did not return (the greeting). When he had finished his ablution he said: 'Nothing prevented me from returning your greeting but the fact that I did not have ablution.'"

(*Da'if*)

Another chain with similar wording.

بِقَبْرَيْنِ، قَالَ: «إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، أَمَّا أَحَدُهُمَا فَيُعَذَّبُ فِي الْبَوْلِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُعَذَّبُ فِي الْغِيْبَةِ».

(المعجم ۲۷) - بَابُ الرَّجُلِ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ وَهُوَ يَبُولُ (التحفة ۲۷)

۳۵۰ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُحَمَّدِ الطَّلْحِيِّ، وَأَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ الدَّارِمِيِّ، قَالَا: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ حُضَيْنِ بْنِ الْمُثَنِّرِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ وَعَلَةَ، أَبِي سَاسَانَ الرَّقَاشِيِّ، عَنِ الْمُهَاجِرِ بْنِ قُنْفُذٍ بْنِ عُمَيْرٍ [بِغَيْرِ] بِنِ جُدْعَانَ؛ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ [السَّلَامَ]، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ وُضُوئِهِ، قَالَ «إِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي مِنْ أَنْ أَرُدَّ عَلَيَّكَ، إِلَّا أَنِّي كُنْتُ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ».

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الرجل يرد السلام وهو يبول،

Comments:

ح: ۱۷ * الحسن عنن تقدم، ح: ۱۷.

Greeting someone with *Salâm* or returning it is an act of remembering Allâh. And although the remembrance of Allâh is permitted even when one is not in a state of ablution, it is better to be in the state of ablution. The Prophet ﷺ delayed the returning of the greeting for adopting the better course.

351. It was narrated that Abu Hurairah said: "A man passed by the Prophet ﷺ while he was urinating, and greeted him with the *Salâm*, but he did not return the greeting. When he finished, he struck the ground with his palms and did dry ablution (*Tayammum*), then he returned the greeting." (*Da'if*)

٣٥١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ ابْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَبُولُ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ، فَلَمَّا قَرَعَ، ضَرَبَ بِكَفَيْهِ الْأَرْضَ فَتَيَمَّمُ، ثُمَّ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وضعفه البوصيري * وفيه مسلمة بن علي وهو متروك كما في التقريب وغيره.

Comments:

This chain of narration has weakness in it. However, another authentic source also report a similar happening.

352. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that a man passed by the Prophet ﷺ while he was urinating, and greeted him with the *Salâm*. The Messenger of Allâh ﷺ said to him: 'If you see me in this situation, do not greet me with the *Salâm*, for if you do that I will not respond to you.''' (*Hasan*)

٣٥٢ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا عِيسَى ابْنُ يُونُسَ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ الْبَرِيدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَبُولُ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ «إِذَا رَأَيْتَنِي عَلَى مِثْلِ هَذِهِ الْحَالَةِ فَلَا تُسَلِّمْ عَلَيَّ، فَإِنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ ذَلِكَ، لَمْ أَرُدَّ عَلَيْكَ».

تخريج: [حسن] أخرجه ابن عبدي: ٢٥٧٤/٧ من حديث الحكم بن موسى ثنا عيسى بن يونس به، وقال البوصيري: «هذا إسناده حسن لأن سويدًا لم ينفرد به»

Comments:

It is not allowed for a defecating or urinating person to return someone's greeting. It is, therefore, better that he be not greeted in such a situation. And Allâh knows best.

353. It was narrated that Ibn 'Umar said: "A man passed by the Prophet ﷺ while he was urinating and greeted him with the *Salâm*, and he did not return the greeting." (*Sahih*)

٣٥٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، وَالْحُسَيْنُ ابْنُ أَبِي السَّرَى الْعُسْقَلَانِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَبُولُ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ.

تخريج: [صحيح] أخرجه مسلم، الحيف، باب التيمم، ح: ٣٧٠ من حديث سفيان به.

Chapter 28. Cleaning Oneself With Water (*Istinjâ*)

(المعجم ٢٨) - بَابُ الاسْتِنْجَاءِ بِالْمَاءِ
(التحفة ٢٨)

354. It was narrated that 'Aishah said: "I never saw the Messenger of Allâh ﷺ come out of the toilet without first (cleansing himself) with water." (*Da'if*)

٣٥٤ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ مَنصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ مِنْ عَائِطٍ قَطُّ إِلَّا مَسَّ مَاءً.

تخريج: [إسناده ضعيف] * إبراهيم النخعي كان يدلس (طبقات المدلسين، المرتبة الثانية) وعنن.

Comments:

- This shows that the Prophet's normal practice was to clean himself with water, since it is the best method of securing cleanliness.
- In the outside, he mostly cleaned himself with pebbles, but even there he sometimes carried water with him.

355. Abu Sufyân said: "Abu Ayyub Al-Ansâri, Jâbir bin 'Abdullâh, and Anas bin Mâlik told me that when this Verse: "In it (the mosque) are men who love to clean and to purify themselves. And Allâh loves those who make themselves clean and pure."^[1] was revealed, the Messenger of Allâh ﷺ said: 'O *Ansâr!* Allâh has praised you for your cleanliness. What is the nature of your cleanliness?' They said: 'We perform ablution for prayer and we take bath to cleanse ourselves of impurity due to sexual activity, and we clean ourselves with water (after urinating). He said: 'This is what it is. So adhere to it.'" (*Hasan*)

٣٥٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ ابْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا عْتَبَةُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ: حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ، أَبُو سَفْيَانَ، [قَالَ:] حَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ، وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ: ﴿فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ﴾، [التوبة: ١٠٨] قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ! إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَثْنَى عَلَيْكُمْ فِي الطَّهْوَرِ، فَمَا طَهْوَرُكُمْ؟» قَالُوا: نَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ وَنَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ وَنَسْتَنْجِي بِالْمَاءِ. قَالَ: «فَهُوَ ذَلِكَ فَعَلَيْكُمْوه».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ١٠٥/١ من حديث عتبة به، وصححه الحاكم: /١

[1] At-Tawbah 9:108.

١٥٥، والذهبي * عتبة حسن الحديث.

Comments:

- The *Hadith* confirms that using water for cleaning is better than relying only on pebbles.
- According to some scholars, the mosque referred to in the Qur'anic Verse is the Prophet's Mosque, while others take it to mean the mosque of Qubá'.

356. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ used to wash his private parts three times. Ibn 'Umar said: "We did that and we found it to be a healing and a means of purification." (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

٣٥٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ زَيْدِ الْعَمِيِّ، عَنْ أَبِي الصَّدِّيقِ النَّاجِيِّ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَغْتَسِلُ مَفْعَدَتَهُ ثَلَاثًا، قَالَ ابْنُ عَمْرٍ: فَعَلْنَا هُوَ فَوَجَدْنَاهُ دَوَاءً وَطَهْرًا.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَأَسِطِيُّ. قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ. حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: «هذا إسناده فيه زيد العمي وهو ضعيف ...» * وجابر وهو ضعيف رافضي كما في التقريب، وقال ابن رجب «جابر الجعفي ضعفه الأكثرون».

357. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Alláh ﷺ said: 'The (following) was revealed about the people of Qubá': 'In it (the mosque) are men who love to clean and to purify themselves. And Alláh loves those who make themselves clean and pure.'"^[1] He said: "They used to clean themselves with water (after urinating), and this Verse was revealed concerning them." (*Hasan*)

٣٥٧ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَنَزَلَتْ فِي أَهْلِ قُبَاءٍ ﴿فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَبْطَهُرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ﴾ [التوبة: ١٠٨] قَالَ: كَانُوا يَسْتَنْجُونَ بِالْمَاءِ فَنَزَلَتْ فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَةُ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الاستنجاء بالماء، ح: ٤٤، والترمذي وقال: «غريب» * يونس ضعيف وشيخه مجهول الحال، والحديث السابق (٣٥٥) شاهد له.

[1] *At-Taubah* 9:108.

Comments:

It is reported in *Sahih Muslim* from Abu Sa'eed Al-Khudri ؓ that when he enquired the Prophet ﷺ about the mosque referred to in the Qur'anic Verse, he answered that it was the one known as the Prophet's Mosque (*Muslim: 3221*). Nevertheless even the Qubá' Mosque was founded by the Prophet ﷺ himself. As such this one can also be described as the 'mosque founded on piety'.

Chapter 29. One Who Rubs His Hand On The Ground After Cleaning Himself

358. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ relieved himself, then he cleaned himself (with water) from a pot made of brass, then he wiped his hand on the ground. (*Hasan*)

Another chain with similar wording.

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَنْ دَلَكَ يَدَهُ

بِالْأَرْضِ بَعْدَ الْاِسْتِنْبَاجِ (التحفة ٢٩)

٣٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ شَرِيكٍ، [عَنْ] إِبْرَاهِيمَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ فَضَى حَاجَتَهُ، ثُمَّ اسْتَنْجَى مِنْ تَوْرٍ، ثُمَّ دَلَكَ يَدَهُ بِالْأَرْضِ.

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو

حاتم: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْوَاسِطِيُّ، عَنْ شَرِيكٍ، نَحْوَهُ].

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرجل يذلك يده بالأرض إذا

استنجى، ح: ٤٥، وصححه ابن حبان.

Comments:

Rubbing the earth on one's hand while washing ensures better purity. The use of soap etc, for the purpose being done these days is also in order. It is not, however, mandatory. Mere washing the hand with water is enough.

359. Ibrâhim bin Jarir narrated from his father that the Prophet of Allâh ﷺ entered a thicket and relieved himself, then Jarir brought him a small water skin from which he cleaned himself, then he wiped his hand in the dirt. (*Hasan*)

٣٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو

نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْغَيْصَةَ فَفَضَى حَاجَتَهُ، فَأَتَاهُ جَرِيرٌ بِإِدَاوَةٍ مِنْ مَاءٍ فَاسْتَنْجَى مِنْهَا، وَمَسَحَ يَدَهُ بِالتُّرَابِ.

تخریج: [حسن] أخرجه النسائي ٤٥/١، الطهارة، باب ذلك اليد بالأرض بعد الاستنجاء،

ح: ٥١ من حديث أبان به، وصححه ابن خزيمة ٤٧/١، وح: ٨٩ * إبراهيم صدوق لكنه لم يسمع

من أبيه، وللحديث شواهد كثيرة.

Chapter 30. Covering Vessels

(المعجم ٣٠) - بَابُ تَغْطِيَةِ الْإِنَاءِ

(التحفة ٣٠)

360. It was narrated that Jâbir said: "The Prophet ﷺ commanded (us) to tie up our water skins and cover our vessels." (*Sahih*)

٣٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا يَعْلى
ابْنُ عُبَيْدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي
سَلَمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ:
أَمَرَنَا [نَا] النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نُوكِيَ أَسْقِيَتَنَا وَنُغَطِّيَ
أَيْتَنَا.

تخريج: أخرجه مسلم، من حديث الليث بن سعد عن أبي الزبير به مطولاً، انظر،

ح: ٣٤١٠، ٣٧٧١ من هذا الكتاب.

Comments:

All containers of water or food must be duly covered in order to prevent dust or insects sneaking into them, mainly because some of the insects could be dangerous. Particularly at night time the insects etc., come out of their hiding and possibly enter food and drink items. Hence the order to especially keep the vessels covered at night. (*Bukhârî: 5623*)

361. It was narrated that 'Aishah said: "I used to cover three vessels for the Messenger of Allâh ﷺ at night: A vessel (of water) for his ablution, a vessel for his tooth stick and a vessel for his drink." (*Da'if*)

٣٦١ - حَدَّثَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ وَ يَحْيَى
ابْنُ حَكِيمٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ بْنِ
أَبِي حَفْصَةَ: حَدَّثَنَا حَرِيشُ بْنُ [الْجَرِيْتِ]:
أَبْنَانَا ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:
كُنْتُ أَضْنَعُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ أَيْتَةٍ مِنْ
اللَّيْلِ مُحَمَّرَةً: إِنَاءً لِطَهُورِهِ، وَإِنَاءً لِسِوَاكِهِ،
وَإِنَاءً لِيَسْرَابِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف حريش بن خريت متفق عليه

ضعفه»، وانظر، ح: ٣٤١٢.

362. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ never entrusted his purification to anyone nor his charity that he had given to anyone; he would be the one to

٣٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرِ، عَبَادُ بْنُ الْوَلِيدِ:
حَدَّثَنَا مَطَهَّرُ بْنُ الْهَيْثَمِ: حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي
جَمْرَةَ الضَّبْعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ أَبِي جَمْرَةَ الضَّبْعِيِّ،
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا

take care of these matters himself.”
(Da'if)

«هذا إسناد ضعيف، علقمة بن أبي جمرة
مجهول، ومظهر بن الهيثم ضعيف».

Chapter 31. Washing A Vessel That Has Been Licked By A Dog

(المعجم ٣١) - بَابُ غَسْلِ الْإِنَاءِ مِنْ
وَلُوغِ الْكَلْبِ (التحفة ٣١)

363. It was narrated that Abu Razin said: 'I saw Abu Hurairah hitting his forehead with his hand and saying: "O people of Iraq! Do you claim that I would tell a lie against the Messenger of Allāh ﷺ so that it may be more convenient for you and a sin upon me?" I bear witness that I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'If a dog licks the vessel of anyone of you, let him wash it seven times.'" (Da'if)

٣٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي رَزِينٍ قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَضْرِبُ جَبْهَتَهُ بِيَدِهِ وَيَقُولُ: يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ! أَنْتُمْ تَزْعُمُونَ أَنِّي أَكْذِبُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: لِيَكُونَ لَكُمْ الْمَهْنَةُ وَعَلَيَّ الْإِثْمُ، أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا وَلَعَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ، فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * أبو معاوية، موصوف بالتدليس (طبقات المدلسين/ المرتبة الثانية) والأعمش تقدم، ح: ١٧٨ عننا، وأخرجه مسلم، الطهارة، باب حكم ولوغ الكلب، ح: ٢٧٩ من طريق آخر عن الأعمش به مختصراً، المرفوع فقط، وروايات المدلسين في الصحيحين محمولة على السماع.

Comments:

- If a dog licks a vessel, it must be washed seven times.
- In addition, along with washing, it is also necessary to rub the vessel in question with dust.
- The dog saliva contains rabies that cannot be cleaned by just one wash. As for dust, it contains germ-killing properties. That is why the sacred law of Islam has, of all the animals, particularised this method of cleaning only for the licking of dogs.

364. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "If a dog licks the vessel of anyone of you, let him wash it seven times." (Sahih)

٣٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا رَوْحُ ابْنُ عُبَادَةَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ».

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب إذا شرب الكلب في إناء أحدكم فليغسله سبعاً، ح: ١٧٢، ومسلم، الطهارة، باب حكم ولوغ الكلب، ح: ٢٧٩ من حديث مالك به.

365. It was narrated from 'Abdullāh bin Mughaffal that the Messenger of Allāh ﷺ said: 'If a dog licks a vessel, wash it seven times and rub it with dust the eighth time.' (Sahih)

٣٦٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ: سَمِعْتُ مُطَرَفًا يَحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُغَفَّلِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَاغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ، وَعَفِّرُوهُ الثَّامِنَةَ بِالتُّرَابِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب حكم ولوغ الكلب، ح: ٢٨٠ من حديث شعبة به.

366. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If a dog licks the vessel of any one of you, let him wash it seven times.'" (Hasan)

٣٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ: أُنْبَأَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٣٦٥/١٢، ح: ١٣٣٥٧ من حديث سعيد ابن أبي مریم به * عبدالله العمري عن نافع قواه أحمد وابن معين، وانظر، ح: ١٢٩٩. تنبيه: قال الحافظ المزني في الأطراف: «وقع في بعض النسخ عن عبيدالله وهو وهم».

Chapter 32. Ablution With Water Left Over By A Cat And The Concession

367. It was narrated from Kabshah bint Ka'b, who was married to one of the sons of Abu Qatadah, that she poured water for Abu Qatadah to perform ablution. A cat came and drank the water, and he tilted the vessel for it. She started looking at it (in surprise) and he said: "O

(المعجم ٣٢) - بَابُ الْوُضُوءِ بُسُورِ الْهَرَّةِ وَالرُّحْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ٣٢)

٣٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ: أُنْبَأَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ: أَخْبَرَنِي إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ حُمَيْدَةَ بِنْتِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ كَثْبَةَ بِنْتِ كَعْبٍ، وَكَانَتْ تَحْتُ بَعْضِ وَلَدِ أَبِي قَتَادَةَ، أَنَّهَا صَبَّتْ لِأَبِي قَتَادَةَ مَاءً

daughter of my brother, do you find it strange? The Messenger of Allāh ﷺ said: 'They (cats) are not impure, they are of those who go around among you.'" (*Sahih*)

يَتَوَضَّأُ بِهِ، فَجَاءَتْ هِرَّةٌ تَشْرَبُ، فَأَصْنَعِي لَهَا الْإِنَاءَ، فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا ابْنَةَ أَخِي أَتَعْجَبِينَ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجْسٍ، هِيَ مِنَ الطَّوَائِفِ أَوْ الطَّوَائِفَاتِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب سؤر الهرة، ح: ٧٥ من حديث مالك به، ووصحه الترمذي، ح: ٩٢، وابن خزيمة، وابن حبان، والبخاري، والدارقطني، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

- What is left by the cat after drinking, is not impure.
- Islam is a religion of facility and ease. Since we cannot take as much precaution from the cats as we can from the dogs, rules of purity from them are more lenient than from dogs

368. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ and I used to perform ablution from a single vessel, when the cat had drunk from it beforehand." (*Da'if*)

٣٦٨ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ، وَإِسْمَاعِيلُ ابْنُ تَوْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ حَارِثَةَ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَتَوَضَّأُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، فَذْ أَصَابَتْ مِنْهُ الْهِرَّةُ قَبْلَ ذَلِكَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف حارثة بن أبي الرجال»، وانظر، ح: ٥٦.

Comments:

A husband and wife can perform ablution from a single vessel.

369. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Cats do not invalidate the prayer,^[1] because they are one of the things that are useful in the house." (*Hasan*)

٣٦٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، - يَعْنِي: أَبَا بَكْرٍ الْحَثِيثِي: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزَّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْهِرَّةُ لَا تَقْطَعُ

[1] If they walk in front of the worshipper.

Prophet ﷺ performed ablution with the water left over after she had taken a bath to cleanse herself from sexual impurity. (*Da'if*)

حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ سَمَائِكَ،
عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ،
زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ بِفَضْلِ
غُسْلِهَا مِنَ الْجَنَابَةِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ۶/۳۳۰ عن أبي داود الطيالسي به، وانظر،
ح: ۳۷۰ لعلته.

Comments:

The foregoing *Ahādith* did not mention the name of the Mother of the Believers concerned. This *Hadith* has indicated that she was Maimunah ﷺ.

Chapter 34. The Prohibition Of That (i.e. Performing Ablution With The Leftover Water)

(المعجم ۳۴) - بَابُ النَّهْيِ عَنْ ذَلِكَ
(التحفة ۳۴)

373. It was narrated from Hakam bin 'Amr that the Messenger of Allāh ﷺ forbade men to perform ablution with the water left over by a woman. (*Hasan*)

۳۷۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو
دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ،
عَنْ أَبِي حَاجِبٍ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ
وَضُوءِ الْمَرْأَةِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب النهي عن ذلك، ح: ۸۲ عن ابن
بشار به، وحسنه الترمذي، ح: ۶۴، وصححه ابن حبان.

Comments:

Imâm Ibn Mâjah has expressed the view that the truth is on the side of the first while the second is an illusion. Exact translation of the report is as follows: Abu 'Abdullah Ibn Mâjah said, "The first (narration) is correct, and the second (narration) is *Wahm* (an error)." It could also be construed from this that the ruling described in the previous chapter allowing both the husband and wife to have a bath from the water left over by each other, while the prohibition to do so as mentioned in the following chapter is not correct.

374. It was narrated that 'Abdullâh bin Sarjis said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade men to perform ablution with the water left over by a woman, and

۳۷۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا
الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ
الْمُنْتَهَارِ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلِ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ

women to perform ablution with water left over by a man, however both (spouses) may start their ablutions at the same time.” (Sahih)

Abu Abdullâh Ibn Mâjah said: “The first (narration) is correct, and the second (narration) is *Wahm* (an error).

Another chain with similar wording.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الدارقطني: ١١٦/١، ١١٨ من حديث أبي حاتم الرازي به، وقفه شعبة عن عاصم به، وقال الدارقطني: «وهذا موقوف صحيح وهو أولى بالصواب».

375. It was narrated that ‘Ali said: “The Prophet ﷺ and his wife would take a bath from one vessel, but neither of them would have a bath with the leftover water of the other.” (Da’if)

يَتَسَلَّ الرَّجُلُ بِفَضْلِ وَضُوءِ الْمَرْأَةِ، وَالْمَرْأَةُ بِفَضْلِ الرَّجُلِ، وَلَكِنْ يَشْرَعَانِ جَمِيعًا.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ مَاجَهَ: الصَّحِيحُ هُوَ الْأَوَّلُ، وَالثَّانِي وَهَمْ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ، وَأَبُو عُمَانَ الْمُحَارِبِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ، نَحْوَهُ.

٣٧٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمِيدُ اللَّهِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيِّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَهْلُهُ يَتَسَلُّونَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، وَلَا يَتَسَلُّ أَحَدُهُمَا بِفَضْلِ صَاحِبِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٧٧/١ من حديث إسرائيل به، وانظر، ح: ٩٥. لعلته.

Comments:

The fact of the matter is that both the husband and wife can have a bath together as well as use the water left over by each other for having a bath.

Chapter 35. A Man And Woman Taking Bath From A Single Vessel

376. It was narrated that ‘Aishah said: “The Messenger of Allâh ﷺ and I would take a bath from a single vessel.” (Sahih)

(المعجم ٣٥) - بَابُ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَتَسَلَّانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ (التحفة ٣٥)

٣٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عُرْوَةَ، عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحيض، باب القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة ... إلخ، ح: ٣١٩ عن ابن رمح، وابن أبي شيبة وغيرهما به.

Comments:

'Taking a bath from a single vessel' means that each one of the couple is taking water from the same vessel and having the bath individually. This is perfectly in order.

377. It was narrated from Ibn 'Abbās that his maternal aunt Maimunah said: "The Messenger of Allāh ﷺ and I used to take a bath from a single vessel." (*Sahih*)

٣٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحيض، باب القدر المستحب من الماء ... إلخ، ح: ٣٢٢، وابن أبي شيبة وغيره به.

378. It was narrated from Umm Hāni that the Prophet ﷺ and Maimunah took a bath from a single vessel, a large bowl in which there were some traces of dough. (*Da'if*)

٣٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْأَشْعَرِيُّ، عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عَامِرٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أُمِّ هَانِيَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اغْتَسَلَ وَمَيْمُونَةَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، فِي قَصْعَةٍ فِيهَا أَثَرُ الْعَجِينِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي: ١٣١/١، الطهارة، باب ذكر الاغتسال في القصة التي يعجن فيها، ح: ٢٤١ من حديث إبراهيم به * عبدالله بن أبي نجيح أكثر عن مجاهد وكان يدلس عنه وصفه بذلك النسائي (طبقات المدلسين/المرتبة الثالثة)، وحديث النسائي: ٤١٥ يعني عنه.

379. It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: "The Messenger of Allāh ﷺ and his wives used to take a bath from a single vessel." (*Hasan*)

٣٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْأَسَدِيُّ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَزْوَاجُهُ يَعْتَسِلُونَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

تخريج: [حسن] أخرجه ابن أبي شيبة: ٣٦/١ به، وانظر، ح: ١٤٩ لعلته، وللحديث شواهد، انظر الحديث السابق: ٣٧٨.

380. Zainab the daughter of Umm Salamah narrated from Umm Salamah that she and the Messenger of Allāh ﷺ used to take a bath from a single vessel. (Sahih)

٣٨٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنْ هِشَامِ الدُّسْتَوَائِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا كَانَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلَانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، الصوم، باب القبلة للصائم، ح: ١٩٢٩، ومسلم، الحيض، باب القدر المستحب من الماء ... إلخ، ح: ٣٢٤ من حديث هشام الدستوائي به، وللحديث طرق.

Chapter 36. A Man And Woman Performing Ablution From A Single Vessel

381. It was narrated that Ibn 'Umar said: "Men and women used to perform ablution from a single vessel during the time of the Messenger of Allāh ﷺ." (Sahih)

(المعجم ٣٦) - بَابُ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَتَوَضَّأَانِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ (التحفة ٣٦)

٣٨١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ يَتَوَضَّأُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب وضوء الرجل مع امرأته وفضل وضوء المرأة، ح: ١٩٣ من حديث مالك به.

Comments:

It was discussed in the previous chapter that both husband and wife can take water from a single vessel and have a bath together. By the same analogy they can also perform ablution together. *Ahādith* of this chapter have further established the permissibility of it.

Men and women performing the ablution together could also mean their being mutually *Mahram* (near relations forbidden to marry each other).

382. It was narrated that Umm Subyah Al-Juhaniyyah said: "Often my hand would touch the hand of the Messenger of Allāh ﷺ while performing ablution from a single vessel." (Hasan)

Abu 'Abdullāh bin Mâjah said: "I heard Muhammad say: 'Umm Subyah was Khawlah bint Qais. I mentioned that to Abu Zur'ah, and he said: "It is true."

٣٨٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ سَالِمِ أَبِي الْعَمَّانِ، - وَهُوَ بْنُ سَرْحٍ - عَنْ أُمِّ صَبِيَّةَ الْجُهَيْنِيَّةِ قَالَتْ: رَبِّمَا اخْتَلَفَتْ يَدَيَّ وَيَدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْوُضُوءِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ مَاجَةَ: سَمِعْتُ

مُحَمَّدًا يَقُولُ: أُمُّ صُبَيْهَةَ هِيَ خَوْلَةٌ بِنْتُ قَيْسٍ، فَذَكَرْتُ لِأَبِي زُرْعَةَ، فَقَالَ: صَدَقَ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء بفضل المرأة، ح: ٧٨ من حديث أسامة به.

Comments:

A clarification: Imâm Abu 'Abdullâh bin Mâjah: I heard Muhammad (bin Yahya Dhali) say: Umm Subyah was Khawlah bint Qais. I mentioned that to Abu Zur'ah, and he said: "It is true." Maybe the report belongs to the pre-Hijâb period or else the lady had some close relation with the Prophet ﷺ which prevented the observance of Hijâb from him. And Allâh knows best.

383. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ and she used to perform ablution together for prayer. (*Sahih*)

٣٨٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا دَاوُدُ ابْنُ شَيْبٍ: حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ هَرَمٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُمَا كَانَا يَتَوَضَّأَانِ جَمِيعًا لِلصَّلَاةِ.

تخريج: [صحيح] إسناده ضعيف لعنعة حبيب، وأما المتن فصحيح، وله طرق كثيرة، حبيب يكثر التدليس (طبقات المدلسين / المرتبة الثالثة).

Chapter 37. Performing Ablution with *Nabidh*

(المعجم ٣٧) - بَابُ الْوُضُوءِ بِالنَّبِيدِ

(الصفحة ٣٧)

384. It was narrated from 'Abdullâh bin Mas'ud that on the night of the jinn, the Messenger of Allâh ﷺ said to him: "Do you have water for ablution?" He said: "No, I have nothing but some *Nabidh*^[1] in a vessel." He said: "Good dates and pure water. (i.e., there is no harm from the mixing of the two)." So he performed ablution with it. This is the narration of Waki'. (*Da'if*)

٣٨٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ أَبِيهِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي فَرَاةَ الْعُبَيْيِّ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ، مَوْلَى عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ: لَيْلَةَ الْجِنِّ «عِنْدَكَ طَهُورٌ؟» قَالَ: لَا. إِلَّا شَيْءٌ مِنْ نَبِيدٍ فِي إِدَاوَةٍ. قَالَ: «تَمْرَةٌ طَيِّبَةٌ وَمَاءٌ طَهُورٌ» فَتَوَضَّأَ. هَذَا حَدِيثٌ وَكَيْعٍ.

[1] Water in which grapes or dates are soaked, but not fermented.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء بالنيذ، ح: ٨٤ من حديث أبي فزارة به، وقال الترمذي، ح: ٨٨ «أبو زيد رجل مجهول عند أهل الحديث»، والحديث ضعفه ابن حبان، والطحاوي وغيرهما بل قال السيد جمال: «أجمع المحدثون على أن هذا الحديث ضعيف».

385. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Abbâs that on the Night of the Jinn the Messenger of Allâh ﷺ said to Ibn Mas'ud: "Do you have water?" He said: "No, only some *Nabidh* in a large water skin." The Messenger of Allâh ﷺ said: "Good dates and pure water." (i.e., there is no harm from the mixing of the two) pour it for me." He said: "So I poured it for him and he performed ablution with it." (*Da'if*)

٣٨٥ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنَ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الْحَجَّاجِ، عَنْ حَنْشِ الصَّنَعَائِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لِابْنِ مَسْعُودٍ، لَيْلَةَ الْجِنِّ: «مَعَكَ مَاءٌ؟» قَالَ: لَا. إِلَّا نَبِيذًا فِي سَطِيْحَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَمْرَةٌ طَيِّبَةٌ وَمَاءٌ طَهُورٌ، صُبَّ عَلَيَّ» قَالَ: فَصَبَّيْتُ عَلَيْهِ، فَتَوَضَّأَ بِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الدارقطني: ٧٦/١ عن ابن لهيعة به، وقال: تفرد به ابن لهيعة، وهو ضعيف الحديث، وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف ابن لهيعة» يعني أنه حدث به بعد اختلاطه والحديث ضعفه البزار أيضًا.

Comments:

Some of the scholars take their cue from this 'Hadith' and declare it lawful to perform ablution from it. However, the *Hadith* being 'Weak' no ruling can be based on it.

Chapter 38. Ablution With Seawater

386. It was narrated that Mughirah bin Abu Burdah, who was from the tribe of Banu 'Abdud-Dâr, said that he heard Abu Hurairah say: "A man came to the Messenger of Allâh ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh, we travel by sea and carry a small amount of water with us. If we use it for ablution, we will become thirsty. Can we perform

(المعجم ٣٨) - بَابُ الْوُضُوءِ بِمَاءِ

الْبَحْرِ (التحفة ٣٨)

٣٨٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنِي صَفْوَانُ بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ، هُوَ مِنْ آلِ ابْنِ الْأَزْرَقِ أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ، وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا نَرَكِبُ الْبَحْرَ، وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ،

ablution with seawater?' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Its water is a means of purification, and its dead meat is permissible. (i.e. the fish found dead in the sea).'" (*Sahih*)

فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا، أَفَتَوَضَّأُ مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ، الْجِلُّ مَيْتُهُ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء بماء البحر، ح: ٨٣ من حديث مالك به، وصححه الترمذي، ح: ٦٩، البخاري، وابن خزيمة، وابن حبان وغيرهم.

Comments:

- a. The Prophet ﷺ has clarified that seawater is both pure and a purifier. It can, therefore, be used for ablution and other purposes.
- b. "The dead meat of the sea" means the meat of the sea animal. And just as it is a lawful food if caught alive, it is also lawful if it dies inside the sea or outside it after capture. It is, however, best to avoid eating the animals that can live on both land and sea. And Allāh knows best.

387. It was narrated that Ibn Firāsi said: "I was fishing and I had a vessel with me in which I kept water, and I used seawater for ablution. I mentioned that to the Messenger of Allāh ﷺ and he said: 'Its water is a means of purification, and its dead meat is permissible.'" (*Da'if*)

٣٨٧ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بَكْرٍ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَيْبَعَةَ، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ مَخْشِيٍّ، عَنْ ابْنِ الْفَرَّاسِيِّ قَالَ: كُنْتُ أَصِيدُ وَكَانَتْ لِي قِرْبَةٌ أُجْعَلُ فِيهَا مَاءٌ، وَإِنِّي تَوَضَّأْتُ بِمَاءِ الْبَحْرِ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ، الْجِلُّ مَيْتُهُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * مسلم بن مخشي مستور لم يوثقه غير ابن حبان، وأما ابن الفراسي فلم أجد من وثقه، والحديث السابق (٣٨٦) يغني عنه.

388. It was narrated from Jābir that the Prophet ﷺ was asked about seawater, and he said: "Its water is a means of purification, and its dead meat is permissible." (*Hasan*)

٣٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ بْنُ أَبِي الزَّنَادِ، قَالَ: حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، هُوَ ابْنُ مِقْسَمٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ سَأَلَ عَنْ مَاءِ الْبَحْرِ، فَقَالَ: «هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ. الْجِلُّ مَيْتُهُ».

Another chain with similar wording.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ

الْحَسَنُ الْهَيْسَجَانِيُّ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ:
حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ بْنُ أَبِي الزَّنَادِ: حَدَّثَنِي
إِسْحَاقُ بْنُ حَارِزٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، هُوَ ابْنُ
مُقْسِمٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [لسانه حسن] أخرجه أحمد: ٣/٣٧٣ به، وهذا من زيادات ابن القطان.

Chapter 39. A Man Who Asks For Help With His Ablution And Water Is Poured On Him

(المعجم ٣٩) - بَابُ الرَّجُلِ يَسْتَعِينُ عَلَى
وُضُوئِهِ فَيُصَبُّ عَلَيْهِ (التحفة ٣٩)

389. It was narrated that Mughirah bin Shu'bah said: "The Prophet ﷺ went out to relieve himself and when he came back, I met him with a water skin and poured water for him. He washed his hands and his face, then he went to wash his forearms but his garment was too tight, so he brought his arms out from underneath his garment and washed them, then he wiped over his leather socks, then he led us in prayer." (Sahih)

٣٨٩ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عِيسَى
ابْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ مُسْلِمِ ابْنِ
صُبَيْحٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ
قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ لِيَعْرِضَ حَاجَتَهُ، فَلَمَّا
رَجَعَ تَلَفَّتْهُ بِالْإِدَاوَةِ، فَصَبَّ عَلَيْهِ، فَغَسَلَ
يَدَيْهِ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ، ثُمَّ ذَهَبَ يَغْسِلُ
ذِرَاعَيْهِ فَضَافَتِ الْجُبَّةُ فَأَخْرَجَهُمَا مِنْ تَحْتِ
الْجُبَّةِ، فَغَسَلَهُمَا وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ، ثُمَّ صَلَّى
بِنَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلاة، باب الصلاة في الجبة الشامية، ح: ٢٦٣، ٢٨٨، ٢٩١٨،
٥٧٩٨، ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ٢٧٤ من حديث الأعمش به، مطولاً
ومختصراً، بالفاظ متقاربة.

Comments:

- Accepting service from those younger than oneself is quite in order even if the service belongs to an area connected with the rituals of worship.
- The *Hadith* proves the permissibility of *Mash* (wiping) on socks.
- The rest of the parts must be washed even though one might find it somewhat difficult, as was done by the Prophet ﷺ when he washed his forearms, although he had difficulty removing his garment.

390. It was narrated that Rubai' bint Mu'awwidh said: "I brought a basin of water to the Prophet ﷺ

٣٩٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا
الْهَيْثَمُ بْنُ جَوَيْلٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

and he said: 'Pour it,' so I poured it and he washed his face and forearms, then he took fresh water and wiped his head, front and back, and then he washed his feet. He washed each part three times." (*Da'if*)

ابن مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بِنْتِ مَعْوِذٍ قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ بِمِيضَاءٍ، فَقَالَ: «اسْكُبِي». فَسَكَبْتُ، فَغَسَلْتُ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ، وَأَخَذْتُ مَاءً جَدِيداً، فَمَسَحَ بِهِ رَأْسَهُ، مُقَدِّمَةً وَمُؤَخَّرَةً، وَغَسَلَ قَدَمَيْهِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا.

تخريج: [إسناده ضعيف] * ابن عقيل ضعيف نيل المقصود (١٢٦).

Comments:

- Rubai' ؓ is among the younger female Companions of the Prophet ﷺ, which is to say she was a minor during the lifetime of the Prophet ﷺ. She belongs to the Helpers' tribe of Banu Najjâr. Her father Mu'awwidh bin 'Afrâ' had participated in the battle of Badr.
- It is part of *Sunnah* to wipe the entire head. This is what we mean by the expression 'wiped his head, front and back'. There is no proof that the Prophet ﷺ wiped half or one fourth of his head. It is, however, proved that the Prophet ﷺ first wiped part of the head, then completed the remainder part of it on his turban.
- The original order in respect of the feet is washing them. Wiping them is only allowed if one is wearing socks while the feet had been washed for ablution before putting them on.

391. It was narrated that Safwân bin 'Assâl said: "I poured water for the Prophet ﷺ on journeys and as a resident, when he performed ablution." (*Da'if*)

٣٩١ - حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ أَدَمَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنِي حُدَيْقَةُ بْنُ أَبِي حُدَيْقَةَ الْأُرْدِيِّ، عَنْ صَفْوَانَ ابْنِ عَسَّالٍ قَالَ: صَبَبْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ الْمَاءَ فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرِ، فِي الْوُضُوءِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * الوليد بن عتبة مجهول (تقريب)، وشيخه مستور.

392. Umm 'Ayyâsh, the slave woman of Ruqayyah, the daughter of the Messenger of Allâh ﷺ, said: "I used to help the Messenger of Allâh ﷺ perform ablution, when I was standing and he was sitting." (*Da'if*)

٣٩٢ - حَدَّثَنَا كُرْدُوسُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْوَأَسِطِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ رَوْحٍ: حَدَّثَنَا أَبِي، رَوْحُ بْنُ عُبَيْسَةَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَيَّاشٍ، مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، عَنْ أَبِيهِ عُبَيْسَةَ بْنِ سَعِيدِ، عَنْ جَدِّهِ، أُمِّ أَبِيهِ، أُمِّ عَيَّاشٍ، وَكَانَتْ أُمَّةً لِرُفَيْقَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ: كُنْتُ أَوْضِيءُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَنَا

قَائِمَةً وَهُوَ قَاعِدٌ.

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] أخرجه الطبراني في الكبير: ٩١/٢٥، ح: ٢٣٤ من حديث كردوس به، وقال البوصيري: «هذا إسناد مجهول وعبدالكريم مختلف فيه»، وهو ضعيف كما في التقريب وشيخه مجهول ... إلخ فالسند ظلمات.

Chapter 40. When A Man Wakes Up From Sleep, Should He Put His Hand In The Vessel Before Washing It?

(المعجم ٤٠) - بَابُ الرَّجُلِ يَسْتَيْقِظُ مِنْ مَنَامِهِ هَلْ يُدْخِلُ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا (التحفة ٤٠)

393. Sa'eed bin Musayyab and Abu Salamah bin 'Abdur-Rahmân narrated that Abu Hurairah used to say: "The Messenger of Allâh said: 'When anyone of you wakes up from sleep, he should not put his hand into the vessel until he has poured water on it two or three times, for none of you knows where his hand spent the night.'" (*Sahih*)

٣٩٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهِمَا حَدَّثَاهُ: أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اسْتَيْقِظَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يُدْخِلُ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَفْرَغَ عَلَيْهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي فِيهِمَ بَاتَتْ يَدُهُ».

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء إذا استيقظ أحدكم من منامه ... إلخ، ح: ٢٤ من حديث الوليد به، وقال: «هذا حديث حسن صحيح»، وأصله عند مسلم، ح: ٢٧٨ وغيره.

Comments:

- The commandment covers both night and day. The *Hadith* mentions the word 'night' because people mostly sleep at night.
- 'Pouring water on the hand two or three times' is meant to ensure purity of the hand beyond any shred of doubt. However, if washing once serves the purpose, it would suffice.

394. It was narrated from Sâlim from his father that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you wakes up from sleep, he should not put his hand into the vessel until he has washed it." (*Sahih*)

٣٩٤ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي ابْنُ لَهَيْعَةَ، وَجَابِرُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عُمَيْلٍ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اسْتَيْقِظَ أَحَدُكُمْ مِنْ تَوَمِّهِ فَلَا يُدْخِلُ يَدَهُ

فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا».

تخریج: [صحيح] أخرجه الدارقطني: ٤٩/١، ح: ١٢٦، وصححه البوصيري على شرط مسلم، إسناده فيه نظر، والحديث السابق شاهد له.

395. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When anyone of you gets up from sleep and wants to perform ablution, he should not put his hand into the vessel he used for ablution until he has washed it, because he does not know where his hand spent the night or where he put it.'" [(One of the narrators) Abu Ishâq said: "What is correct is that it is narrated from Jâbir, from Abu Hurairah."] (*Hasan*)

٣٩٥ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ تُوَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبُكَّائِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ النَّوْمِ فَأَرَادَ أَنْ يَتَوَضَّأَ، فَلَا يَدْخُلُ يَدَهُ فِي وُضُوئِهِ حَتَّى يَغْسِلَهَا، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ، وَلَا عَلَى مَا وَضَعَهَا». [قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: الصَّحِيحُ جَابِرٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ].

تخریج: [حسن] أخرجه الدارقطني: ٤٨/١، ح: ١٢٥ من حديث زياد بن عبد الله البكائي به، وقال إسناده حسن، وقال البوصيري: «هذا إسناده صحيح، رجاله ثقات» * أبو الزبير المكي مشهور بالتدليس (طبقات المدلسين / المرتبة الثالثة) وعنن، وللحديث شواهد.

Comments:

Although *Hadith* 393 mentions the washing of hands 'two or three times' the scholars hold the order to wash more than once to be recommended rather than mandatory.

396. It was narrated that Hârith said: "Ali called for water, and he washed his hands before putting them in the vessel, then he said: 'This is what I saw the Messenger of Allâh ﷺ doing.'" (*Hasan*)

٣٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، قَالَ: دَعَا عَلِيٌّ بِمَاءٍ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَهُمَا الْإِنَاءَ، ثُمَّ قَالَ: هُكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَنَعَ.

تخریج: [حسن] وله شواهد عند البيهقي: ٤٧/١ وغيره، وانظر، ح: ٩٥ لعلته، وفيه علل أخرى فالسند ضعيف، وحسن بالشواهد.

Chapter 41. Concerning Saying 'Bismillâh' When Performing Ablution

(المعجم ٤١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ فِي الْوُضُوءِ (التحفة ٤١)

397. It was narrated from Abu

٣٩٧ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ:

Sa'eed that the Messenger of Allāh ﷺ said: "There is no ablution for one who does not mention the Name of Allāh (before doing it)." (*Hasan*)

حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، قَالُوا: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ رُبَيْعِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ».

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ٤١/٣ عن أبي أحمد به، وحسنه البوصيري * ربيع وثقه ابن حبان وابن عدي، ولحديثه شواهد كثيرة.

Comments:

Basing their opinion on the words of the *Hadith*, some of the scholars consider it obligatory to say *Bismillāh* before starting the ablution, while others regard it as a *Sunnah*.

398. It was narrated that Abu Sa'eed bin Zaid said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "There is no prayer for one who does not have ablution, and there is no ablution for one who does not mention the Name of Allāh (before it).'" (*Hasan*)

٣٩٨ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أُنْبَأَنَا يَزِيدُ بْنُ عِيَّاضٍ: حَدَّثَنَا أَبُو نَعْمَانَ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ جَدَّتَهُ بِنْتَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ تَذْكُرُ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَاهَا سَعِيدَ ابْنَ زَيْدٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَا وُضُوءَ لَهُ، وَلَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ».

تخریج: [حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في التسمية عند الوضوء، ح: ٢٦ عن الحسن بن علي الخلال به * ابن عياض كذاب، ولحديثه طريق آخر عند الترمذي وغيره، وانظر الحديث السابق فإنه يعني عن حديث ابن عياض وأمثاله.

399. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "There is no prayer for one who does not have ablution, and there is no ablution for one who does not mention the Name of Allāh (before it).'" (*Da'if*)

٣٩٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ سَلَمَةَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا صَلَاةَ

لِمَنْ لَا وُضُوءَ لَهُ، وَلَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرِ
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في التسمية على الوضوء،
ح: ١٠١ من حديث محمد بن موسى به * يعقوب الليثي وأبوه مستوران، لا يعرفان.

400. It was narrated by ‘Abdul-Muhaimin bin ‘Abbâs bin Sahl bin Sa’d As-Sâ’idi, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said: “There is no prayer for one who does not have ablution, and there is no ablution for one who does not mention the Name of Allâh (before it). There is no prayer for one who does not send blessing, (*Salât*) upon the Prophet, and there is no prayer for one who does not love the *Ansâr*.” (*Da’if*)

Another chain with similar wording.

وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لاتفاقهم على ضعف عبدالمهيمن».

٤٠٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ:
حَدَّثَنَا بِنُ أَبِي فُدَيْكٍ، عَنِ عَبْدِ الْمُهِيمِ بْنِ
عَبَّاسِ بْنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا
صَلَاةَ لِمَنْ لَا وُضُوءَ لَهُ، وَلَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ
يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَا يُصَلِّي
عَلَى النَّبِيِّ. وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يُحِبَّ
الْأَنْصَارَ».

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو
حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا غَبِيْسُ بْنُ مَرْحُومِ الْعَطَّارِ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُهِيمِ بْنِ عَبَّاسٍ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ].

(المعجم ٤٢) - بَابُ التَّيْمَنِ فِي الْوُضُوءِ
(التحفة ٤٢)

Chapter 42. Starting On The Right In Ablution

401. It was narrated from ‘Aishah that the Messenger of Allâh ﷺ liked to start on the right when purifying himself, when combing his hair and when putting on his footwear. (*Sahih*)

٤٠١ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو
الْأَحْوَصِ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ؛ ح:
وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عُبَيْدِ
الطَّنَافِيسِيِّ، عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ كَانَ يُحِبُّ التَّيْمَانَ فِي الطَّهْوَرِ إِذَا
تَطَهَّرَ، وَفِي تَرَجُّلِهِ إِذَا تَرَجَّلَ، وَفِي انْتِعَالِهِ

إِذَا اتَّعَلَّ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب التيمن في الوضوء والغسل، ح: ١٦٨ وغيره، ومسلم، الطهارة، باب التيمن في الطهور وغيره، ح: ٢٦٨ من حديث أبي الأحوص، من حديث أشعث به.

Comments:

'Starting on the right hand' is the golden principle for the deeds done with one hand, e.g., shaking hands, taking and giving things, and writing etc. Some of the scholars have, in the light of this *Hadith*, even stated that we should wear our watches on the right hands.

402. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When you perform ablution, start on the right.'" (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

٤٠٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَحِيصٍ: حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ التَّمِيمِيُّ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأْتُمْ فَأَبْدُوا بِمِيَامِنِكُمْ».

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ وَأَبْنُ نُفَيْلٍ وَعَبْرُهُمَا، قَالُوا: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ].

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، اللباس، باب في الانتعال، ح: ٤١٤١ * الأعمش عن تقدم، ح: ١٧٨، ورواه شعبة عنه بلفظ «كان إذا لبس ثوبًا بدأ بميامنه»، وهو الصحيح.

Chapter 43. Rinsing The Mouth And Sniffing Up Water Into The Nostrils With One Handful Of Water

403. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ rinsed his mouth and sniffed water up into his nostrils from one scoop of water. (*Sahih*)

(المعجم ٤٣) - بَابُ الْمَضْمَضَةِ وَالْإِسْتِنْشَاقِ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ (التحفة ٤٣)

٤٠٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَأَبُو بَكْرِ ابْنُ خَلَادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ عَرَفَةَ وَاحِدَةً.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب غسل الوجه باليدين من غرفة واحدة، ح: ١٤٠ من

حديث زيد به مطولاً.

Comments:

- The *Hadith* means; let one hold water in his hand, then put part of it into the mouth to rinse it, and enter the rest in the nose to clean it, without the need to take separate water for the nose. The process may be repeated three times.
- It is also allowed that a person first rinse the mouth three times, then sniff water up into the nostrils three times.

404. It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution and he rinsed his mouth three times, and sniffed water up into his nose three times, from one handful. (*Sahih*)

٤٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَاقِمَةَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيِّ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَضْمَضَ ثَلَاثًا، وَاسْتَنْشَقَ ثَلَاثًا، مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ.

تخريج: [صحيح] أخرجه عبدالله بن أحمد في زوائد المسند: ١٢٣/١ عن ابن أبي شيبة به مطولاً * شريك تابعه غير واحد، وله شواهد كثيرة.

405. It was narrated that 'Abdullâh bin Zaid Al-Ansârî said: "The Messenger of Allâh ﷺ came to us and asked us for water for ablution. I brought water to him and he rinsed his mouth and sniffed water up into his nostrils from one handful." (*Sahih*)

٤٠٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ الْعُكَلِيُّ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَنَا وَضُوءًا، فَأَتَيْنَاهُ بِمَاءٍ، فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب من مضض واستشق من غرفة واحدة، ح: ١٩١، ومسلم، الطهارة، باب آخر في صفة الوضوء، ح: ٢٣٥ من حديث خالد بن عبدالله به مطولاً ومختصراً.

Chapter 44. Going To Extremes In Sniffing Water Up Into The Nostrils and blowing it out

406. It was narrated that Salamah bin Qais said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to me: 'When you perform ablution, clean your nose, and when you use pebbles to clean yourself after defecating, use an odd number.'" (*Sahih*)

(المعجم ٤٤) - بَابُ الْمُبَالَغَةِ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ وَالْإِسْتِنْثَارِ (التحفة ٤٤)

٤٠٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: حَدَّثَنَا حَمَادُ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَنْصُورٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ سَلْمَةَ بْنِ

قَتَيْسٌ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْتَرِ، وَإِذَا اسْتَجَمَرْتَ فَأَوْتِرْ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في المضمضة والاستنشاق، ح: ٢٧ من حديث منصور به، وقال: حسن صحيح.

Comments:

- a. The *Hadith* is clear on the point that mere passing water into the nose is not enough. If necessary, the nose should be thoroughly cleaned.
- b. It is better to use three pebbles for cleaning after defecation.

407. It was narrated from ‘Āsim bin Laqit bin Sabrah that his father said: “I said: ‘O Messenger of Allāh! Tell me about ablution.’ He said: ‘Perform ablution properly^[1] and sniff water up into your nostrils thoroughly, unless you are fasting.’” (*Sahih*)

٤٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ الطَّائِفِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي عَنِ الْوُضُوءِ قَالَ: «أَسْبِغِ الْوُضُوءَ، وَبَالَغْ فِي الْاسْتِنْشَاقِ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الاستنشاق، ح: ١٤٢ من حديث يحيى ابن سليم به، وصحه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

The Arabic expression *Asbighil-Wudu'* means doing the ablution so attentively and thoroughly that no part of the body meant to be washed remains dry. Thus, rubbing and washing each part thrice is also part of the completion of ablution.

408. It was narrated that Ibn ‘Abbās said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Sniff up water into the nostrils thoroughly, two or three times.’” (*Hasan*)

٤٠٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذُبَيْبٍ، عَنْ قَارِظِ بْنِ شَيْبَةَ، عَنْ أَبِي غَطَفَانَ الْمُرِّيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اسْتَنْثِرُوا مَرَّتَيْنِ بِالْيَمِينِ أَوْ ثَلَاثًا».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الاستنشاق، ح: ١٤١ من حديث وكيع به.

[1] See nos. 280 and 426.

409. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whoever performs ablution, let him clean his nose, and whoever uses pebbles to clean himself after defecating, let him use an odd number.'" (Sahih)

٤٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ، وَدَاوُدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَا: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَلْيَسْتَتِرْ، وَمَنْ اسْتَجَمَرَ فَلْيُوْتِرْ».

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب الاستنثار في الوضوء، ح: ١٦١، ومسلم، الطهارة، باب الإيتار في الاستنثار والاستجمار، ح: ٢٣٧ من حديث الزهري به.

Chapter 45. Concerning Ablution Washing Each Part Once

(المعجم ٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مَرَّةً مَرَّةً (التحفة ٤٥)

410. It was narrated that Thābit bin Abi Safiyyah Ath-Thumālī said: "I asked Abu Ja'far: Was it narrated to you from Jābir bin 'Abdullāh that the Prophet ﷺ performed ablution washing each part once?' He said: 'Yes.' I said: 'And each part twice, and each part thrice?' He said: 'Yes.'" (Sahih)

٤١٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكُ [ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ التَّحِي]، عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَةَ الثَّمَالِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ، قُلْتُ لَهُ: حَدَّثْتَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: وَمَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ وَثَلَاثًا ثَلَاثًا؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في الوضوء مرةً ومرةً وثلاثاً، ح: ٤٥ من حديث شريك به * ثابت بن أبي صفية ضعيف رافضي (تقريب)، والحديث صحيح لكثرة الشواهد له.

Comments:

Some of the scholars regard the *Hadith* as weak, but the rule drawn from it is correct, since all the three methods of ablution are proved from the Messenger of Allāh ﷺ. (Bukhāri: 159, 160, 161).

411. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing ablution, taking one handful (of water) at a time." (Sahih)

٤١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيِّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ

ابن عباسٍ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ غُرْفَةً غُرْفَةً.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء مرةً مرةً، ح: ١٥٧، وأبو داود، الطهارة، باب الوضوء مرةً مرةً، ح: ١٣٨، وغيرهما من حديث سفيان الثوري به.

412. It was narrated that 'Umar said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ during the campaign of Tabuk performing ablution, washing each part once." (*Da'if*)

٤١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا رِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ: أَنبَأَنَا الصَّحَّاحُ بْنُ شُرْحَيْلٍ، عَنْ زَيْدِ ابْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ تَوَضَّأَ وَاحِدَةً وَاحِدَةً.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٣/١ من حديث رشدين به، وعلقه الترمذي، وقال البوصيري: «هو إسناده ضعيف لضعف رشدين بن سعد»، وتابعه ابن لهيعة عند أحمد، وسنده ضعيف لأنه لم يعلم تحديث ابن لهيعة به قبل اختلاطه.

Chapter 46. Performing Ablution; Washing Each Part Three Times

413. It was narrated that Shaqiq bin Salamah said: "I saw 'Uthmān and 'Ali performing ablution, washing each part three times, and they said: "This is how the Messenger of Allāh ﷺ used to perform ablution." (*Hasan*)

Another chain with similar wording.

(المعجم ٤٦) - بَابُ الْوُضُوءِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا (التحفة ٤٦)

٤١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ الدَّمَشْقِيُّ، عَنْ ابْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ عَبْدِ بْنِ أَبِي لُبَابَةَ، عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُثْمَانَ وَعَلِيًّا يَتَوَضَّأَانِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا، وَيَقُولَانِ: هَكَذَا كَانَ وَضُوءُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ ثَابِتِ بْنِ ثُوْبَانَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البزار في البحر الزخار: ٥١/٢، ح: ٣٩٤ من حديث عبدالرحمن بن ثابت ابن ثوبان به.

414. It was narrated that Ibn 'Umar performed ablution

٤١٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا

washing each part three times, and he attributed that to the Prophet ﷺ. (Sahih)

الأوزاعي، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَبٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا، وَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي: ١/٦٢، ٦٣، الطهارة، باب الوضوء ثلاثاً ثلاثاً، ح: ٨١ من حديث الأوزاعي به، رواية مطلب عن ابن عمر مرسلة، قاله أبو حاتم الرازي، والوضوء ثلاثاً، ثابت عن رسول الله ﷺ، انظر الحديث السابق وغيره.

415. It was narrated from 'Aishah and Abu Hurairah that the Prophet ﷺ did ablution washing each part three times. (Hasan)

٤١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ حَيَّانَ، عَنْ سَالِمِ أَبِي الْمُهَاجِرِ، عَنْ مَيْمُونِ ابْنِ مِهْرَانَ، عَنْ عَائِشَةَ وَرَأْيِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا. تخريج: [إسناده حسن].

416. It was narrated that 'Abdullâh bin Abi Awfa said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing ablution, washing each part three times, and wiping his head once." (Sahih)

٤١٦ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا عِيسَى ابْنُ يُونُسَ، عَنْ قَائِدٍ، أَبِي الْوَرْقَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا، وَمَسَحَ رَأْسَهُ مَرَّةً.

تخريج: [صحيح] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف» * فائد بن عبد الرحمن قال فيه البخاري: منكر الحديث، وقال الحاكم: «روى عن ابن أبي أوفى أحاديث موضوعة»، وللحديث شواهد منها الحديث السابق.

Comments:

The *Hadith* proves that, unlike other parts that are washed three times each, the head must be wiped only once.

417. It was narrated that Abu Mâlik Ash'ari said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform ablution washing each part three times." (Sahih)

٤١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا.

تخريج: [صحيح] وضعفه البوصيري، وانظر، ح: ٢٠٨ لعلته، وحديث: ٤١٥ شاهد له.

418. It was narrated from Rabi' bint Mu'awwidh bin 'Afrā' that the Messenger of Allāh ﷺ performed ablution washing each part three times. (Hasan)

٤١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ شَفِيَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بِنْتِ مُعَوِّذِ ابْنِ عَفْرَاءَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا.

تخریج: [حسن] * سفیان الثوري تابعه بشر بن المفضل عند أبي داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٢٦ به مطولاً.

Chapter 47. What Was Narrated Concerning Ablution; Washing Each Part Once, Twice Or Thrice

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ وَثَلَاثًا (التحفة ٤٧)

419. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ performed ablution washing each part once. He said: 'This is the ablution of the person from whom Allāh will not accept his prayer without it.' Then he performed ablution washing each part twice, and he said: 'This is the ablution that Allāh appreciates.' Then he performed ablution washing each part three times, and said: 'This is how ablution is performed properly, and this is my ablution and the ablution of the Close Friend of Allāh, Ibrāhim. Whoever performs ablution like this, then on completing it says: 'Ashhadu an lâ ilāha illallāh, wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluhu' (I bear witness that none has the right to be worshipped but Allāh, and I bear witness that Muhammad is His servant and his Messenger), eight gates of Paradise will be opened to

٤١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادِ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنِي مَرْحُومُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَطَّارُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ زَيْدِ الْعَمِّي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّة، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: تَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاحِدَةً وَاحِدَةً. فَقَالَ: «هَذَا وَضُوءٌ مَنْ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَلَاةً إِلَّا بِهِ» ثُمَّ تَوَضَّأَ ثِنْتَيْنِ ثِنْتَيْنِ، فَقَالَ: «هَذَا وَضُوءُ الْقَدْرِ مِنَ الْوُضُوءِ». وَتَوَضَّأَ ثَلَاثًا، وَقَالَ: «هَذَا أَسْبَغُ الْوُضُوءِ، وَهُوَ وَضُوءِي وَوُضُوءُ خَلِيلِ اللَّهِ إِبْرَاهِيمَ، وَمَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا ثُمَّ قَالَ عِنْدَ فِرَاعِهِ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، فَتُحْسَبُ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ».

him and he may enter through whichever one he wants.'" (*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: «هذا إسناده فيه زيد العمي، وهو ضعيف، وابنه عبدالرحيم متروك بل كذاب، ومعاوية بن قرة لم يلق ابن عمر، قاله ابن أبي حاتم في العلل، وصرح به الحاكم في المستدرک»، وللحديث طرق كلها ضعيفة.

Comments:

The chain of transmission in the *Hadith* is weak on account of the presence of Zaid Al-'Ammi and 'Abdur-Rahim in it. However, its contents are proved from other *Ahâdith*.

420. It was narrated from Ubayy bin Ka'b that the Messenger of Allâh ﷺ called for water and performed ablution washing each part once. He said: "This is the minimum requirement of ablution" or he said: "The ablution of one who, if he does not perform this ablution, Allâh will not accept his prayer." Then he performed ablution washing each part twice, and he said: "This is the ablution of one who, if he performs it, Allâh will give him two shares of reward." Then he performed ablution washing each part three times, and said: "This is my ablution and the ablution of the Messengers who were sent before me." (*Da'if*)

٤٢٠ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ فَعْنَبٍ، أَبُو بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَرَادَةَ الشَّيْبَانِيُّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ الْحَوَارِيِّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي بِنْتِ بْنِ كَعْبٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً، فَقَالَ: «هَذَا وَظِيْفَةُ الْوُضُوءِ» أَوْ قَالَ: «وُضُوءٌ مَنْ لَمْ يَتَوَضَّأْهُ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةً» ثُمَّ تَوَضَّأَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ قَالَ: «هَذَا وَضُوءٌ مَنْ تَوَضَّأَهُ أَعْطَاهُ اللَّهُ كِفْلَيْنِ مِنَ الْأَجْرِ» ثُمَّ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا، فَقَالَ: «هَذَا وَضُوءِي وَوُضُوءُ الْمُرْسَلِينَ [مِنْ قَبْلِي]».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الدارقطني: ٨١/١ من حديث إسماعيل به، وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف، زيد بن الحواري هو العمي ضعيف وكذلك الراوي عنه»، وانظر، ج: ٣٥٦.

Chapter 48. Concerning Moderation In Ablution And Avoiding Extravagance

(المعجم ٤٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَصْدِ فِي الْوُضُوءِ وَكَرَاهِيَةِ التَّعَدِّي فِيهِ (التحفة ٤٨)

421. It was narrated that Ubayy

٤٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

bin Ka'b said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "There is a devil for ablution who is called Walahān, so be on guard against the insinuating thoughts (*Waswās*) about water."^[1] (*Da'if*)

دَاوُدُ: حَدَّثَنَا خَارِجَةُ بْنُ مُضَعَبٍ، عَنْ يُونُسَ ابْنِ عُيَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ ضَمْرَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ لِلْوُضُوءِ شَيْطَانًا يُقَالُ لَهُ وَلَهَانٌ، فَاتَّقُوا وَسْوَاسَ الْمَاءِ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في كراهية الإسراف في الوضوء بالماء، ح: ٥٧ عن ابن بشار به، وضعفه * خارجة بن مصعب متروك، مدلس عن الكذابين راجع التقريب وغيره.

422. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that a Bedouin came to the Prophet ﷺ and asked him about ablution. He showed him how to perform it washing each part of the body three times. Then he said: 'This is ablution, and whoever does more than this, has done evil, transgressed the limits and wronged himself.'
(*Hasan*)

٤٢٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا خَالِي يَعْلى، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنِ الْوُضُوءِ، فَأَرَاهُ ثَلَاثًا ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَ: هَذَا الْوُضُوءُ، فَمَنْ زَادَ عَلَى هَذَا، فَقَدْ أَسَاءَ وَتَعَدَّى وَظَلَمَ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء ثلاثاً ثلاثاً، ح: ١٣٥ وغيره، وصححه ابن خزيمة وغيره.

Comments:

- a. An effective method of teaching is to demonstrate the subject through action. Teachers must make use of this method for explaining practical matters.
- b. 'Doing more than this' means to wash a part more than thrice.

423. It was narrated that 'Amr heard Kuraib saying: "I heard Ibn 'Abbās say: 'I stayed overnight with my maternal aunt Maimunah, and the Prophet ﷺ got up and performed ablution

٤٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّافِعِيُّ، إِبْرَاهِيمُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْعَبَّاسِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرٍو، سَمِعَ كُرَيْبًا يَقُولُ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: بِتُّ عِنْدَ خَالَتِي مَيْمُونَةَ، فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ

[1] Meaning: "That prompt you to waste water."

from an old water skin, and he did a brief ablution.^[1] Then I got up and did the same as he had done." (*Sahih*)

فَوَضَّأَ مِنْ سِنَّةٍ وَضُوءًا، يَقْلَلُهُ، فَكَمْتُ
فَصَنَعْتُ كَمَا صَنَعَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب التخفيف في الوضوء، ح: ١٣٨، ومسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٣ وح: ١٨٦ من حديث ابن عيينة به.

Comments:

- a. Children must be made to join voluntary acts of worship in order to habituate them.
- b. Using more water than needed in ablution is wrong. Having a brief ablution with a small quantity of water is enough.

424. It is narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ saw a man performing ablution, and he said: 'Do not be extravagant, do not be extravagant (in using water).'" (*Maudu'*)

٤٢٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَنَّى الْجَمْصِيُّ:
حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا يَتَوَضَّأُ فَقَالَ: «لَا تُسْرِفْ، لَا تُسْرِفْ».

تخريج: [إسناده موضوع] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف، الفضل بن عطية ضعيف، وابنه كذاب، وبقية مدلس».

425. It was narrated from 'Abdullāh bin 'Amr that the Messenger of Allāh ﷺ passed by Sa'd when he was performing ablution, and he said: 'What is this extravagance?' He said: 'Can there be any extravagance in ablution?' He said: 'Yes, even if you are on the bank of a flowing river.'" (*Da'if*)

٤٢٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ [حَيْبِ] بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَعَاوِرِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِسَعْدٍ، وَهُوَ يَتَوَضَّأُ، فَقَالَ: «مَا هَذَا السَّرْفُ؟». فَقَالَ: أَفِي الْوُضُوءِ إِسْرَافٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ، وَإِنْ كُنْتَ عَلَى نَهْرٍ جَارٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٢١/٢ عن قتيبة به، وضعفه الحافظ في التلخيص، والبوصيري في الزوائد، وانظر، ح: ٣٣٠.

[1] Using little water and done quickly.

Chapter 49. What Was Narrated Concerning performing Ablution Properly

426. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "The Messenger of Allāh ﷺ commanded us to perform ablution properly."^[1] (Hasan)

(المعجم ٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِسْبَاغِ
الْوُضُوءِ (التحفة ٤٩)

٤٢٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا حَمَادُ
ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا مُوسَى [بْنُ سَالِمٍ]، أَبُو
جَهْضَمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَبَّاسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ بِإِسْبَاغِ الْوُضُوءِ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الصلاة، باب قدر القراءة في صلاة الظهر والعصر، ح: ٨٠٨ من حديث موسى بن سالم به، وصححه الترمذي، ح: ١٧٠١.

Comments:

Please see note on *Hadith 407*.

427. It was narrated from Abu Sa'eed Khudri that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "Shall I not tell you of something by means of which Allāh expiates for sins and increases good deeds?" They said: "Yes, O Messenger of Allāh." He said: "Perform ablution properly despite difficulties, increasing the number of steps one takes towards the mosque and waiting for the next prayer after prayer." (Hasan)

٤٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ سَعِيدِ
ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ
سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى
مَا يَكْفُرُ اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَزِيدُ بِهِ فِي
الْحَسَنَاتِ؟» قَالُوا: بَلَى. يَا رَسُولَ اللَّهِ!
قَالَ: «إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ
الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ
الصَّلَاةِ».

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ٣/٣ من حديث زهير به.

Comments:

- Virtuous deeds wash off the sins of man, provided that the deeds are done with sincerity and are in conformity with the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.
- "Increasing the number of steps towards the mosque" means going to the

[1] 'Us' refers to the people of his family. This is part of a longer narration clarifying that, recorded through the same chain, by *Tirmidhi*: no. 1701 and *Almad*: 1:225 and others.

mosque to join the congregational prayers even if the mosque is at some distance from home.

- c. 'Waiting for the next prayer after prayer' means (i) not to get so much bogged down in worldly affairs as to be forgetful of the obligation of prayer or (ii) fail to do it in proper time.

428. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Sins are expiated by well-performed ablution despite difficulties, increasing the number of steps one takes towards the mosque, (and waiting for the next prayer after prayer)." (*Hasan*)

٤٢٨ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ كَاسِبٍ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَمْرَةَ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «كَفَّارَاتُ الْخَطَايَا إِسْبَاحُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَإِعْمَالُ الْأَقْدَامِ إِلَى الْمَسَاجِدِ، [وَاتِنْتَظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ]».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٢/٣٩٤ من حديث كثير به.

Comments:

The words 'Increasing the number of steps one takes towards the mosque' seem to suggest that it is more meritorious and rewarding if one walks his way to the mosque than to ride a conveyance. And Allāh knows best.

Chapter 50. Concerning Running The Fingers Through The Beard (When Performing Ablution)

(المعجم ٥٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْلِيلِ اللِّحْيَةِ (التحفة ٥٠)

429. It was narrated that 'Ammâr bin Yâsir said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ running his fingers through his beard." (*Da'if*)

٤٢٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَمَرَ الْعَدَنِيُّ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ حَسَّانِ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ؛ ح : وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ حَسَّانِ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في تخليل اللحية، ح: ٢٩، ٣٠ من حديث سفیان به * عبدالكريم ضعيف (تقريب)، وسعيد بن أبي عروبة كثير التذليل (أيضاً)، وانظر، ح: ١٧٥ فالسند ضعيف، والحديث الآتي يعني عنه.

Comments:

Imâm Ibn Qayyim has said that the Prophet ﷺ ran his fingers through his beard only occasionally, not regularly. (*Zâdul-Ma'âd*; p. 68/1) However, there is no proof to support the view that he did it 'only occasionally'. On the contrary, some of the *Ahâdith* explicitly enjoin the doing of it, which means that doing it 'consistently' is preferable. And Allâh knows best.

430. It was narrated from 'Uthmân that the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution and ran his fingers through his beard. (*Hasan*)

٤٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ الْقُرَوِينِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيبِ الْأَسَدِيِّ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَثْمَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَخَلَّلَ لِحْيَتَهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في تخليل اللحية، ح: ٣١ من حديث عبدالرزاق به، وقال: «هذا حديث حسن صحيح».

Comments:

The *Hadith* indicates that running the fingers through the beard is a part of *Sunnah*.

431. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "When the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution, he ran his fingers through his beard and separated his fingers (to let water run through them) twice." (*Da'if*)

٤٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَفْصِ ابْنِ هِشَامٍ بْنِ زَيْدٍ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ، أَبُو الْبُضْرِ، صَاحِبُ الْبُضْرِيِّ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ خَلَّلَ لِحْيَتَهُ وَفَرَّجَ أَصَابِعَهُ مَرَّتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف لضعف يحيى بن كثير وشيخه».

432. It was narrated that Ibn 'Umar said: "Whenever the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution, he rubbed the sides of his face then run his fingers through his beard from beneath." (*Da'if*)

٤٣٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدُ بْنُ حَبِيبٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ قَيْسٍ: حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ عَرَكَ عَارِضِيهِ بَعْضَ الْعَرَكِ، ثُمَّ شَبَكَ لِحْيَتَهُ بِأَصَابِعِهِ مِنْ تَحْتِهَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناد فيه عبدالواحد، وهو مختلف فيه»، وضعفه الجمهور.

433. It was narrated that Abu Ayyub Al-Ansâri said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing ablution and he ran his fingers through his beard." (*Sahih*)

٤٣٣ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقِئِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ الْكِلَابِيُّ: حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ السَّائِبِ الرَّقَاشِيُّ، عَنْ أَبِي سُرَّةَ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَحَلَّلَ لِحْيَتَهُ.

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف أبي سورة وواصل الرقاشي»، وللحديث شواهد كثيرة جداً.

Chapter 51. What Was Narrated Concerning Wiping The Head

434. 'Amr bin Yahya narrated that his father said to 'Abdullâh bin Zaid who was the grandfather of 'Amr bin Yahya: "Can you show me how the Messenger of Allâh ﷺ used to perform ablution?" 'Abdullâh bin Zaid said: "Yes." So he called for water, poured it over his hands and washed his hands twice. Then he rinsed his mouth and sniffed water up into his nostrils three times. Then he washed his face three times and his arms up to the elbows twice. Then he wiped his head with his hands, from front to back. He started at the front of his head, then went with them to the nape of his neck, then he brought them back, returning them to the place he started, then he washed his feet." (*Sahih*)

(المعجم ٥١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ (التحفة ٥١)

٤٣٤ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَحَزْمَةُ ابْنُ يَحْيَى، قَالَا: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيُّ، قَالَ: أَتَيْنَا مَالِيكَ بْنَ أَنَسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ زَيْدٍ، وَهُوَ جَدُّ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى: هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُرِيَنِي كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ: نَعَمْ. فَدَعَا بِوَضُوءٍ، فَأَفْرَغَ عَلَى يَدَيْهِ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ تَمَضَّضَ وَاسْتَنْشَرَ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ، بَدَأَ بِمَقْدَمِ رَأْسِهِ، ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ، ثُمَّ رَدَّهُمَا حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ مِنْهُ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب مسح الرأس كله، ح: ١٨٥، ومسلم، الطهارة، باب آخر في صفة الوضوء، ح: ٢٣٥.

Comments:

- a. It is in order to wash some of the parts twice and others thrice during ablution. However, the head is to be wiped only once.
- b. Wiping the ears is also a part of wiping the head.
- c. 'He went with his hands to the nape of his neck, then he brought them back' means that the Prophet ﷺ did the passing of hands from the front of the head to the nape of the neck and back to the place he had started, as one continued action, not two separate actions.

٤٣٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَانَ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ رَأْسَهُ مَرَّةً.

435. It was narrated that 'Uthmân bin 'Affân said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing ablution and he wiped his head once." (Sahih)

تخریج: [صحيح] وله شواهد، عند البخاري، الوضوء، باب مسح الرأس مرة، ح: ١٩٢، وغيره.

Comments:

This means that, unlike other parts which the Prophet ﷺ washed two or three times, he wiped his head only once.

٤٣٦ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي حَيَّةَ، عَنْ عَلِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ رَأْسَهُ مَرَّةً.

436. It was narrated from 'Ali that the Messenger of Allâh ﷺ wiped his head once. (Sahih)

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

٤٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْأَحَارِثِ الْمِصْرِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ رَاشِدٍ الْبَصْرِيُّ، عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى سَلَمَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَجِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ رَأْسَهُ مَرَّةً.

437. It was narrated that Salamah bin Akwa' said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing ablution, and he wiped his head once." (Sahih)

تخریج: [صحيح] قال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف يحيى بن راشد...»، والحديث السابق شاهد له.

٤٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ

438. It was narrated that Ar-Rubai' bint Mu'awwidh bin 'Afrâ'

said: "The Messenger of Allāh ﷺ performed ablution and wiped his head twice." (*Da'if*)

ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ
بِنْتِ مَعُوذِ بْنِ عَفْرَاءَ قَالَتْ: تَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ فَمَسَحَ رَأْسَهُ مَرَّتَيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٢٦ من حديث ابن عقيل به مطولاً، ومعنى الحديث: أنه بدأ بمقدم (فهذه مرة) ثم بمؤخر رأسه (وهذه مرة ثانية) * ابن عقيل تقدم، ح: ٣٩٠.

Comments:

'Wiped his head twice' means that once Prophet ﷺ took his hands from the front to the back, and then from the back to the front.

Chapter 52. Concerning Wiping The Ears

439. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ wiped his ears, putting his forefingers in his ears and wiping the back of them with his thumbs, so he wiped them inside and out. (*Sahih*)

(المعجم ٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْحِ الْأُذُنَيْنِ (التحفة ٥٢)

٤٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ
زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ أُذُنَيْهِ،
دَاخِلَهُمَا بِالسَّبَّابَتَيْنِ، وَخَالَفَ إِنْهَامَيْهِ إِلَى
ظَاهِرِ أُذُنَيْهِ، فَمَسَحَ ظَاهِرَهُمَا وَبَاطِنَهُمَا.
تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ٤٠٣.

440. It was narrated from Rubai' that the Prophet ﷺ performed ablution and wiped his ears inside and out. (*Hasan*)

٤٤٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
شَرِيكٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ،
عَنِ الرَّبِيعِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ ظَاهِرَ
أُذُنَيْهِ وَبَاطِنَهُمَا.

تخریج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٦٩/٢٤، ٢٧٠، ح: ٦٨٣ من حديث ابن أبي شيبه به، وللحديث شواهد، انظر الحديث الآتي (٤٤٢).

441. It was narrated that Rubai' bint Mu'awwidh bin 'Afrā' said: "The Prophet ﷺ performed ablution, and he put his fingers in

٤٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ
ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْحَسَنِ
ابْنِ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ

the (holes) inside of his ears.”
(Hasan)

عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ مَعُوذٍ ابْنِ عَفْرَاءَ
قَالَتْ: تَوَضَّأَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَدْخَلَ إِصْبَغِيهِ فِي
جُحْرِي أُذُنِي.

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٣١ من حديث
وكيع به.

442. It was narrated from
Miqdâm bin Ma'dikarib that the
Messenger of Allâh ﷺ performed
ablution and he wiped his head
and his ears, inside and out.
(Hasan)

٤٤٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا
الْوَلِيدُ: حَدَّثَنَا حَرِيْزُ بْنُ عُمَانَ، عَنْ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ
مَعْدِيكَرِبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ
بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ، ظَاهِرَهُمَا وَبَاطِنَهُمَا.

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٢٢، ١٢٣ من
حديث الوليد بن مسلم به.

Chapter 53. The Ears Are Part Of The Head

(المعجم ٥٣) - بَابُ: الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ
(الصحفة ٥٣)

443. It was narrated that
'Abdullâh bin Zaid said: "The
Messenger of Allâh ﷺ said: "The
ears are part of the head.""
(Hasan)

٤٤٣ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ
حَبِيبِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ».

تخریج: [حسن] قال البوصيري: «هذا إسناد حسن إن كان سويد بن سعيد حفظه»، وله
شواهد، انظر الحديث الآتي.

Comments:

- The *Hadith* means that just like we wipe the head, we must also wipe the ears. The ears are not to be washed like the face. Therefore, while washing the face the ears must not be washed.
- The water taken for wiping the head should also be used for the wiping of the ears. No additional water needs to be taken for wiping the ears.

444. It was narrated from Abu
Umâmah that the Messenger of
Allâh ﷺ said: "The ears are part of
the head." He used to wipe his

٤٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ: أَنَّ أَبَانَ حَمَّادُ
ابْنَ زَيْدٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ
حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

head once, and he used to wipe over the inner corners of the eyes (that are close to the nose). (Hasan)

قَالَ: «الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ» وَكَانَ يَمْسَحُ رَأْسَهُ مَرَّةً، وَكَانَ يَمْسَحُ الْمَأْفِقِينَ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٣٤ من حديث حماد بن زيد به * شهر وتلميذه متكلمان فيهما ولكن حديثهما لا ينزل عن درجة الحسن، وله شواهد.

445. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "The ears are part of the head." (Hasan)

٤٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحُصَيْنِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَلَانَةَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ».

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق، وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف محمد بن عبدالله بن علانة وعمرو بن الحصين»، وهو متروك كما في التقريب.

Chapter 54. Running The Fingers Of One Hand Between The Fingers Of The Other (And The Toes)

(المعجم ٥٤) - بَابُ تَخْلِيلِ الْأَصَابِعِ (التحفة ٥٤)

446. It was narrated that Mustawrid bin Shaddâd said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ performing ablution, and he ran his little finger between his toes." (Sahih)

٤٤٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجُمَيْصِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَمِيرٍ، عَنْ ابْنِ لَهِيعةَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَمْرٍو الْمَعَاوِرِيُّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ، عَنْ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَخَلَّلَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ بِخَنْصِرِهِ.

Another chain with similar wording.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا خَلَادُ ابْنُ يَحْيَى الْحُلَوَانِيُّ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيعةَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب غسل الرجل، ح: ١٤٨ من حديث ابن لهيعة به، وحسنه الترمذي، ح: ٤٠ * ابن لهيعة صرح بالسمع وتابعه الليث ابن سعد وغيره.

Comments:

More often than not the part between the two fingers or toes remains dry

because the water fails to get there as it should. We must, therefore, run our wet finger between them. The next *Hadith* specifically speaks about running the wet finger between the fingers of the hands.

447. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you get up for prayer, perform ablution properly and make the water run between your toes and your fingers.'" (*Hasan*)

٤٤٧ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُفْبَةَ، عَنْ صَالِحِ، مَوْلَى التَّوَّامَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَأَسْبِغِ الوُضُوءَ وَاجْعَلِ المَاءَ بَيْنَ أَصَابِعِ رِجْلَيْكَ وَيَدَيْكَ».

تخريج: [حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في تخليل الأصابع، ح: ٣٩ عن إبراهيم به، وقال: «هذا حديث حسن غريب»، وحسنه البخاري * موسى سمع من صالح قبل اختلاطه.

448. 'Āsim bin Laqit bin Sabirah narrated that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: perform ablution properly and let the water run between your fingers." (*Sahih*)

٤٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمِ الطَّائِفِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَسْبِغِ الوُضُوءَ وَخَلَّلْ بَيْنَ الْأَصَابِعِ».

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٤٠٧.

449. 'Ubaidullâh bin Abu Râfi' narrated from his father that whenever the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution, he moved his ring. (*Da'if*)

٤٤٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّقَاشِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا تَوَضَّأَ حَرَّكَ خَاتَمَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناده ضعيف لضعف معمر وأبيه».

Chapter 55. Washing The (Heels and) Achilles' Tendon

(المعجم ٥٥) - بَابُ غَسْلِ الْعِرَاقِبِ

(التحفة ٥٥)

450. It was narrated that

٤٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ

'Abdullâh bin 'Amr said: "The Messenger of Allâh ﷺ saw some people performing ablution, and their heels were dry. He said: 'Woe to the heels because of Hell-fire, perform ablution properly!'" (Sahih)

ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ،
عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي
يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: رَأَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَوْمًا يَتَوَضَّؤْنَ، وَأَعْقَابَهُمْ
تَلْوُحٌ، فَقَالَ: «وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ،
أَسْبَغُوا الْوُضُوءَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب غسل الرجلين بكاملهما، ح: ٢٤١ عن ابن أبي شيبة وغيره به.

Comments:

- a. The *Hadith* confirms that the feet must be washed for ablution. Wiping them would not do. Wiping the feet is permitted if (i) one has put on the socks after performing the ablution or (ii) there is some injury on the foot and water is likely to aggravate or harm it.
- b. Particular care must be taken for washing those parts where water does not get easy access, lest they remain dry.
- c. A believer can also be consigned to Hell-fire due to an act of sin committed by him but the punishment shall not be interminable, whereas punishment for disbelievers and polytheists shall be without end. The Arabic word 'Wail' means ruin, destruction, perdition.

451. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Woe to the heels because of Hell-fire.'" (Sahih)

٤٥١ - [قَالَ الْقَطَّانُ:] حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُؤْمِنِ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ
أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ».

تخريج: [صحيح] وأخرجه الدارقطني: ٩٤/١، الطهارة، باب وجوب غسل القدمين والمعقن، ح: ٣١٢ عن عروبة به.

452. It was narrated that Abu Salamah said: "Āishah saw 'Abdur-Rahmân performing ablution, and she said: Perform ablution properly, for I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "Woe to the Achilles' tendon because of Hell-fire.'" (Hasan)

٤٥٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
اللَّهِ بْنُ رَجَاءِ الْمَكِّيُّ، عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ؛ ح:
وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ سَعِيدٍ، وَأَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنْ مُحَمَّدِ
ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ

أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: رَأَتْ عَائِشَةُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ، فَقَالَتْ: أَسْبِغِ الْوُضُوءَ. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «وَيْلٌ لِلْعَرَاقِبِ مِنَ النَّارِ».

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد (٤٠/٦)، ح: (٢٤٦٢٤) من حديث ابن عجلان به، وصرح بالسماع، وله شواهد عند مسلم، ح: (٤٤١) وغيره.

Comments:

The *Hadith* contains the word ‘*Arâqib*, which is the plural of ‘*Urqub* meaning the back part of the ankle joint which is above the heel. It is thus clear that the feet must be washed along with the ankle joints and their back.

453. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: “Woe to the heels because of Hell-fire.” (*Sahih*)

٤٥٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُحْتَارِ: حَدَّثَنَا شَهِيلٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب غسل الرجلين بكاملها، ح: ٢٤٢ من حديث سهيل به.

454. It was narrated that Jâbir bin ‘Abdullâh said: “I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: ‘Woe to the Achilles’ tendon because of Hell-fire.’” (*Sahih*)

٤٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي كَرِبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «وَيْلٌ لِلْعَرَاقِبِ مِنَ النَّارِ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٦٩ من حديث شعبة عن أبي إسحاق به، وقال البوصيري: «هذا إسناده رجاله ثقات».

455. It was narrated from Khâlid bin Walid, Yazid bin Abu Sufyân, Shurahbil bin Hasanah and ‘Amr bin ‘Âs that they all heard the Messenger of Allâh ﷺ say: “Complete the ablution. Woe to the heels because of Hell-fire.” (*Sahih*)

٤٥٥ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ، وَعُثْمَانُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ الدَّمَشْقِيَّانِ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا شَيْبَةُ بْنُ الْأَخْتَفِ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِي صَالِحِ الْأَشْعَرِيِّ: حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَشْعَرِيُّ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ،

وَشَرْحِبِيلَ بْنِ حَسَنَةَ، وَعَمْرُو بْنُ الْعَاصِ كُلُّ هَؤُلَاءِ سَمِعُوا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَتَمُّوا الْوُضُوءَ، وَبَلُّوا الْأَعْقَابَ مِنَ النَّارِ».

تخريج: [صحيح] وقال البوصيري: «هذا إسناد حسن، ما علمت في رجاله ضعفاً» قلت: شبيه لم يوثقه غير ابن حبان، والوليد لم يصرح بالسماع المسلسل، وأصل الحديث صحيح متواتر.

Chapter 56. Washing The Feet

(المعجم ٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غَسَلِ الْقَدَمَيْنِ (التحفة ٥٦)

456. It was narrated that Abu Haiyah said: "I saw 'Ali performing ablution and he washed his feet up to the ankles, then he said: 'I wanted to show you how your Prophet ﷺ purified himself.'" (*Sahih*)

٤٥٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي حَيَّةٍ قَالَ رَأَيْتُ عَلِيًّا تَوَضَّأَ فَغَسَلَ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ: أَرَدْتُ أَنْ أُرِيكُمْ طَهُورَ نَيْبِكُمْ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٦٦، وصحه الترمذي، وانظر، ح: ٤٦ لعلته.

Comments:

The fact of washing the feet is proved from the reports of many Companions. It is rather the case that anyone of the Companions who has described the Prophet's way of performing the ablution has also mentioned the fact of his washing the feet. And since the Shiite scholars deny it, the Compiler of the book has quoted a *Hadith* to prove that 'Ali ﷺ himself used to wash his feet during ablution.

457. It was narrated from Miqdâm bin Ma'dikarib that the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution; so he washed his feet three times. (*Sahih*)

٤٥٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا حَرِيزُ بْنُ عُمَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنِ الْمُقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ فَغَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا.

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٧٧/٢٠ من حديث الوليد به، وتابعه أبو المغيرة عند أبي داود، ح: ١٢١ وغيره، وحسنه الحافظ، والبوصيري.

458. It was narrated that Rubai' said: "Ibn 'Abbâs came to me and asked me about this *Hadith*" meaning the *Hadith*, that she had narrated, saying that the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution and washed his feet. "Ibn 'Abbâs said: 'The people are insisting on washing their feet, but I do not find anything in the Qur'ân except (the injunction to) wipe them.'" (*Da'if*)

٤٥٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ، عَنْ رُوْحِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ قَالَتْ: أَتَانِي ابْنُ عَبَّاسٍ فَسَأَلَنِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ - تَعْنِي: حَدِيثَهَا الَّذِي ذَكَرْتُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَغَسَلَ رِجْلَيْهِ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّ النَّاسَ أَبَوْا إِلَّا الْغُسْلَ، وَلَا أَجِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا الْمَسْحَ.

ترجيح: [إسناده ضعيف] وحسنه البوصيري، ولأثر ابن عباس طرق عنه (راجع تفسير ابن كثير: ٢٥/٢ وغيره) ولعله رجح إلى قول الجمهور لما قال: رجعت إلى الغسل (أيضاً، ص: ٢٤) * ابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

Comments:

Ibn 'Abbâs ﷺ said it on the basis of an irregular reading of the Noble Qur'ân. The fact of the matter is that the regular reading of the Qur'ân only mentions 'washing', not wiping the feet.

Chapter 57. Ablution In Accordance With The Commands Of Allâh The Most High

(المعجم ٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ عَلَى مَا أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى (التحفة ٥٧)

459. It was narrated that Jâmi' bin Shaddâd - Abu Sakhrâh - said: "I heard Humrân telling Abu Burdah in the mosque that he had heard 'Uthmân bin 'Affân narrating that the Prophet ﷺ had said: 'Whoever performs ablution perfectly as Allâh has enjoined, then his prescribed prayer will serve as expiation for what is between them.'" [1] (*Sahih*)

٤٥٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ جَامِعِ بْنِ شَدَّادٍ، أَبِي صَخْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ حُمْرَانَ يُحَدِّثُ أَبَا بُرْدَةَ فِي الْمَسْجِدِ أَنَّهُ سَمِعَ عَثْمَانَ ابْنَ عَفَّانٍ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَتَمَّ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ، فَالصَّلَاةُ الْمَكْتُوبَاتُ كَفَّارَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ».

ترجيح: أخرجه مسلم، الطهارة، باب فضل الوضوء والصلاة عقبه، ح: ٢٣١ عن ابن بشار وغيره به.

[1] Meaning the minor sins committed.

Comments:

Ahādith of this nature must not delude one into thinking that any amount of sins a worshipper commits, no harm shall come to him after that, since failure to observe the proper etiquettes of the prayer and lack of submissiveness and humility on his part would drastically lessen the chances of his sins being forgiven.

460. 'Ali bin Yahya bin Khallâd narrated, from his father, from his paternal uncle Rifâ'ah bin Râfi' that he was sitting with the Prophet ﷺ who said: 'No person's prayer is complete until he performs ablution properly as Allâh has commanded him, washing his face, his arms up to the elbows, wiping his head and his feet up to the ankles.'" (*Sahih*)

٤٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى ابْنِ خَلَّادٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّهَا لَا تَتِمُّ صَلَاةٌ لِأَحَدٍ حَتَّى يُسَبِّحَ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى، يَغْسِلُ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، وَيَمْسَحُ بِرَأْسِهِ وَرِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الصلاة، باب صلاة من لا يقيم صلبه في الركوع والسجود، ح: ٨٥٨ من حديث حجاج به، وصححه الحاكم، والذهبي.

Comments:

- a. Deficiency in the performance of ablution has its consequence on the prayer, which does not warrant its complete reward.
- b. The complete formula of ablution is the same as discussed along some length in the preceding *Ahādith*.

Chapter 58. Sprinkling Water After Ablution

461. It was narrated from Hakam bin Sufyân Ath-Thaqafi that he saw the Messenger of Allâh ﷺ perform ablution then take a handful of water and sprinkle it over his private area to remove any doubts about urine drippings. (*Hasan*)

(المعجم ٥٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّضْحِ بَعْدَ الْوُضُوءِ (التحفة ٥٨)

٤٦١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ: قَالَ مَنْصُورٌ: حَدَّثَنَا مُجَاهِدٌ، عَنِ الْحَكَمِ ابْنِ سُوَيْبَانَ التَّقْفِيِّ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ ثُمَّ أَخَذَ كَمَا مِنْ مَاءٍ فَنَضَحَ بِهِ فَرُجَهُ.

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الانتضاح، ح: ١٦٨ من حديث منصور

به، وصححه الحاكم، والذهبي.

Comments:

- a. The action (sprinkling water over the private parts) is not a part of ablution. It is, however, a part of the Prophet's *Sunnah*.
- b. The rationale behind the action, as stated by the scholars of religion, is that the doing of it deters any apprehension in the mind of the person that some urine droppings might have trickled into his clothes.

462. Usâmah bin Zaid narrated that his father Zaid bin Hârithah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Jibril taught me (how to perform) the ablution, and he ordered me to sprinkle water underneath my garment, lest a drop of urine leak out after the ablution.'" (*Da'if*)

Other chains with similar wording.

٤٦٢ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَّايِيُّ: حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَّمَنِي جِبْرَائِيلُ الْوُضُوءَ، وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْضَحَ تَحْتَ ثَوْبِي، لِمَا يَخْرُجُ مِنَ الْبَوْلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ».

قال أبو الحسن بن سلمة: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ؛ [ح: و] حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ التَّنَيْسِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤/١٦١ من حديث ابن لهيعة به، وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف ابن لهيعة»، وانظر، ح: ٣٣٠.

Comments:

It is a Weak *Hadith*. It is, however, proved from other *Ahâdith* as well that the Angel Jibril ﷺ had taught the Prophet ﷺ the correct method of performing ablution.

463. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'When you perform ablution, sprinkle water.'" (*Da'if*)

٤٦٣ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ سَلَمَةَ الْيَحْمَدِيُّ: حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْضَحْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في النضح بعد الوضوء، ح: ٥٠ من حديث سلم بن قتيبة به، وقال: «هذا حديث غريب، وسمعت محمداً (البخاري) يقول: الحسن بن علي الهاشمي منكر الحديث».

464. It was narrated that Jâbir said: "The Messenger of Allâh ﷺ performed ablution and sprinkled his private part." (*Hasan*)

٤٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا قَيْسٌ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: تَوَضَّأَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَنَضَحَ فَرْجَهُ.

تخریج: [حسن] وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف قيس وشيخه»، وللحديث شواهد عند أبي داود، ح: ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨ وغيره.

Chapter 59. Drying Oneself With A Cloth After Ablution Or The Bath

(المعجم ٥٩) - بَابُ الْمُنْدِيلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ وَبَعْدَ الْغُسْلِ (التحفة ٥٩)

465. Umm Hâni' bint Abu Tâlib narrated that when it was the year of the Conquest (of Makkah), the Messenger of Allâh ﷺ got up to perform a bath and Fâtimah screened him. Then he took his garment and wrapped himself in it (such that it became like the towel used to dry oneself). (*Sahih*)

٤٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ بَنَاتَ اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ أَبَا مُرَّةَ، مَوْلَى عَقِيلٍ: حَدَّثَهُ أَنَّ أُمَّ هَانِيَةَ بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ حَدَّثَتْهُ: أَنَّهُ لَمَّا كَانَ عَامَ الْفَتْحِ، قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى غُسْلِهِ. فَسْتَرَتْ عَلَيْهِ فَاطِمَةَ، ثُمَّ أَخَذَ ثَوْبَهُ فَالْتَحَفَ بِهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الغسل، باب التستر في الغسل عند الناس، ح: ٢٨٠ وغيره، ومسلم، الحيض، باب تستر المعتسل بثوب ونحوه، ح: ٣٣٦ من حديث أبي مرة به.

Comments:

Even while there is a small cloth on the body, it is preferable to have further screen or cloth on the body in the bathroom during the bath. Nevertheless, it is quite in order to have a bath without any cloth on the body in the bathroom.

466. It was narrated that Qais bin Sa'd said: "The Prophet ﷺ came to us and we gave him water to perform a bath." Then we brought him a *Warsiyah*^[1] cloth, and he wrapped himself in it. It is as if I can see the marks of the

٤٦٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُرْحِبِيلٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: أَتَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَوَضَعْنَا لَهُ مَاءً فَاغْتَسَلَ، ثُمَّ أَتَيْنَاهُ

[1] Dyed with *Wars*: memecyclon tinctorium, a plant from Yemen used as a liniment and yellow dye.

Wars on the folds of his stomach.”
(*Da'if*)

بِمَلْحَفَةٍ وَرَبِيَّةٍ فَأَشْتَمَلَ بِهَا، فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى
أَثَرِ الْوَرَسِ عَلَى عُنُقِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦/٦، ٧ عن وكيع به * محمد بن شرحبيل مجهول
(تقريب)، وانظر، ح: ٤٦٤، ٨٥٤ لعله أخرى.

467. Ibn 'Abbâs narrated that his maternal aunt Maimunah said: "I brought a piece of cloth (for drying) to the Messenger of Allâh ﷺ when he performed a bath to cleanse himself from sexual impurity. He refused it and began to shake off water." (*Sahih*)

٤٦٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ
ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا
الْأَعْمَشُ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ
كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ
قَالَتْ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِثَوْبٍ، حِينَ
اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَرَدَّهُ وَجَعَلَ يَنْفُضُ
الْمَاءَ.

تخريج: أخرجه البخاري، الغسل، باب المضمضة والاستنشاق في الجنابة، ح: ٢٥٩ وغيره،
ومسلم، الحيض، باب صفة غسل الجنابة، ح: ٣١٧، ٣٣٧ من حديث الأعمش به مطولاً
ومختصراً.

Comments:

The Prophet ﷺ returned the cloth, which was not needed by him, (i) to exclude the impression that using something like it was obligatory, as also (ii) to spare the believers any embarrassment in the event of the nonavailability of any such cloth.

468. It was narrated from Salmân Al-Fârîsi that the Messenger of Allâh ﷺ performed ablution, then he turned inside out the woolen garment that he was wearing and wiped his face with it. (*Da'if*)

٤٦٨ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ، وَأَحْمَدُ
ابْنُ الْأَزْهَرِ قَالَا: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ:
حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ السُّطِّطِ: حَدَّثَنَا الْوَضِئِيُّ بْنُ
عَطَاءٍ، عَنْ مَحْفُوظِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ سَلْمَانَ
الْفَارِسِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ، فَكَلَبَ
جَبَّةَ صُوفٍ كَانَتْ عَلَيْهِ، فَمَسَحَ بِهَا وَجْهَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] صححه البوصيري مع قوله: «وفي سماع محفوظ عن سلمان نظر»
يعني أنه مقطوع.

Chapter 60. What Is To Be Said After Ablution

(المعجم ٦٠) - بَابُ مَا يُقَالُ بَعْدَ
الْوُضُوءِ (التحفة ٦٠)

469. It was narrated from Anas

٤٦٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ:

bin Mâlik that the Prophet ﷺ said: "Whoever performs ablution and does it well, then says three times: 'Ashhadu an lâ ilâha illallâh wahdahû lâ sharika lahu, wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluhu (I bear witness that none has the right to be worshipped but Allâh alone, with no partner, and I bear witness that Muhammad is His slave and His Messenger),' eight gates of Paradise will be opened for him; whichever one he wants he may enter." (*Da'if*)

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَرَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ .
 ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو
 نُعَيْمٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
 وَهَبٍ، أَبُو سُلَيْمَانَ النَّخَعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي
 زَيْدُ الْعُمَيْيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ
 ﷺ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ
 قَالَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
 وَحَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
 وَرَسُولُهُ فَتُحْتَفَلُ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، مِنْ أَيِّهَا
 شَاءَ دَخَلَ.»

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا
 إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَصْرِ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ بِحَوِّهِ .
 تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناده فيه زيد العمي وهو ضعيف»، وانظر،
 ح: ٣٥٦.

Comments:

Zaid Al-'Ammi's name among the narrators makes this chain of transmission weak. But reciting the blessed words once is proved from authentic *Ahâdith*.

470. It was narrated that 'Umar bin Khattâb said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'There is no Muslim who performs ablution and does it well, then says: *Ashhadu an lâ ilâha illallâh, wa ashhadu anna Muhammadan 'abduhu wa rasuluhu* (I bear witness that none has the right to be worshipped but Allâh, and I bear witness that Muhammad is His slave and Messenger),' (except that) eight gates of Paradise will be opened for him, and he will enter through whichever one he wants.'" (*Sahih*)

٤٧٠ - حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ عَمْرٍو الدَّارِمِيُّ:
 حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ،
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَطَاءِ الْبَجَلِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ
 عَامِرِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ:
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ
 فَيُحْسِنُ الْوُضُوءَ. ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ
 إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، إِلَّا
 فَتُحْتَفَلُ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، يَدْخُلُ مِنْ
 أَيِّهَا شَاءَ.»

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب الذكر المستحب عقب الوضوء، ح: ۲۳۴ من طريق آخر من حديث عقبه به.

Comments:

It goes without saying that only one door is enough for entry, but to make it more is meant to make the incomer feel more honored and happy. And Allāh knows best.

Chapter 61. Ablution Using Brass

(المعجم ۶۱) - بَابُ الْوُضُوءِ بِالصُّفْرِ
(التحفة ۶۱)

471. It was narrated that 'Abdullāh bin Zaid, the Companion of the Prophet ﷺ, said: "The Messenger of Allāh ﷺ came to us, and we brought water out to him in a vessel of brass, and he performed ablution with it." (*Sahih*)

۴۷۱ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْمَاجْشُونِ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْرَجْنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ، فَتَوَضَّأَ بِهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب الغسل والوضوء في المخبض ... إلخ، ح: ۱۹۷، ومسلم، الطهارة، باب آخر في صفة الوضوء، ح: ۲۳۶.

472. It was narrated from Zainab bint Jahsh that she had a tub of brass. She said: "I used to comb the hair of the Messenger of Allāh ﷺ in it." (*Hasan*)

۴۷۲ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ الدَّرَاوَزِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَحْشٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ أَنَّهُ كَانَ لَهَا مِخْضَبٌ مِنْ صُفْرِ، قَالَتْ: كُنْتُ أُرْجِلُ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيهِ.

تخریج: [حسن] أخرجه أحمد: ۳۲۴/۶ من طريق آخر عن عبيدالله به، وقال البوصيري: «هذا إسناد صحيح، ورجاله ثقات».

473. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ performed ablution using (the water in) a vessel made of brass. (*Hasan*)

۴۷۳ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ فِي تَوْرٍ.

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٣٥٨.

Chapter 62. Ablution After A Sleep

(المعجم ٦٢) - بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ

(التحفة ٦٢)

474. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ would fall asleep until he was breathing deeply, then he would get up and offer the prayer, and he did not perform ablution." (Hasan)

٤٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْحٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنَامُ حَتَّى يَنْفُخَ، ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّي، وَلَا يَتَوَضَّأُ.

Tanâfisi said: "Waki' said: 'She meant while he was prostrating (he would sleep).'"

قَالَ الطَّنَافِيسِيُّ: قَالَ وَكَيْحٌ: - تَعْنِي:

وَهُوَ سَاجِدٌ -

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٦/١٣٥ عن وكيع به، الأعمش عن تقدم، ح: ١٧٨، ولحديثه شواهد كثيرة، وهذا لا خلاف فيه بين العلماء.

Comments:

- It was a characteristic of the Prophet ﷺ since all his senses remained intact even during sleep. He himself says: "My eyes sleep but my heart does not sleep." *Bukhârî*: 770.
- Among the various explanations in the matter is the one hinted at by Waki' who said that the said happening took place during a prayer. Based on this explanation, some of the scholars have formulated the opinion that sleep during the various actions connected with a prayer such as *Ruku'* (bowing down), *Qiyâm* (standing position) or *Sujud* (prostrations) does not invalidate the prayer. On close analysis, however, even this view is not much different from the previous one, since no manner of sleep during prayer is like sleeping in the stretched (lying down) position which alone, of all man's physical positions, invalidates the ablution. And Allâh knows best.

475. It was narrated from 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ slept until he was breathing deeply, then he got up and prayed. (Hasan)

٤٧٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ:

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَامَ حَتَّى نَفَخَ. ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى.

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ١/٤٢٦ من حديث يحيى به * حجاج بن أرتاة عن، والحديث السابق شاهد له، ولهما شواهد أخرى.

476. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "He ﷺ would sleep like that while he was sitting up." (Da'if)

٤٧٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ،
عَنِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ حُرَيْثِ بْنِ أَبِي
مَطْرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ، أَبِي هُبَيْرَةَ
الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ نَوْمُهُ ذَلِكَ وَهُوَ جَالِسٌ.
[- يَعْني: النَّبِيُّ ﷺ -].

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناد فيه حريث بن أبي مطر وهو ضعيف».

477. It was narrated from 'Ali bin Abu Tâlib that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The eye is the leather strap (that ties up) the anus,^[1] so whoever falls asleep, let him perform ablution." (Da'if)

٤٧٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجَمَصِيُّ:
حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، عَنِ الْوَضِيِّ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ
مَحْفُوظِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
عَائِدِ الْأَزْدِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْعَيْنُ وَكَأَنَّ السَّهْمَ، فَمَنْ
نَامَ فَلْيَتَوَضَّأْ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الوضوء من النوم، ح: ٢٠٣، من حديث بقیة به * ابن عائذ عن علي مرسل كما قال أبو زرعة وأبو حاتم، وله شاهد ضعيف، وله شواهد أخرى.

Comments:

Wikâ' in Arabic is the string, thread or strap used to tie the mouth of a purse (or bag) full of gold coins etc. The obvious advantage is that, as long as the *Wikâ'* is in place, nothing can be taken out of the purse. In other words, it is a guardian over the contents of the purse. Similarly, as long as a person is awake he knows whether his ablution is intact or has been invalidated by the wind passing from his body. The moment one's eyes are closed for sleep he loses control over his body, as though a knot had been loosened and as such, he cannot tell whether or not he has released the wind. It is because of this that sleep has been dubbed as the invalidator of ablution'.

478. It was narrated that Safwân bin 'Assâl said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to command us

٤٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ غَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ

[1] What is meant is that when a person is asleep, it is as if the (muscle) straps tying his anus are loosened, because he may easily break wind in his sleep, thus invalidating his ablution without realizing it, so he should perform ablution when he wakes up.

not to take off our leather socks for three days except in the case of sexual impurity, but not in the case of defecation, urine or sleep [i.e. during travel]." (*Hasan*)

صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا أَنْ لَا نَتْرَعَ خِيفَاتَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، إِلَّا مِنْ جَنَابَتِهِ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب المسح على الخفين للمسافر والمقيم، ح: ٩٦ وغيره، والنسائي، ح: ١٢٦، ١٢٧ وغيرهما من حديث عاصم به، وقال الترمذي: «حسن صحيح».

Comments:

- a. Washing the feet is an integral part of ablution. But if a person is wearing (leather) socks, he is allowed to do *Mash* (passing wet hands) on them, provided that he had performed ablution and washed his feet before putting on the socks. (*Sahih Muslim*: 520)
- b. It may be pointed out that the three-day validity of wiping the socks is for a person on journey. A resident is, however, allowed to do it just for a day and night.

Chapter 63. Ablution After Touching The Penis

(المعجم ٦٣) - بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكْرِ (التحفة ٦٣)

479. It was narrated that Busrah bint Safwān said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If anyone of you touches his penis, let him perform ablution.'" (*Hasan*)

٤٧٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا مَسَّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب الوضوء من مس الذكر، ح: ٨٣ من حديث هشام به، وقال: «حسن صحيح»، وراجع سنن أبي داود، ح: ١٨١ بتعليقي «نيل المقصود».

Comments:

- a. It shows that touching the urine outlets nullifies the ablution.
- b. Some of the scholars have raised their doubt on the *Hadith* saying that, for one thing it is a regular occurrence and, secondly it is a male-specific problem but the narrator is a lone woman. The objection is, however, not tenable, since Imām Tirmidhi رحمه الله، after narrating the *Hadith*, has commented that the *Hadith* has been transmitted by eight other Companions as well – five of them men and three women. Some of those *Ahādith* transmitted by the Companions, alluded to by Imām Tirmidhi رحمه الله، are to follow next in this chapter. Moreover, the ruling in question does not concern the men alone. Even women, if they touch their particular parts, are liable to refresh their ablution.

480. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If anyone of you touches his penis, then he has to perform ablution.'" (Hasan)

٤٨٠ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحَزَائِمِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ نَافِعٍ، جَمِيعًا، عَنِ ابْنِ أَبِي ذُئْبٍ، عَنْ عُقَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قُؤْبَانَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا مَسَّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ، فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ».

تخریج: [حسن] * عقبه مجهول (تقريب) لم يوثقه غير ابن حبان، والحديث السابق شاهد له.

481. It was narrated that Umm Habibah said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever touches his sexual organ then let him perform ablution.'" (Hasan)

٤٨١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ مِثْوَرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَشِيرٍ بْنِ ذَكْوَانَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانَ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عَنَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ».

تخریج: [حسن] أخرجه البيهقي: ١٣٠/١ من حديث الهيثم به، قاله البوصيري، والحديث حسنه أبو زرعة الرازي.

482. It was narrated that Abu Ayyub said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: 'Whoever touches his sexual organ, let him perform ablution.'" (Hasan)

٤٨٢ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ أَبِي فَرُوهَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ».

تخریج: [حسن] أخرجه الطبراني: ١٤٠/٤، ح: ٣٩٢٨ من حديث عبدالسلام به إلا أنه قال: عبدالرحمن بن عبدالقاري ولعله الراجح كما يظهر من تهذيب الكمال وغيره، فيه علل منها ابن أبي فروة، انظر، ح: ٣٤٥ لحاله فالسند ضعيف جدا، وللحديث شواهد منها الحديث السابق (٤٧٩):

Chapter 64. Concession Concerning That

(المعجم ٦٤) - بَابُ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

(التحفة ٦٤)

483. Qais bin Talq Al-Hanafi narrated that his father said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ being asked about touching the penis. He said: 'That does not require ablution, because it is a part of you (your body).'" (*Sahih*)

٤٨٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَابِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ طَلْحٍ الْحَنَفِيَّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، سُئِلَ عَنْ مَسِّ الذَّكْرِ، فَقَالَ: «لَيْسَ فِيهِ وَضُوءٌ، إِنَّمَا هُوَ مِنْكَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢٣/٤، وأبو داود، ح: ١٨٣ من حديث محمد بن جابر به، وهو ضعيف جداً، لكنه لم ينفرد به، بل تابعه الثقة عبدالله بن بدر عند أبي داود، ح: ١٨٢ وغيره.

Comments:

- a. 'It is a part of you' means that just as touching any other part of your body does not invalidate the ablution, touching this organ also does not invalidate it.
- b. The *Hadith* narrated by Talq ؓ is undoubtedly a sound one, but the ruling was subsequently abrogated. Some of the scholars have justified both the *Ahādith* by saying that the one that rules out the invalidation of ablution speaks of touching the part if it is covered by a cloth, while the other speaks of invalidation if it is touched while uncovered.

484. It was narrated that Abu Umâmah said: "The Messenger of Allāh ﷺ was asked about touching the penis and he said: 'Rather it is a part of you (your body).'" (*Da'if*)

٤٨٤ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ بْنِ دِينَارِ الْجُمَيْيِّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ مَسِّ الذَّكْرِ، فَقَالَ: «إِنَّمَا هُوَ جُزْءٌ مِنْكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] قال البوصيري: «هذا إسناده فيه جعفر بن الزبير وقد اتفقوا على ترك حديثه واتهموه».

Chapter 65. Ablution After (Eating) That Which Has Been Changed By Fire (i.e. Cooked Upon Fire)

(المعجم ٦٥) - بَابُ الوُضُوءِ مِمَّا

عَبَّرَتِ النَّارُ (التحفة ٦٥)

485. It was narrated from Abu Hurairah that the Prophet ﷺ said: "Perform ablution after (eating) that which has been changed by

٤٨٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ

fire." Ibn 'Abbâs said: "Should I do ablution after (touching) hot water?" Abu Hurairah said: "O son of my brother, when I narrate a *Hadith* of the Messenger of Allâh ﷺ to you, then do not try to make any examples for it."^[1] (*Hasan*)

أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «تَوَضَّأُوا مِمَّا غَيْرَتِ النَّارُ». فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَتَوَضَّأُ مِنَ الْحَمِيمِ؟ فَقَالَ لَهُ: يَا ابْنَ أَخِي! إِذَا سَمِعْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا، فَلَا تَضْرِبْ لَهُ الْأَمْثَالَ.

تخریج: [حسن] تقدم، ح: ٢٢، أخرجه الترمذي، ح: ٧٩ من حديث سفيان به، وأخرج أحمد: ٣٦٦/١ بإسناد صحيح عن ابن عباس، في هذه المناظرة، بأنه قال لأبي هريرة رضي الله عنهما: «ما أبالي مما توضأت، أشهد لرأيت رسول الله ﷺ أكل كتف لحم ثم قام إلى الصلاة وما توضأ» فالكل عنده حجة والكل معذور.

Comments:

- a. 'That has been changed by fire' means anything that has been prepared by cooking or frying on fire.
- b. *Ahâdith* included in the next chapter would clarify that the command is not mandatory, which is to say that performing ablution after eating recipes cooked on fire is recommendatory, not mandatory.

486. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Perform ablution after (eating) that which has been changed by fire.'" (*Sahih*)

٤٨٦ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَنَّ أَبَانَ بْنَ يُونُسَ بْنَ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَوَضَّأُوا مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ».

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب الوضوء مما مست النار، ح: ٣٥٣ من طريق آخر عن عروة به.

487. It was narrated that Anas bin Mālik would place his hands over his ears and say: "May my ears be made deaf, if I did not hear the Messenger of Allâh ﷺ saying: 'Perform ablution after (eating) that which has been changed by fire.'" (*Da'if*)

٤٨٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْرَقِيُّ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ يَضَعُ يَدَيْهِ عَلَى أُذُنَيْهِ وَيَقُولُ: صُمْتَا، إِنْ لَمْ أَكُنْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «تَوَضَّأُوا مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ».

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] * خالد بن يزيد كذبه ابن معين فيما يرويه عن أبيه والجمهور

^[1] The second part appeared under no. 22.

على ضعفه، وقال البوصيري: «ولم ينفرد به» أي بهذا الحديث.

Chapter 66. Concession Concerning That

(المعجم ٦٦) - بَابُ الرَّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

(التحفة ٦٦)

488. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ ate a shoulder,^[1] then he wiped his hands on a *Mish*^[2] that was underneath him, then he got up for prayer, and performed the prayer. (*Da'if*)

٤٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَكَلَ النَّبِيُّ ﷺ كَيْفًا، ثُمَّ مَسَحَ يَدَيْهِ بِمِسْحٍ كَانَ تَحْتَهُ، ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَصَلَّى.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في ترك الوضوء مما مست النار، ح: ١٨٩ من حديث أبي الأحوص به، وانظر، ح: ١٧١ لعلته.

Comments:

This clearly shows that the command contained in the previous chapter is recommendatory, not mandatory. Or else, as stated by Imâm Shâfi'i, the order to perform ablution was subsequently abrogated. Shaikh Ahmed Shâkir also holds this theory of abrogation as preferable and weighty. Another possible explanation is that the *Ahâdith* of the previous chapter simply mean washing the hands and mouth, not performing the formal ablution which is not mandatory.

489. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Prophet ﷺ, Abu Bakr and 'Umar ate some bread and meat, and they did not perform ablution (after that)."
(*Sahih*)

٤٨٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ [بْنُ عُيَيْنَةَ،] عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَعَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَكَلَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ وَعَمْرُؤُ خُبْرًا وَلَحْمًا، وَلَمْ يَتَوَضَّؤُوا.

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣٠٧، ٣٨١ عن سفیان به مختصرًا، وله شواهد كثيرة.

490. Zuhri said: "I had dinner with Walid or 'Abdul-Malik. When the time for prayer came, I got up to perform ablution. Ja'far

٤٩٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ قَالَ: حَضَرْتُ

[1] Meat from the shoulder of a lamb or goat, see no 491.

[2] 'A thin cloth made from animal skin.' (Explanation by Sindi).

bin 'Amr bin Umayyah said: 'I bear witness that my father bore witness, that the Messenger of Allāh ﷺ ate food that had been changed by fire, then he performed prayer and he did not perform ablution.' (*Sahih*)

And 'Ali bin 'Abdullāh bin 'Abbās said: 'And I bear witness to similar from my father.'"

عَشَاءَ الْوَلِيدِ أَوْ عَبْدِ الْمَلِكِ، فَلَمَّا حَضَرَتِ الصَّلَاةَ قُمْتُ لِاتَّوَضُّأَ، فَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ عَمْرٍو ابْنِ أُمَيَّةَ: أَشْهَدُ عَلَى أَبِي أَنَّهُ شَهِدَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَكَلَ طَعَامًا وَمِمَّا غَيْرَتِ النَّارُ، ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأَ.

وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: وَأَنَا أَشْهَدُ عَلَى أَبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب من لم يتوضأ من لحم الشاة والسويق، ح: ٢٠٨ وغيره، ومسلم، الحيض، باب نسخ الوضوء مما مست النار، ح: ٣٥٥ من حديث الزهري به.

Comments:

'I bear witness' means: 'I say it with full assurance and certainty'. The purpose is to strengthen the statement made by him.

491. It was narrated that Umm Salamah said: "Some meat from the shoulder of a sheep was brought to the Messenger of Allāh ﷺ and he ate some of it, then he performed prayer without touching water (for ablution)." (*Sahih*)

٤٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: أَتَيْتِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِكَيْفِ شَاةٍ، فَأَكَلَ مِنْهُ، وَصَلَّى وَلَمْ يَمَسَّ مَاءً.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي: ١٠٧/١، ١٠٨، الطهارة، باب ترك الوضوء مما غيرت النار، ح: ١٨٢ من حديث جعفر به.

492. Suwaid bin Nu'mân Ansâri narrated that they went out with the Messenger of Allāh ﷺ to Khaibar. When they reached As-Sahbâ' (a place near Khaibar), he performed 'Asr (Afternoon prayer), then he called for food, but no food was brought except for *Sawiq*.^[1] So they ate that and

٤٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ بُسَيْرِ بْنِ بَسَّارٍ: أَتَيْنَا سُؤَيْدَ بْنَ الثُّعْمَانَ الْأَنْصَارِيَّ أَنَّهُمْ خَرَجُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى خَيْبَرَ، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالصَّهْبَاءِ صَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ دَعَا بِأَطْعَمَةٍ، فَلَمْ يَأْتِ إِلَّا

[1] A kind of mush made of wheat or barley.

drank, and then he called for water and rinsed his mouth, then he stood up and led us for *Maghrib* (Sunset) prayer.” (*Sahih*)

بِسُوقٍ، فَأَكَلُوا وَشَرَبُوا، ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ، فَمَضْمَضَ فَاَهُ، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى بِنَا الْمَغْرِبِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب من مضض من السويق ولم يتوضأ، ح: ٢٠٩ وغيره من حديث يحيى به.

Comments:

Sawiq is a kind of mush made of roasted barley. This also shows that performing ablution after eating items prepared on fire is not mandatory.

493. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ ate meat from the shoulder of a sheep, then he rinsed his mouth and washed his hands, then he prayed. (*Sahih*)

٤٩٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ: حَدَّثَنَا سَهِيلٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَكَلَ كَيْفَ شَاءَ، فَمَضْمَضَ وَغَسَلَ يَدَيْهِ وَصَلَّى.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٣٨٩/٢ من حديث سهيل به، وهو في جزئه (١٠) رواية عبدالعزيز بن المختار.

Chapter 67. Concerning Performing Ablution After Eating Camel Meat

(المعجم ٦٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ (التحفة ٦٧)

494. It was narrated that Barā’ bin ‘Azib said: “The Messenger of Allāh ﷺ was asked about performing ablution after eating camel meat. He said: ‘Perform ablution after eating it.’” (*Sahih*)

٤٩٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ؟ فَقَالَ: «تَوَضَّأُوا مِنْهَا».

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء من لحوم الإبل، ح: ١٨٤، وصححه الترمذي، ح: ٨١.

495. It was narrated that Jābir bin Samurah said: “The Messenger of

٤٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

Allāh ﷺ commanded us to perform ablution after eating camel meat but not to perform ablution after eating the mutton.” (Sahih)

الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ وَإِسْرَائِيلُ،
عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعَثَاءِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ
أَبِي نُؤَيْرٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: أَمَرَنَا
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَتَوَضَّأَ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ وَلَا
نَتَوَضَّأَ مِنْ لُحُومِ الْعَنَمِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحيض، باب الوضوء من لحوم الإبل، ح: ٣٦٠ من حديث جعفر

Comments: 494 & 495

٤٩٥

The previous chapter was about not performing ablution after eating meat. But all the descriptions there pertained to eating mutton. In this chapter, however, all the narrations are about performing ablution after eating camel meat. The second *Hadith* even brings out the different rulings for mutton and camel meat.

496. It was narrated that Usaïd bin Hudair said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Do not perform ablution after (drinking) sheep’s milk, but perform ablution after (drinking) camel’s milk.’” (Da’if)

٤٩٦ - حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْهَرَوِيُّ، إِبْرَاهِيمُ
ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ
الْعُرَومِ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ، مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ - وَكَانَ يَقَعُهُ، وَكَانَ
الْحَكَمُ يَأْخُذُ عَنْهُ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
أَبِي لَيْلَى، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَوَضَّأُوا مِنْ أَلْبَانِ الْعَنَمِ
وَتَوَضَّأُوا مِنْ أَلْبَانِ الْإِبِلِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف لضعف حجاج بن أرتاة

وتدليسه، لاسيما وقد خالف غيره».

497. ‘Abdullāh bin ‘Amr said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Perform ablution after (eating) camel meat, but do not perform ablution after (eating) mutton. Perform ablution after (drinking) camel’s milk, but do not perform ablution after (drinking) sheep’s milk. Perform

٤٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا يَزِيدُ
ابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ: حَدَّثَنَا بَيْهَقِيُّ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ
ابْنِ عَمْرِو بْنِ هُبَيْرَةَ الْفَرَارِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ
السَّائِبِ قَالَ: سَمِعْتُ مُحَارِبَ بْنَ دِقَارٍ
يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «تَوَضَّأُوا مِنْ

prayer in the sheep pens but not do so in the camels' *Ma'âtin.*"^[1]
(*Da'if*)

لُحُومِ الْإِبِلِ، وَلَا تَوَضَّأُوا مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ،
وَتَوَضَّأُوا مِنَ الْبَنَانِ الْإِبِلِ، وَلَا تَوَضَّأُوا مِنْ
الْبَنَانِ الْغَنَمِ، وَصَلُّوا فِي مَرَاكِ الْغَنَمِ، وَلَا
تُصَلُّوا فِي مَعَاظِنِ الْإِبِلِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: «فيه بقية وهو مدلس وقد رواه بالنعنة، وشيخه خالد مجهول الحال».

Chapter 68. Rinsing The Mouth After Drinking Milk

(المعجم ٦٨) - بَابُ الْمَضْمَضَةِ مِنْ
شُرْبِ اللَّبَنِ (التحفة ٦٨)

498. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said: "Rinse your mouths after drinking milk for there is some greasiness in it." (*Sahih*)

٤٩٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ
الدُّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا
الْأَوْزَاعِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ
ﷺ قَالَ: «مَضْمُضُوا مِنَ اللَّبَنِ فَإِنَّ لَهُ
دَسْمًا».

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب شرب اللبن، وقول الله عزوجل «من بين فرث ودم»، ح: ٥٦٠٩ من حديث الأوزاعي، ومسلم، الحيض، باب نسخ الوضوء مما مست النار، ح: ٣٥٨ من حديث الزهري به بغير هذا اللفظ.

Comments:

Islam lays great emphasis on cleanliness. Hence it is, that rinsing the mouth and using the tooth stick have been made part of ablution. Traces of greasiness left by our eating and drinking are injurious for health. One must, therefore, be extremely particular about cleansing his mouth after drinking milk or eating greasy food.

499. It was narrated that Umm Salamah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If you drink milk, then rinse your mouths, for there is some greasiness in it.'" (*Hasan*)

٤٩٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ يَعْقُوبَ:
حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا شَرِبْتُمُ اللَّبَنَ

[1] The kneeling place of camels near water. (Explanation by Sindi)

فَمَضْمُضُوا، فَإِنَّ لَهُ دَسْمًا».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٢٣/٣١٠، ٣١١، ح: ٧٠٣ من حديث ابن أبي شيبة به، وهو في المصنف: ٥٧/١، وحسنه الحافظ في الفتح.

500. 'Abdul-Muhaimin bin 'Abbās bin Sahl bin Sa'd As-Sā'idi narrated from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allāh ﷺ said: "Rinse your mouths after drinking milk, for it has some greasiness in it."

(Hasan)

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير: ٦/١٢٥، ح: ٥٧٢١ من حديث أبي مصعب وغيره به، وقال البوصيري: «هذا إسناد ضعيف، عبدالمهيمن قال فيه البخاري: منكر الحديث»، والحديث السابق شاهد له.

501. It was narrated that Anas bin Mālik said: "The Messenger of Allāh ﷺ milked a sheep and drank some of its milk, then he called for water and rinsed his mouth and said: 'It has some greasiness in it.'"
(Da'if)

٥٠١ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ السَّوَّاقِ: حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: حَلَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَاةً وَشَرِبَ مِنْ لَبَنِهَا، ثُمَّ دَعَا بِمَاءٍ فَمَضْمَضَ فَاهُ، وَقَالَ: «إِنَّ لَهُ دَسْمًا».

تخريج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: في زمة: وقد ضعفه الجمهور، وانظر، ح: ٣٢٦.

Chapter 69. Ablution After Kissing

502. 'Urwah bin Az-Zubair narrated from 'Āishah, that the Messenger of Allāh ﷺ kissed one of his women (i.e., wives), then he went out to perform the prayer, and he did not perform ablution. I ('Urwah bin Zubair) said: "That was not anyone but you," and she smiled." (Hasan)

(المعجم ٦٩) - بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ الْقُبْلَةِ
(التحفة ٦٩)

٥٠٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنِ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنِ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ بَعْضِ نِسَائِهِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَمَنْ يَتَوَضَّأُ، قُلْتُ: مَنْ هِيَ إِلَّا أَنْتِ،

فَصَحَّحَتْ .

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء من القبلة، ح: ١٧٩، والترمذي، ح: ٨٦ من حديث وكيع به، وضعفه البخاري، وله شاهد عند البزار وإسناده حسن، انظر نصب الراية (١/٧٤).

Comments:

- 'Urwah ﷺ was the son of 'Āishah's sister.
- Kissing one's wife does not nullify one's ablution provided that no prostatic fluid is secreted.

503. It was narrated from 'Āishah: "The Messenger of Allāh ﷺ would perform ablution, then he would kiss, then he would perform prayer without performing ablution again. And sometimes he did that with me."

(Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] قال البوصيري: هذا إسناد ضعيف حجاج هو ابن أرتاة كان يدلس وقد رواه بالعتنة . . .

٥٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ زَيْنَبِ السَّهْمِيَّةِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ ثُمَّ يَقْبَلُ وَيُصَلِّي وَلَا يَتَوَضَّأُ، وَرَبَّمَا فَعَلَهُ بِي.

Chapter 70. Ablution From Prostatic Fluid

(المعجم ٧٠) - بَابُ الْوُضُوءِ مِنَ

الْمَذْيِ (التحفة ٧٠)

504. It was narrated that 'Ali said: "The Messenger of Allāh ﷺ was asked about prostatic fluid and he said: 'For that ablution (is necessary), and for semen, bath is necessary.'" (Sahih)

٥٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَذْيِ فَقَالَ: «فِيهِ الْوُضُوءُ، وَفِي الْمَنِيِّ الْغُسْلُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في المني والمذي، ح: ١١٤ من حديث هشيم به، وقال: حسن صحيح * يزيد بن أبي زياد ضعيف كما في التقريب وغيره (وانظر، ح: ٢١٦٦، ١٤٧١)، ولحديثه شواهد صحيحة، وانظر الحديث الآتي.

Comments:

- Prostatic fluid is a sticky fluid that appears on the male organ during sexual foreplay with one's wife. Its appearance does not diminish sexual desire. Semen, on the other hand, is a thick whitish fluid produced in the male productive organs and discharged at the completion of the sexual act.
- Prostatic fluid does not necessitate the bath; mere ablution is enough.

Ablution has the benefit of diverting a person's attention and putting an end to sexual excitation.

505. It was narrated from Miqdâd bin Aswad that he asked the Prophet ﷺ about a man who approached his wife, but did not ejaculate. He said: "If anyone of you finds that,^[1] he should sprinkle water over his private part (meaning he must wash it) and perform ablution." (*Sahih*)

٥٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ ابْنُ عُمَرَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يَدْنُو مِنْ امْرَأَتِهِ فَلَا يَنْزِلُ؟ قَالَ: «إِذَا وَجَدَ أَحَدُكُمْ ذَلِكَ فَلْيَنْضِحْ فَرْجَهُ - بَعْضِي لِيَغْسِلَهُ - وَيَتَوَضَّأُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في المذي، ح: ٣٠٧ من حديث مالك به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، وله طريق آخر عند مسلم وغيره.

Comments:

'Approaching the wife' means kissing and lovemaking but not intercourse, since intercourse necessitates a bath even though no ejaculation takes place.

506. It was narrated that Sahl bin Hunaif said: "I used to suffer from a great deal of prostatic fluid, and I took many baths because of that. I asked the Messenger of Allâh ﷺ about that, and he said: 'Ablution is sufficient for you in this case.' I said: 'O Messenger of Allâh! What about the prostatic fluid that gets onto my clothes?' He said: 'It is sufficient for you to pour a handful of water on the part of your clothes wherever you see it has reached.'" (*Hasan*)

٥٠٦ - حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَعَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ قَالَ: كُنْتُ أَلْقَى مِنَ الْمَذْيِ شِدَّةً، فَأَكْثَرْتُ مِنْهُ الْإِعْتِسَالَ. فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّمَا يُجْزِيكَ مِنْ ذَلِكَ، الْوَضُوءُ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَمَّا يُصِيبُ ثَوْبِي؟ قَالَ: «إِنَّمَا يَكْفِيكَ كَفٌّ مِنْ مَاءٍ تَنْضِحُ بِهِ مِنْ ثَوْبِكَ حَيْثُ تَرَى أَنَّهُ أَصَابَ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في المذي، ح: ٢١٠ من حديث ابن إسحاق به، وصححه الترمذي، ح: ١١٥، وابن خزيمة، وابن حبان.

507. It was narrated from Ibn 'Abbâs that he came to Ubayy bin

٥٠٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

[1] That is, prostatic fluid.

Ka'b, accompanied by 'Umar. Ubayy came out to them and said: "I noticed some prostatic fluid, so I washed my penis and performed ablution. 'Umar said: "Is that sufficient?" He said: "Yes." He ('Umar) asked: "Did you hear that from the Messenger of Allâh ﷺ?" He said: "Yes." (Da'if)

مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ: حَدَّثَنَا مُسْعَرٌ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ شَيْبَةَ، عَنْ أَبِي حَبِيبٍ بْنِ يَعْلَى بْنِ مُثَنَّى، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ أَتَى أَبِي بَنَ كَعْبٍ وَمَعَهُ عُمَرُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا، فَقَالَ: إِنِّي وَجَدْتُ مَذْيًا، فَفَسَلْتُ ذَكَرِي وَتَوَضَّأْتُ، فَقَالَ عُمَرُ: أَوْ يُجْزَىءُ ذَلِكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: أَسَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * أبو حبيب مجهول (تقريب)، وأصله في الصحيحين من حديث علي بن أبي طالب والمقداد بن الأسود، قاله البوصيري.

Comments:

The chain of transmission in respect of this *Hadith* makes it Weak. It is nevertheless a proven fact that prostatic fluid does not necessitate a bath.

Chapter 71. Ablution After Sleeping

(المعجم ٧١) - بَابُ وُضُوءِ النَّوْمِ

(التحفة ٧١)

508. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ got up during the night and went to the toilet and relieved himself, then he washed his face and hands, and went back to sleep. (Sahih)

Another chain with similar wording.

٥٠٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ يَقُولُ لِرِزَائِدَةَ بِنْتِ قُدَامَةَ: يَا أَبَا الصَّلْتِ! هَلْ سَمِعْتَ فِي هَذَا شَيْئًا؟ فَقَالَ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ كُهَيْلٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ مِنَ اللَّيْلِ، فَدَخَلَ الْخَلَاءَ، فَفَضَى حَاجَتَهُ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ وَكَفَيْهِ، ثُمَّ نَامَ.

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: أَنَّ أَبَانَ سَلَمَةَ ابْنَ كُهَيْلٍ: أَنَّ أَبَانَ بَكِيرًا، عَنْ كُرَيْبٍ، قَالَ: فَلَقِيتُ كُرَيْبًا فَحَدَّثَنِي عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الدعوات، باب الدعاء إذا انتبه من الليل، ح: ٦٣١٦، ومسلم، صلوة المسافرين، باب صلوة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٣ من حديث سفیان الثوري به مطولاً.

Comments:

Doing ablution while going to sleep is a virtuous act meriting reward in the next world. (*Bukhâri: 247, & Muslim: 2710*) However, sleeping in a state of ablution is not mandatory. Mere washing hands and mouth would suffice. Not only this, there is no harm in sleeping without ablution, even when in a state of major impurity necessitating a bath. See *Ahâdith* 581-583.

Chapter 72. Performing Ablution For Each Prayer And Offering All Prayers With One Ablution

(المعجم ٧٢) - بَابُ الْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَاةٍ. وَالصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ
(التحفة ٧٢)

509. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to perform ablution for every prayer, and we used to perform all of the prayers with one ablution." (*Sahih*)

٥٠٩ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، وَكُنَّا نَحْنُ نُصَلِّي الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء من غير حدث، ح: ٢١٤ من حديث عمرو به مختصراً.

Comments:

- Ablution performed for one prayer if intact, is valid for any number of obligatory and voluntary prayers.
- An ablution performed for one prayer even though intact, can be refreshed before another prayer. This action, i.e., making a fresh ablution during the validity of the previous one, is also proved from the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

510. Sulaimân bin Buraidah narrated from his father that the Prophet ﷺ used to perform ablution for every prayer, but on the day of the conquest of Makkah, he performed all of the prayers with one ablution. (*Sahih*)

٥١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَحَارِبِ بْنِ دِنَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ صَلَّى الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب جواز الصلوات كلها بوضوء واحد، ح: ٢٧٧ من حديث سفیان الثوري به مختصراً.

Comments:

This was an act of the category of desirable (*Mustahab*) deeds, but the Prophet ﷺ did away with it in this case, lest it should become one of the obligatories for the *Ummah*, just as he had stopped leading the congregational form of the *Tarâwih* prayer. (See *Fathul-Bâri*, 412/1).

511. Fadl bin Mubashshir said: "I saw Jâbir bin 'Abdullâh performing every prayer with one ablution, and I said: 'What is this?' He said: 'I saw the Messenger of Allâh ﷺ doing this, and I am doing as the Messenger of Allâh ﷺ did.'" (*Da'if*)

٥١١ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ تَوْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيَْادُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مَبِشَّرٍ، قَالَ: رَأَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُصَلِّي الصَّلَوَاتِ يَوْضُوءٍ وَاحِدٍ، فَقُلْتُ: مَا هَذَا؟ فَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ هَذَا، فَأَنَا أَصْنَعُ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

تخریج: [إسناده ضعيف] قال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، الفضل بن مبشر وضعفه الجمهور والحديث السابق (٥١٠) يعني عنه.

Comments:

It is no offence to the dignity of a scholar to enquire of him about the rationale and proof of doing an action that was not seen by anyone before.

Chapter 73. Ablution When In A State Of Purity

(المعجم ٧٣) - بَابُ الْوُضُوءِ عَلَى

طَهَارَةٍ (التحفة ٧٣)

512. It was narrated that Abu Ghutaif Al-Hudhali said: "I was listening to 'Abdullâh bin 'Umar bin Khattâb in the mosque, and when the time for prayer came, he got up, performed ablution, and offered prayer, then he went back to where he had been sitting. When the time for *Asr* (Afternoon prayer) came, he got up, performed ablution, and offered prayer, then he went back to where he had been sitting. When the time for *Maghrib* (Sunset prayer) came, he got up, performed ablution, and offered prayer, then he went back to where he had been sitting. I said:

٥١٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيدٍ الْمُقَرِّيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيَْادٍ، عَنْ أَبِي غُطَيْبِ الْهُذَلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، فِي مَجْلِسِهِ فِي الْمَسْجِدِ، فَلَمَّا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَامَ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى، ثُمَّ عَادَ إِلَى مَجْلِسِهِ. فَلَمَّا حَضَرَتِ الْعَصْرُ قَامَ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى، ثُمَّ عَادَ إِلَى مَجْلِسِهِ، فَلَمَّا حَضَرَتِ الْمَغْرِبُ قَامَ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى، ثُمَّ عَادَ إِلَى مَجْلِسِهِ، فَقُلْتُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ، أَفْرِیضَةٌ أَمْ سُنَّةٌ، الْوُضُوءُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ؟ قَالَ: قَالَ: أَوْ فَطِنْتُ إِلَيْيَ، وَإِلَى هَذَا مِنِّي؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: لَا. لَوْ تَوَضَّأْتُ

'May Allâh improve you (i.e., your condition) Is it obligatory or *Sunnah* to perform ablution for every prayer?' He said: 'Did you notice that?' I said: 'Yes.' He said: 'No (it is not obligatory). If I perform ablution for Morning prayer I can perform all of the prayers with this ablution, so long as I do not get impure. But I heard the Messenger of Allâh ﷺ say: "Whoever performs ablution while he is pure, he will have ten merits," so I wanted to earn the merits.'" (*Da'if*)

لصلاة الصبح لصليت به الصلوات كلها، ما لم أحدث، ولكي يسمعت رسول الله ﷺ يقول: «من توضأ على كل طهر فله عشر حسنات» وإنما رغبت في الحسنات.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرجل يجدد الوضوء من غير حدث، ح: ٦٢، وضعفه الترمذي، ح: ٥٩، وقال البوصيري: هذا إسناده فيه عبدالرحمن بن زياد وهو ضعيف تقدم، ح: ٥٤ ومع وضعفه كان يدلس .

Chapter 74. No Ablution Except For Impurity

(المعجم ٧٤) - باب: لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ حَدَثٍ (التحفة ٧٤)

513. 'Abbâd bin Tamim narrated that his paternal uncle said: "A complaint was made to the Prophet ﷺ about a man who sensed something (some doubt about his ablution) during prayer. He said: 'No (he does not have to perform ablution) unless he notices a smell or hears a sound.'" (*Sahih*)

٥١٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: أَنْبَأَنَا شَفِيَانُ بْنُ عَيْيَنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ قَالَ: سَكَرَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ الرَّجُلُ يَجِدُ الشَّيْءَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: «لَا، حَتَّى يَجِدَ رِيحًا، أَوْ يَسْمَعَ صَوْتًا».

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب لا يتوضأ من الشك حتى يستيقن، ح: ١٣٧، ومسلم، الحيض، باب الدليل على أن من يقن الطهارة... إلخ، ح: ٣٦١ من حديث ابن عيينة به.

Comments:

- The passing of the wind nullifies the ablution even though no sound is heard.
- Mere doubt (in the absence of certainty) does not invalidate the ablution.

514. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Prophet ﷺ was asked about doubts (concerning ablution) during prayer. He said: 'He should not leave until he hears a sound or detects an odor.'" (Sahih)

٥١٤ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ مَعْمَرِ بْنِ رَاشِدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ: أَنَّ بَنِي سَعِيدٍ بَنِي الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ التَّشْبُّهِ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: «لَا يَنْصَرِفُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا».

تخريج: [صحيح] * المحاربي منهم بالتدليس وعنن، ولحديثه شواهد.

515. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'No ablution (is needed) unless there is an odor or a sound.'" (Sahih)

٥١٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ صَوْتٍ أَوْ رِيحٍ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحيف، باب الدليل على أن من يقن الطهارة ثم ... إلخ، ح: ٣٦٢ من حديث سهيل به، وصححه الترمذي، ح: ٧٤ من حديث وكيع.

516. It was narrated that 'Amr bin 'Atâ said: "I saw Sâ'ib bin Khabbâb sniffing his garment, and I said: 'Why (are you doing) that?' He said: 'I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "No ablution (is needed) unless there is an odor or a sound.'" (Da'if)

٥١٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُيَيْدٍ اللَّهِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: رَأَيْتُ السَّائِبَ بْنَ [حَبَابٍ] يَسْمُ نُوبَهُ، فَقُلْتُ: مِمَّ ذَلِكَ؟ قَالَ: قَالَ: «إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ رِيحٍ أَوْ سَمَاعٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] قال البوصيري: عبد العزيز ضعيف، له شاهد ضعيف عند أحمد (٤٢٦/٣، ح: ١٥٥٩١).

Chapter 75. The Quantity Of Water That Does Not Become Unclean

517. It was narrated from

(المعجم ٧٥) - بَابُ مَقْدَارِ الْمَاءِ الَّذِي لَا يَنْجُسُ (التحفة ٧٥)

٥١٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ:

'Ubaidullâh bin 'Abdullâh bin 'Umar that his father said: "I heard the Messenger of Allâh ﷺ being asked about water in the wilderness that is frequented by beasts and predators. The Messenger of Allâh ﷺ said: "If the water reaches the amount of two *Qullah*,^[1] nothing can make it impure (*Najis*).'" (*Sahih*)

Another chain with similar wording.

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أُنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنِ الْمَاءِ يَكُونُ بِالْفَلَاةِ مِنَ الْأَرْضِ، وَمَا يُتَوَّهُ مِنَ الدَّرَابِ وَالسَّبَاعِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ قَلْتَيْنِ لَمْ يَنْجُسْهُ شَيْءٌ».

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما ينجس الماء، ح: ٦٤ من حديث ابن إسحاق به، وصححه ابن خزيمة: ٤٩/١، ح: ٩٢.

Comments:

The Arabic *Qullah* is a large earthen jar or container. *Qullah* made at the place known as *Hajr* were very popular in the Arab world. The container was big enough, i.e. of the size of two-and-a-half water skins. Scholars have described the quantity of two *Qullah* as equivalent to 500 *Rail*. One *Rail* weighs half a seer, i.e., forty tolas. Thus, the total quantity of five water skins of water measures approximately 240 kilograms or, according to some scholars, about 227 kilograms. So much quantity of water would qualify for the definition of 'abundant' water. As such a little amount of impurity would not change the basic characteristic of the purity of water.

518. It was narrated from 'Ubaidullâh bin 'Abdullâh bin 'Umar that his father said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'If the water is the amount of two or three *Qullah*, nothing can make it impure (*Najis*).'" (*Sahih*)

٥١٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ الْمُنْذِرِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ

[1] A *Qullah* is a large water container whose size the scholars differ over, from five to fifty waterskins. Tirmidhi said (no. 67): "And they say, it is approximately fifty *Qirbah* (water skins)." Khattâbi said (*Ma'alamus-Sunan*: 1:35): "The scholars have stated the size of two *Qullah* is five *Qirbah*." See Ahmad Shâkir's comments on *Jâmi' At-Tirmidhi*.

Another chain with similar wording.

الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، لَمْ يُنَجِّسْهُ شَيْءٌ».

[قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، وَأَبُو سَلَمَةَ، وَابْنُ عَائِشَةَ الْقُرَشِيَّيْنِ قَالُوا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ].

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

Other *Ahādith* confirm that the original limit is two *Qullah*. If the size of water is less than this, then anything impure falling into it shall turn the water impure, regardless of whether its smell, taste or color remains unchanged. But water in a greater quantity than this shall only be considered impure if the impurity has either changed its color, or smell, or taste.

Chapter 76. Water Basins

(المعجم ٧٦) - بَابُ الْحِيَاضِ

(التحفة ٧٦)

519. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Prophet ﷺ was asked about the water basins located between Makkah and Al-Madinah, which were visited by wild animals, dogs and donkeys, and about using them for means of purification. He said, "Whatever they (the animals) have carried in their bellies is for them, and whatever is left over is for us, and is pure." (*Da'if*)

٥١٩ - حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ الْمَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ عَنِ الْحِيَاضِ الَّتِي بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، تَرِدُهَا السَّبَاعُ وَالْكِلَابُ وَالْحُمْرُ، وَعَنِ الطَّهَارَةِ مِنْهَا؟ فَقَالَ: «لَهَا مَا حَمَلَتْ فِي بَطُونِهَا، وَلَنَا مَا عَبَّرَ، طَهْرٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] قال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، وانظر، ح: ٢٣٨.

520. It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: "We came to a pond in which there was the carcass of a donkey, so we refrained from using the water until the Messenger of Allāh ﷺ came to us and said: 'Water is not

٥٢٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَيَانَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ ابْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ طَرِيفِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا نَضْرَةَ، يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: انْتَهَيْتَنَا إِلَى غَدِيرٍ، فَإِذَا فِيهِ جِيفَةُ حِمَارٍ، قَالَ: فَكَفَّمْنَا عَنْهُ، حَتَّى

made impure by anything.' Then we drank from it and gave it to our animals to drink, and we carried some with us." (*Da'if*)

انتهى إيننا رسول الله ﷺ، فقال: «إِنَّ الْمَاءَ لَا يَنْجُسُهُ شَيْءٌ» فَاسْتَقَيْنَا وَأَرَوَيْنَا وَحَمَلْنَا.

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] قال البوصيري: هذا إسناد فيه طريف بن شهاب، وقد أجمعوا على ضعفه .

Comments:

The addition of the words 'the carcass of a donkey' in the *Hadith* being unsubstantiated by other sound authorities is Denounced (*Munkar*). The remaining part of the *Hadith*, being Traceable (*Marfu'*), is authentic.

521. It was narrated that Abu Umâmah Al-Bâhili said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Water is not made impure by anything except that which changes its smell, taste and color.'" (*Da'if*)

٥٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، وَالْعَبَّاسُ ابْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشَقِيُّان، قَالَا: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ ابْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا رَشِيدُ بْنُ أَنبَاءِ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْمَاءَ لَا يَنْجُسُهُ شَيْءٌ، إِلَّا مَا غَلَبَ عَلَى رِيحِهِ وَطَعْمِهِ وَلَوْنِهِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه رشدين، وهو ضعيف، واختلف عليه مع ضعفه، ويغني عنه الإجماع، انظر الإجماع لابن المنذر، ص: ٣٣ نص: ١٢، ١١ وغيره.

Comments:

Although, as to the chain of transmission, the *Hadith* is 'Weak', yet there is consensus among the scholars on the point that water whose basic characteristic has been changed because of some impurity is no longer good as a means of purification.

Chapter 77. Concerning The Urine Of An Infant Boy Who Is Not Yet Eating Solid Food

522. It was narrated that Lubâbah bint Hârith said: "Husain bin 'Ali urinated in the lap of the Prophet ﷺ, and I said: 'O Messenger of Allâh, give me your garment and put on another garment.' He said: 'Water should

(المعجم ٧٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي بَوْلِ الصَّبِيِّ الَّذِي لَمْ يَطْعَمْ (التحفة ٧٧)

٥٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سَمَاءِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَابُوسَ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ، عَنْ لُبَابَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ قَالَتْ: بَالَ الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ فِي حِجْرِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ!

be sprinkled on the urine of a baby boy, and the urine of a baby girl should be washed away.” (Sahih)

أَعْطَنِي تَوْبِكَ وَالْبَسَنُ تَوْبًا غَيْرُهُ، فَقَالَ: «إِنَّمَا يُنْضَخُ مِنْ بَوْلِ الذَّكَرِ، وَيُغَسَّلُ مِنْ بَوْلِ الْأُنْثَى».

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب بول الصبي يصيب الثوب، ح: ٣٧٥ من حديث أبي الأحوص به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي.

Comments:

- a. If a suckling infant boy (who has not been weaned) urinates over the garment, it is not necessary to wash it. A cloth urinated over by a baby girl must, however, be washed.
- b. We do not know for sure the wisdom behind this difference, but we are obligated to obey all the commands of Allâh and His Prophet ﷺ.

523. It was narrated that ‘Aishah said: “A baby boy was brought to the Prophet ﷺ who then urinated on him. He sprinkled over it with water and did not wash it.” (Sahih)

٥٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: أَيُّ النَّبِيِّ ﷺ بَصِيٍّ، فَبَالَ عَلَيْهِ، فَأَتْبَعَهُ الْمَاءَ، وَكَمْ يَغْسِلُهُ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب حكم بول الطفل الرضيع وكيفية غسله، ح: ٢٨٦ من حديث هشام به.

524. It was narrated that Umm Qais bint Mihsan said: “I came to the Messenger of Allâh ﷺ with a son of mine who was not yet eating solid food, and he (the baby) urinated on him. He called for water and sprinkled it over (the urine).” (Sahih)

٥٢٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مِخْصَنٍ قَالَتْ: دَخَلْتُ بِابْنِ لِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ، فَبَالَ عَلَيْهِ، فَدَعَا بِمَاءٍ، فَرَشَّ عَلَيْهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الرؤء، باب بول الصبيان، ح: ٢٢٣، ومسلم، الطهارة، باب حكم بول الطفل الرضيع وكيفية غسله، ح: ٢٨٧ من حديث الزهري به.

525. It was narrated from ‘Ali, that the Prophet ﷺ said concerning the urine of a nursing

٥٢٥ - حَدَّثَنَا حَوْثَرَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ زَيْدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَا: حَدَّثَنَا مُعَاذُ

infant: "Water should be sprinkled over the urine of a boy, and the urine of a girl should be washed."

Abul-Hasan bin Salamah said: "Ahmad bin Musa bin Ma'qil narrated to us that Abul-Yamân Al-Misri said: 'I asked Shâfi'i about the *Hadith* of the Prophet ﷺ, "Water should be sprinkled over the urine of a boy, and the urine of a girl should be washed," when the two types of water (urine) are the same. He said, "That is because the urine of the boy is of water and clay, but the urine of the girl is of flesh and blood." Then he said to me: "Did you understand?" I said: "No." He said: "When Allâh the Most High created Âdam, He created Eve (Hawwa') from his short rib, so the boy's urine is from water and clay, and the girl's urine is from flesh and blood." Then he said to me: "Did you understand?" I said: "Yes." He said: "May Allâh cause you benefit from this." (*Hasan*)

ابْنُ هِشَامٍ: أَتَبْنَا أَبِي، عَنِ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي حَرْبِ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّلِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ، فِي بَوْلِ الرَّضِيعِ: «يُنْضَحُ بَوْلُ الْغُلَامِ، وَيُغْسَلُ بَوْلُ الْجَارِيَةِ».

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ ابْنُ مُوسَى بْنِ مَعْقِلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْمِصْرِيُّ قَالَ: سَأَلْتُ الشَّافِعِيَّ عَنْ حَدِيثِ النَّبِيِّ ﷺ: «يُرْسُ مِنْ بَوْلِ الْغُلَامِ، وَيُغْسَلُ مِنْ بَوْلِ الْجَارِيَةِ» وَالْمَاءَانِ جَمِيعاً وَاحِداً، قَالَ: لِأَنَّ بَوْلَ الْغُلَامِ مِنَ الْمَاءِ وَالطِّينِ، وَبَوْلَ الْجَارِيَةِ مِنَ اللَّحْمِ وَالذَّمِّ، ثُمَّ قَالَ لِي: فَهَمَّتْ؟ أَوْ قَالَ: لَقِئْتُ؟ قَالَ، قُلْتُ: لَا. قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمَّا خَلَقَ آدَمَ خَلَقَتْ حَوَاءُ مِنْ ضِلْعِهِ الْقَصِيرِ، فَصَارَ بَوْلُ الْغُلَامِ مِنَ الْمَاءِ وَالطِّينِ، وَصَارَ بَوْلُ الْجَارِيَةِ مِنَ اللَّحْمِ وَالذَّمِّ، قَالَ، قَالَ لِي: فَهَمَّتْ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ لِي: نَفَعَكَ اللَّهُ بِهِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب بول الصبي يصيب الثوب، ح: ٣٧٨ من حديث معاذ به، وسنده ضعيف لنعنة قتادة، وحسنه الترمذي، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي (١)، وللحديث شواهد كثيرة جداً.

526. Abu Samh said: "I was a servant of the Prophet ﷺ, and Hasan or Husain was brought to him and (the infant) urinated on his chest. They wanted to wash it, but the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Sprinkle water on it, for the urine of a girl should be washed,

٥٢٦ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَ مَجَاهِدُ بْنُ مُوسَى وَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا مِجْلُ بْنُ خَلِيفَةَ: أَخْبَرَنَا أَبُو السَّمْحِ قَالَ: كُنْتُ خَادِمَ النَّبِيِّ ﷺ فَجِيءَ

but the urine of a boy should be sprinkled over with water.”
(*Sahih*)

بِالْحَسَنِ أَوْ الْحُسَيْنِ، قَبَالَ عَلَى صَدْرِهِ، فَأَرَادُوا أَنْ يَغْسِلُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رُسْمُهُ، فَإِنَّهُ يُغْسَلُ بَوْلُ الْجَارِيَةِ، وَيُرْسُ مِنْ بَوْلِ الْغُلَامِ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، أيضاً، ح: ٣٧٦ عن عباس وغيره به، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي.

527. It was narrated from Umm Kurz that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The urine of a boy should be sprinkled over and the urine of a girl should be washed.”
(*Sahih*)

٥٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ: حَدَّثَنَا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «بَوْلُ الْغُلَامِ يَنْضَحُ، وَبَوْلُ الْجَارِيَةِ يُغْسَلُ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٤٢٢/٦، ٤٤٠، ٤٦٤ من حديث أبي بكر الحنفي به، قال البوصيري: هذا إسناد منقطع، عمرو بن شعيب لم يسمع من أم كرز والحديث السابق شاهد له.

Comments:

All these *Ahādith* are explicit on the point that clothing urinated over on by a suckling girl is to be washed, while the baby boy's urine is to be sprinkled over with water.

Chapter 78. Ground That Is Soiled With Urine And How It Should Be Washed

528. It was narrated from Anas that a Bedouin urinated in the mosque, and some of the people rushed at him. The Messenger of Allāh ﷺ said: “Do not interrupt him.” Then he called for a bucket of water and poured it over (the urine). (*Sahih*)

(المعجم ٧٨) - بَابُ الْأَرْضِ يُصَيِّهَا
الْبَوْلُ كَيْفَ تُغْسَلُ (التحفة ٧٨)

٥٢٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ: أَنْبَأَنَا حَمَادُ ابْنُ زَيْدٍ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَالَ فِي الْمَسْجِدِ، فَوَتَبَ إِلَيْهِ بَعْضُ الْقَوْمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُزْرَمُوهُ»، ثُمَّ دَعَا بِدَلْوٍ مِنْ مَاءٍ، فَصَبَّ عَلَيْهِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأدب، باب الرفق في الأمر كله، ح: ٦٠٢٥، ومسلم، الطهارة، باب وجوب غسل البول وغيره من النجاسات ... الخ، ح: ٢٨٤ من حديث حماد بن زيد به.

529. It was narrated that Abu Hurairah said: “A Bedouin entered the mosque when the

٥٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسَيِّرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ

Messenger of Allâh ﷺ was sitting there, and (the man) said: 'O Allâh, forgive me and Muhammad, and do not forgive anyone else with us.' The Messenger of Allâh ﷺ smiled and said: 'You have placed restrictions on something that is vast.' Then the Bedouin turned away, went to a corner of the mosque, spread his legs and began to urinate. After he had a better understanding, the Bedouin said: 'He got up and came to me, and may my father and mother be ransomed for him, he did not rebuke me nor revile me. He said: "This mosque is not for urinating in. Rather it is built for the remembrance of Allâh and prayer.'" Then he called for a large vessel of water and poured it over the place where he had urinated." (*Hasan*)

أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: دَخَلَ
أَعْرَابِيَّ الْمَسْجِدَ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ،
فَقَالَ: اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِي وَلِمُحَمَّدٍ، وَلَا تَغْفِرْ
لِأَحَدٍ مَعَنَا، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ:
«لَقَدْ اخْتَضَرْتَ وَاسِعًا» ثُمَّ وَلَّى، حَتَّى إِذَا كَانَ
فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَسَجَّ يُوْلُ، فَقَالَ
الْأَعْرَابِيُّ، بَعْدَ أَنْ فَقَهُ فَقَامَ إِلَيَّ، بِأَبِي
وَأُمِّي، فَلَمْ يُؤْنَبْ وَلَمْ يُسَبَّ، فَقَالَ: «إِنَّ هَذَا
الْمَسْجِدَ لَا يُيَالُ فِيهِ، وَإِنَّمَا بُنِيَ لِلذِّكْرِ لِلَّهِ
وَلِلصَّلَاةِ». ثُمَّ أَمَرَ بِسَجْلٍ مِنْ مَاءٍ، فَأَفْرَعُ
عَلَى يُوْلِهِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٥٠٣/٢ من حديث محمد بن عمرو به، وأصله عند

البخاري (٦٠١٠).

Comments:

- Even a big mistake by a person ignorant of the laws of *Shari'ah* should be tolerated and he should be politely told that what he had done was not proper.
- The Prophet ﷺ allowed the Bedouin to complete his urination in the mosque because he had already started doing it. Had the man been stopped in the middle, it would have caused harm to his body system, or else he would start running away in panic, and the drops of urine would have defiled not only a considerable part of the mosque but also his own body and clothes.
- The Prophet ﷺ drew the attention of the Bedouin to the mistake he had committed in his supplication to Allâh, although the mistake was the result of his excessive love and reverence for the Prophet ﷺ.
- The mosque must be kept free from all kinds of trash and impurities.
- In order to remedy the defilement of an unmettled piece of earth caused by somebody's urine, it is enough to pour a bucket of water over the place. Thus, once the earth absorbs the water and the remains of the urine, it shall regain its purity.

530. It was narrated that Wâthilah bin Asqa' said: "A Bedouin came to the Prophet ﷺ and said: 'O Allâh, have mercy on me and Muhammad, and do not allow anyone else to share in Your mercy.' The Prophet ﷺ said: 'You have placed restrictions on something that is vast, woe to you!' Then (the Bedouin) spread his legs and urinated, and the Companions of the Prophet ﷺ told him to stop, but the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Let him be,' then he called for a vessel of water and poured it over (the urine)." (*Hasan*)

٥٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْهَدَلِيِّ، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: وَهُوَ عِنْدَنَا ابْنُ أَبِي حُمَيْدٍ؛ أَبَانَا أَبُو الْمَلِيحِ الْهَدَلِيُّ، عَنْ وَائِلَةَ ابْنِ الْأَسْقَعِ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ! اِرْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا، وَلَا تُشْرِكْ فِي رَحْمَتِكَ إِنَّا أَحَدًا، فَقَالَ: «لَقَدْ حَظَرْتَ وَاسِعًا، وَيَحْك! أَوْ وَتِلْكَ!» قَالَ، فَشَجَّ يَبُولُ، فَقَالَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ: مَهْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ «دَعُوهُ» ثُمَّ دَعَا بِسَجَلٍ مِنْ مَاءٍ فَصَبَّ عَلَيْهِ.

تخريج: [حسن] وقال السندي نقلاً عن البوصيري: إسناد حديث وائلة بن الأسقع ضعيف لاتفاقهم على ضعف عبيدالله الهذلي ... ، وهو متروك الحديث كما في التقريب وغيره، والحديث السابق شاهد له.

Chapter 79. Some Parts Of The Earth Purify Others

(المعجم ٧٩) - بَابُ الْأَرْضِ يُطَهِّرُ بَعْضَهَا بَعْضًا (التحفة ٧٩)

531. It was narrated that Umm Salamah, the wife of the Prophet ﷺ, said: "I am a woman whose hem is lengthy, and I may walk through a dirty place. The Messenger of Allâh ﷺ said: "That which comes after it purifies it."" (*Hasan*)

٥٣١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَارَةَ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ حَزْمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أُمِّ وُلْدٍ لِإِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ، زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: إِنِّي امْرَأَةٌ أُطِيلُ ذَيْلِي، فَأَمْسِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيرِ، فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب الأذي يصيب الذيل، ح: ٣٨٣ من حديث مالك به * أم ولد لإبراهيم اسمها حميدة وثقها ابن الجارود(١٤٢)، والعقيلي بقوله هذا إسناد صالح جيد (الضعفاء ٢/٢٥٧).

Comments:

If a person's garment or shoe has no visible impurity over it, then it should be presumed that walking further on clean ground has purified it. In case some impurity can still be seen over either of them, then it is a definite uncleanness, which must be washed off.

532. It was narrated that Abu Hurairah said: It was said: "O Messenger of Allāh, we want to come to the mosque, but the path that we walk upon is impure." The Messenger of Allāh ﷺ said: "Some parts of the earth purify others." (*Da'if*)

٥٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الشُّكْرِيُّ، عَنْ ابْنِ أَبِي حَبِيبَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أَبِي شَفِيَّانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا نُرِيدُ الْمَسْجِدَ فَتَطُّ الطَّرِيقَ النَّجَسَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْأَرْضُ يُطَهِّرُ بَعْضُهَا بَعْضًا».

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد فيه ابن أبي حبيبة وإسمه إبراهيم بن إسماعيل متفق على ضعفه، والراوي (عنه) مجهول (الحال).

533. It was narrated that a woman from (the tribe of) Banu 'Abdul-Ashhal said: "I said to the Prophet ﷺ: 'Between the mosque and I there is a filthy path.' He said: 'After that is there a cleaner path?' I said: 'Yes.' He said: "This is (a remedy) for that." (*Sahih*)

٥٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ امْرَأَةٍ مِنْ [بَنِي] عَبْدِ الْأَشْهَلِ، قَالَتْ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ، فَقُلْتُ: إِنَّ بَيْنِي وَبَيْنَ الْمَسْجِدِ طَرِيقًا قَدْرَةً، قَالَ: «فَبَعْدَهَا طَرِيقٌ أَنْظَفُ مِنْهَا؟» قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: «فَهَلْهُ بِهَذِهِ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الأذى يصيب الذليل، ح: ٣٨٤ من حديث

Comments:

زهير عن عبدالله بن عيسى به.

- Feet defiled by any kind of indiscernable impurity while walking on the earth shall become pure by walking further on clean ground, and there is no need to wash them. The view is confirmed by the first *Hadith* of this chapter that speaks of a part of garment dragged over a dirty place.
- Islam is not about unnecessarily stiff rules and restrictions. It is one of its characteristics that it is a religion of facility and ease.

Chapter 80. Shaking Hands With One Who Is In A State Of Sexual Impurity

(المعجم ٨٠) - بَابُ مَصَافِحَةِ الْجُنْبِ
(التحفة ٨٠)

534. It was narrated from Abu

٥٣٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

Râfi' that Abu Hurairah was met by the Prophet ﷺ in one of the streets of Al-Madinah when he was in a state of sexual impurity, so he slipped away. The Prophet ﷺ missed him, so when he came (later on), he said: 'Where were you O Abu Hurairah?' He said: 'O Messenger of Allâh, you met me when I was in a state of sexual impurity, and I did not want to sit with you until I had a bath. The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The believer does not become impure.''' (Sahih)

إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ لَقِيَهِ النَّبِيُّ ﷺ فِي طَرِيقٍ مِنَ طُرُقِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ جُنُبٌ، فَانْسَلَّ، فَفَقَدَهُ النَّبِيُّ ﷺ، فَلَمَّا جَاءَ، قَالَ: «أَيْنَ كُنْتَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَقَيْتَنِي وَأَنَا جُنُبٌ، فَكَرِهْتُ أَنْ أُجَالِسَكَ حَتَّى أَعْتَسِلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُؤْمِنُ لَا يَنْجُسُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الغسل، باب عرق الجنب وإن المسلم لا ينجس، ح: ٢٨٣، ٢٨٥، ومسلم، الحيض، باب الدليل على أن المسلم لا ينجس، ح: ٣٧١ عن ابن أبي شيبة وغيره من حديث حميد الطويل به.

Comments:

The body of a believer, whether dead or alive, is pure. It is, therefore, perfectly in order to shake hands with him and sit and eat together. It is, however, preferable that a sexually impure person performs ablution before starting to eat and drink. Even before going to sleep such a person should perform ablution in order that, at least, he attains to a partial state of purity (Bukhâri: 287).

535. It was narrated that Hudhaifah said: "The Prophet ﷺ came out and met me when I was sexually impure, so I kept away from him. Then I had a bath and came to him. He said: 'What is the matter with you?' I said: 'I was sexually impure.' The Messenger of Allâh ﷺ said: 'The Muslim does not become impure.''' (Sahih)

٣٥ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، ح: وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنَّ أَبَانَ يَحْيَى ابْنَ سَعِيدٍ، جَمِيعًا، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ وَاصِلِ الْأَحْدَبِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ، فَلَقَيْتَنِي وَأَنَا جُنُبٌ، فَجَدْتُ عَنْهُ، فَأَعْتَسَلْتُ ثُمَّ جِئْتُ، فَقَالَ: «مَا لَكَ؟» قُلْتُ: كُنْتُ جُنُبًا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجُسُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحيض، باب الدليل على أن المسلم لا ينجس، ح: ٣٧٢ من حديث وكيع به.

Chapter 81. Semen That Soils Clothes

536. It was narrated that 'Amr bin Maimun said: "I asked Sulaimân bin Yasâr about a garment which gets semen on it 'Should I wash it off or wash the entire garment?' Sulaimân said: 'Āishah said: "Semen used to get on the garment of the Messenger of Allāh ﷺ and he would wash it off his garment, then he would go out to pray wearing that garment, and I could see the marks left on it by washing." (*Sahih*)

(المعجم ٨١) - بَابُ الْمَنِيِّ يُصِيبُ

التَّوْبِ (التحفة ٨١)

٥٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ: سَأَلْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ عَنِ التَّوْبِ يُصِيبُهُ الْمَنِيُّ، أَنْغَسِلَهُ أَوْ نَغْسِلُ التَّوْبَ كُلَّهُ؟ قَالَ سُلَيْمَانُ، قَالَتْ عَائِشَةُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصِيبُ تَوْبَهُ، فَتَغْسِلُهُ مِنْ تَوْبِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فِي تَوْبِهِ إِلَى الصَّلَاةِ، وَأَنَا أَرَى أَثَرَ الْغُسْلِ فِيهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب غسل المني وفركه وغسل ما يصيب من المرأة، ح: ٢٣٢.٢٢٩، ومسلم، الطهارة، باب حكم المني، ح: ٢٨٩ من حديث عمرو بن ميمون به.

Chapter 82. Scraping Semen From Clothing

537. It was narrated that 'Āishah said: "I often scraped it (semen) from the garment of the Messenger of Allāh ﷺ with my hand." (*Sahih*)

(المعجم ٨٢) - بَابُ: فِي فَرْكِ الْمَنِيِّ

مِنَ التَّوْبِ (التحفة ٨٢)

٥٣٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، جَمِيعاً عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: رُبَّمَا فَرَكَتُهُ مِنْ تَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِيَدِي.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب حكم المني، ح: ٢٨٨ من حديث الأعمش به باختلاف

يسير.

Comments:

It shows that it is enough to to scratch it off with a finger nail. There is an obvious possibility of certain particles of it still remaining in the garment. Yet the clothing shall be considered as pure even without washing.

538. Hammâm bin Hârith narrated: "A guest came and stayed with 'Aishah, and she ordered that he be given a yellow blanket of hers. He had a nocturnal emission in it, and he felt too shy to send it back to her when it had the traces of that emission on it, so he dipped it in water and then sent it to her. 'Aishah said: 'Why did he spoil our garment? It would have been sufficient for him to scrape it off with his finger. I often scraped it (semen) from the garment of the Messenger of Allâh ﷺ with my finger.'" (Sahih)

٥٣٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: نَزَلَ بِعَائِشَةَ ضَيْفٌ، فَأَمَرَتْ لَهُ بِمِلْحَقَةٍ لَهَا صَفْرَاءُ، فَاحْتَلَمَ فِيهَا، فَاسْتَحْيَى أَنْ يُرْسِلَ بِهَا، وَفِيهَا أَكْثَرُ الْإِحْتِلَامِ، فَغَمَسَهَا فِي الْمَاءِ، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لِمَ أَفْسَدْتَ عَلَيْنَا ثَوْبَنَا؟ إِنَّمَا كَانَ يَخْفِيهِ أَنْ يَفْرُكَهُ بِأَصْبَعِيهِ، رَبَّمَا فَرَّقْتَهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِأَصْبَعِي.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في المنى يصيب الثوب، ح: ١١٦ من حديث أبي معاوية به، وقال: هذا حديث حسن صحيح، وانظر الحديث السابق فإنه شاهد له.

539. It was narrated that 'Aishah said: "I remember when I found it (semen) on the garment of the Messenger of Allâh ﷺ and I scratched it off." (Sahih)

٥٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي أَجِدُهُ فِي ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَحْتَهُ عَنْهُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب حكم المنى، ح: ٢٨٨ عن ابن أبي شيبة به مختصراً.

Comments:

The ruling relates to a situation where the substance is thick enough to be scratched off. If it is thin, it penetrates into the texture of the clothing and leaves its mark. It would not, therefore, disappear by mere rubbing it or scratching it. In that case, it would be better to wash off the relevant portion of the garment in order to ensure its purity.

Chapter 83. Offering Prayer In A Garment In Which One Has Had Intercourse

(المعجم ٨٣) - بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُجَامِعُ فِيهِ (التحفة ٨٣)

540. It was narrated from Mu'âwiyah bin Abu Sufyân that he asked his sister Umm Habibah, the wife of the Prophet ﷺ: "Did

٥٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ ابْنَ اللَّيْثِ ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سُؤَيْدِ ابْنِ قَيْسٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ، عَنْ

the Messenger of Allāh ﷺ ever offered prayer in a garment in which he had sexual intercourse?" She said: "Yes, if there was nothing noxious on it." (*Sahih*)

مُعَاوِيَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَأَلَ أُخْتَهُ أُمَّ حَمِيَةَ، زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يُجَامِعُ فِيهِ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ أَدَى.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الصلوة في الثوب الذي يصيب أهله فيه، ح: ٣٦٦ من حديث الليث به، وله طرق كثيرة عند ابن خزيمة، وابن حبان وغيرهما، وانظر، ح: ٦٣٨.

Comments:

- It shows that we do not have to have separate clothing because of sexual activity.
- The garment on one's body does not become impure because of ritual impurity.

541. It was narrated that Abu Dardâ' said: "The Messenger of Allāh ﷺ came out to us with water dripping from his head, and he led us in prayer wearing a single garment, placing its one end on the right shoulder, and the other end on the other shoulder. When he finished praying, 'Umar bin Khattâb said to him: 'O Messenger of Allāh, did you lead us in prayer wearing a single garment? He said: 'Yes, I perform prayer in it, and in it I (i.e. I had sexual intercourse in it).'" (*Da'if*)

٥٤١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْرَقِيُّ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ يَحْيَى الْخُسْنِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ ابْنِ وَاقِدٍ، عَنْ بُسَيْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ مَاءً، فَصَلَّى بِنَا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، مَتَوَشِّحًا بِهِ، قَدْ خَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ، فَلَمَّا أَنْصَرَفَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تُصَلِّي بِنَا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: «نَعَمْ. أَصَلِّي فِيهِ، وَفِيهِ» أَيُّ قَدْ جَامَعْتُ فِيهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناده فيه الحسن بن يحيى، اتفق الجمهور على ضعفه .

Comments:

- Be it the *Imâm* of the prayer or his follower, it is not binding for him to cover the head during prayer, although it is not desirable to make it a practice to remain without a head cover.
- This rule is man-specific. As for the woman, she must always have a head cover. This means that the prayer of a woman shall be in order if she puts on two pieces of clothing – a long shirt that covers her body including the feet and a cover for her head.

542. It was narrated that Jâbir bin Samurah said: "A man asked the

٥٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا

Prophet ﷺ whether he could perform prayer in a garment in which he had intercourse with his wife. He said: 'Yes, unless he sees something on it, in which case he should wash it.' (Sahih)

يَحْيَىٰ بْنُ يُوسُفَ الرَّمِّيُّ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ ابْنُ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الرَّقِّيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ سَمْرَةَ قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ: يُصَلِّي فِي الثَّوْبِ الَّذِي يَأْتِي فِيهِ أَهْلُهُ؟ قَالَ: «نَعَمْ. إِلَّا أَنْ يَرَى فِيهِ شَيْئًا، فَيَغْسِلُهُ».

تخریج: [صحیح] أخرجه أحمد: ۸۹/۵ من حديث عبيدالله به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وصححه ابن حبان، ح: ۲۳۶، وأعله أحمد، وأبو حاتم بعله غير قاذحة.

Chapter 84. Wiping Over Leather Socks

(المعجم ۸۴) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ (التحفة ۸۴)

543. It was narrated that Hammâm bin Hârith said: "Jarir bin 'Abdullâh urinated, then he performed ablution and wiped over his leather socks. Someone asked him: 'Do you do this?' He said: 'Why shouldn't I? I saw the Messenger of Allâh ﷺ doing this.'" Ibrâhim (who narrated it from Hammâm) said: "They were pleased by the *Hadith* of Jarir because he accepted Islam after the revelation of *Mâ'idah*."^[1] (Sahih)

۵۴۳ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ ابْنِ الْحَارِثِ قَالَ: بَالَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثُمَّ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ فَقِيلَ لَهُ: أَتَفْعَلُ هَذَا؟ قَالَ: وَمَا يَمْنَعُنِي؟ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ.

قَالَ إِبْرَاهِيمُ: كَانَ يُعْجِبُهُمْ حَدِيثُ جَرِيرٍ، لِأَنَّ إِسْلَامَهُ كَانَ بَعْدَ نَزُولِ الْمَائِدَةِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب الصلوة في الخفاف، ح: ۳۸۷، ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ۲۷۲ من حديث الأعمش به.

Comments:

Ahâdith affirming the provision of wiping over the socks have been narrated by more than eighty Companions, including the Ten who were given the glad tidings of Paradise.

[1] That is *Al-Mâ'idah* 5:6.

544. It was narrated from Hudhaifah that the Messenger of Allāh ﷺ performed ablution and wiped over his leather socks. (*Sahih*)

٥٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعِ بْنِ الْوَلِيدِ: حَدَّثَنَا أَبِي، وَابْنُ عُيَيْنَةَ، وَابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، جَمِيعًا عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي وَإِلٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ.

تخریج: [صحیح] تقدم، ح: ٣٠٥.

545. It was narrated from 'Urwah bin Mughirah bin Shu'bah from his father Mughirah bin Shu'bah, that the Messenger of Allāh ﷺ went out to relieve himself, and Mughirah followed him with a vessel of water. When he finished relieving himself, he performed ablution and wiped over his leather socks. (*Sahih*)

٥٤٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ بَنَاتَ اللَّيْثِ ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعْدِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ خَرَجَ لِحَاجَتِهِ، فَاتَّبَعَهُ الْمُغِيرَةُ بِإِدَاوَةٍ فِيهَا مَاءٌ، حَتَّى قَرَعَ مِنْ حَاجَتِهِ، فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب إذا أدخل رجله وهما طاهرتان، ح: ٢٠٦، ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ٢٧٤ من حديث الليث به، ورواه مسلم عن محمد ابن رمح وغيره به.

Comments:

The Prophet ﷺ, while intending to ease himself, used to go a long distance to be out of the view of the people (*Ibn Mājah*: 331-336). Any Companion volunteering to take the water with him used to stop at a distance from the Prophet ﷺ, after which he alone carried the water, and either went far to make himself out of sight, or screened himself behind something.

546. It was narrated from Ibn 'Umar that he saw Sa'd bin Mālik wiping over his leather socks and said: "Is it you doing this?" They both went to 'Umar and Sa'd said to 'Umar: "Give my brother's son a verdict regarding wiping over leather socks." 'Umar said: "We

٥٤٦ - حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى اللَّيْثِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَاءٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ رَأَى سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ وَهُوَ يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ، فَقَالَ: إِنَّكُمْ لَتَفْعَلُونَ ذَلِكَ؟ فَاجْتَمَعَا

used to wipe over our leather socks when we were with the Messenger of Allâh ﷺ and we do not see anything wrong with that." Ibn 'Umar said: "Even if that is after one has defecated?" He said: "Yes." (*Sahih*)

عندَ عُمَرَ، فَقَالَ سَعْدُ لِعُمَرَ: أَفَتِ ابْنُ أُخِي فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ. فَقَالَ عُمَرُ: كُنَّا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَمَسَحُ عَلَى خِفافِنَا، لَا نَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَإِنْ جَاءَ مِنَ الْعَائِطِ؟ قَالَ: نَعَمْ.

تخریج: [صحيح] أخرجه البزار في البحر الزخار: ١/٢٤٨، ح: ١٣٨ عن عمران بن موسى به، وصححه ابن خزيمة: ١/٩٣، ح: ١٨٤ * سعيد تابعه معمر عند أحمد: ١/٣٥ وغيره، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

- a. Scholars have a duty to satisfy the questions or points of doubt with proofs, just as 'Umar provided the evidence by saying that he and others had been doing it in the presence of the Prophet ﷺ, and he never objected to it. Hence it was perfectly in order.
- b. An act being done in the presence of the Prophet ﷺ and his refraining from objecting to it is called a *Hadith Taqriri* (a *Hadith* proved from the Prophet's silent approval).

547. 'Abdul-Muhaimin bin 'Abbâs bin Sahl As-Sâ'idi narrated from his father, from his grandfather: "The Messenger of Allâh ﷺ wiped over his leather socks and he ordered us to wipe over the leather socks." (*Da'if*)

٥٤٧ - حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ الْمَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُهِمِّينِ بْنُ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلِ السَّاعِدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ، وَأَمَرَنَا بِالْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطبراني في الكبير: ٦/١٢٥، ح: ٥٧٢٣ من حديث أبي مصعب به، وقال البوصيري: هذا إسناده ضعيف، عبدالمهيمن ضعفه الجمهور .

548. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "I was with the Messenger of Allâh ﷺ on a journey, and he said: 'Is there any water?' He performed ablution and wiped over his leather socks, then he joined the army and led them (in prayer)." (*Da'if*)

٥٤٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الطَّنَافِسِيِّ: حَدَّثَنَا عُمَرُ ابْنُ الْمُثَنَّى، عَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَقَالَ: «هَلْ مِنْ مَاءٍ؟» فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ، ثُمَّ لَحِقَ بِالْجَيْشِ، فَأَمَّهُمْ.

تخریج: [إسناده ضعيف] قال في الزوائد: هذا إسناده ضعيف منقطع، قال أبوزرعة: عطاء

الخراساني لم يسمع من أنس، وقال العقيلي: عمر بن المثنى حديثه غير محفوظ .

٥٤٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا دَلْهَمُ بْنُ صَالِحِ الْكِنْدِيِّ، عَنْ حُجَيْرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْكِنْدِيِّ، عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّجَاشِيَّ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ ﷺ خُفَّيْنِ أَسْوَدَيْنِ سَادَجَيْنِ، فَلَبَسَهُمَا، ثُمَّ [تَوَضَّأَ] وَامْسَحَ عَلَيْهِمَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ١٥٥ وغيره * دلهم ضعيف.

Chapter 85. Wiping The Top And The Bottom Of The Leather Socks

(المعجم ٨٥) - بَابُ: فِي مَسْحِ أَعْلَى الْخُفِّ وَأَسْفَلِهِ (التحفة ٨٥)

550. It was narrated from Mughirah bin Shu'bah that the Messenger of Allāh ﷺ wiped over the top and the bottom of the leather socks. (Da'if)

٥٥٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ رَجَاءِ ابْنِ حَيَوَةَ، عَنْ وَرَادٍ، كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ أَعْلَى الْخُفِّ وَأَسْفَلَهُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب كيف المسح، ح: ١٦٥ من حديث الوليد به، والترمذي، ح: ٩٧، وفيه علة الانقطاع، وتدليس الوليد بن مسلم.

Comments:

The *Hadith* is Weak. It cannot, therefore, be presented as supportive of the content of the heading of this chapter.

551. It was narrated that Jābir said: "The Messenger of Allāh ﷺ passed by a man who was performing ablution and washing his leather socks. He gestured with his hand, (and said): 'Rather I have been commanded to wipe them.' The Messenger of Allāh ﷺ gestured with his hand like this, from the tips of the toes to the

٥٥١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجُمَيْصِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُنْذِرٌ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرَجُلٍ يَتَوَضَّأُ وَيَغْسِلُ خُفَّيْهِ، فَقَالَ يَدِيهِ، كَأَنَّهُ دَفَعَهُ: «إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْمَسْحِ». وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

base of the shin, tracing lines with his fingers." (*Da'if*)

يَدِيهِ هَكَذَا: مِنْ أَطْرَافِ الْأَصَابِعِ إِلَى أَضْلِ السَّاقِ، وَحَطَّطَ بِالْأَصَابِعِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] * بقية مدلس وعنعن، شيخه ضعيف أو مجهول، راجع التقريب وغيره، (وانظر، ح: ٧١٢).

Chapter 86. What Was Narrated Concerning The Period Of Wiping For Residents And Travelers

(المعجم ٨٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّوْقِيَةِ فِي الْمَسْحِ لِلْمُقِيمِ وَالْمُسَافِرِ (التحفة ٨٦)

552. It was narrated that Shuraih bin Hâni' said: "I asked 'Āishah about wiping over the leather socks and she said: 'Go to 'Ali and ask him, for he knows more about that than I do.' So I went to 'Ali and asked him about wiping. He said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to tell us that the resident could wipe for one day and one night, and the traveler could do so for three days." (*Sahih*)

٥٥٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ قَالَ: سَمِعْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مَخْيُومَةَ، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيءٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ، فَقَالَتْ: اثْبَتِي عَلَيَّا فَسَلْتُهُ، فَإِنَّهُ أَعْلَمُ بِذَلِكَ مِنِّي، فَأَثَبْتِ عَلَيَّا فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْمَسْحِ فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا أَنْ نَمْسَحَ، لِلْمُقِيمِ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَلِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب التوقيت في المسح على الخفين، ح: ٢٧٦ من حديث الحكم به.

Comments:

- If a person on a journey does not take off his socks, he can do away with washing and continue to wipe over them. In case he takes off the socks, it becomes compulsory for him to wash the feet.
- A non-traveler, if he puts on the socks after performing his ablution, can only wipe his socks for a day and night.

553. It was narrated that Khuzaimah bin Thâbit said: "The Messenger of Allāh ﷺ set a time limit for the traveler of three days, and if the questioner had persisted in asking, he would have made it five (days)." (*Sahih*)

٥٥٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَانٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ حُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلْمُسَافِرِ ثَلَاثًا، وَلَوْ مَضَى السَّائِلُ عَلَيَّ مَسْأَلَتِي لَجَعَلَهَا خَمْسًا.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب التوقيت في المسح، ح: ١٥٧ من حديث إبراهيم التيمي به، وصححه الترمذي، ح: ٩٥، وابن معين، وابن حبان.

554. It was narrated from Khuzaimah bin Thâbit that the Prophet ﷺ said: "Three days." I think he said, "And three nights during which the traveler may wipe over his leather socks." (Sahih)

٥٥٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ قَالَ: سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيَّ، يُحَدِّثُ عَنْ السَّارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ خُرَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ أَحْسَبُهُ قَالَ: «وَلَيْالِيهِنَّ لِلْمَسَافِرِ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفِّينِ».

تخريج: [إسناده صحيح] انظر الحديث السابق.

555. It was narrated that Abu Hurairah said: "They said: 'O Messenger of Allâh! What about the purification of the leather socks?' He said: 'For the traveler it is three days and nights, and for the resident it is one day and one night.'" (Da'if)

٥٥٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي خَثْعَمِ الثَّمَالِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ﷺ مَا الطُّهُورُ عَلَى الْخُفِّينِ؟ قَالَ: «لِلْمَسَافِرِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَلَيْالِيهِنَّ، وَلِلْمُقِيمِ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ».

تخريج: [إسناده ضعيف] * عمر بن عبدالله ضعيف كما في التقريب وغيره، والحديث الآتي بخفي عنه.

556. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Abu Bakrah, from his father, that the Prophet ﷺ granted a concession to travelers: "If a traveler performed ablution and put on leather socks, then he performed a fresh ablution, he could wipe over the leather socks for three days and nights; the resident could do so

٥٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَبِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُهَاجِرُ أَبُو مَخْلَدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ رَخَّصَ لِلْمَسَافِرِ، إِذَا تَوَضَّأَ وَلَيْسَ خُفَّيْهِ ثُمَّ أَحَدَثَ وَضُوءًا، أَنْ يَمْسَحَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيْالِيهِنَّ، وَلِلْمُقِيمِ، يَوْمًا وَلَيْلَةً.

for one day and one night.”
(Hasan)

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبويعلى (كما في تهذيب الكمال: ٥٨٢/٢٨ ترجمة مهاجر) عن محمد بن بشار بندار به، وزاد: وكان أبو بكر لا يمسح على الخفين * المهاجر حسن الحديث على الراجح وباقي السند صحيح.

Chapter 87. Concerning Wiping Over The Leather Socks With No Time Limit

(المعجم ٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ بِغَيْرِ تَوْقِيتٍ (التحفة ٨٧)

557. It was narrated from Ubayy bin 'Imârah, in whose house the Messenger of Allâh ﷺ performed prayer facing both prayer direction, that he said to the Messenger of Allâh ﷺ: "Can I wipe over my leather socks?" He said: "Yes." He said: "For one day?" He said: "For two days." He said: "For three?" And so on, until the number reached seven. He (the Prophet ﷺ) said: "For as long as you see fit." (Da'if)

٥٥٧ - حَدَّثَنَا حَزْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، وَعَمْرُو بْنُ سَوَادٍ الْمِصْرِيَّانِ قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَنَّ أَبَانَا يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَزِينٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ قَطَنِ، عَنْ عَبْدِ عَمَادَةَ بْنِ نُسَيْبٍ، عَنْ أَبِي بِنِ عِمَارَةَ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ صَلَّى فِي بَيْتِهِ الْقِبْلَتَيْنِ كِلْتَاهِمَا، أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَمْسَحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ؟ قَالَ: «نَعَمْ». قَالَ: يَوْمًا؟ قَالَ: «وَيَوْمَيْنِ» قَالَ: وَثَلَاثًا؟ حَتَّى بَلَغَ سَبْعًا. قَالَ لَهُ: «وَمَا بَدَأَ لَكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب التوقيت في المسح، ح: ١٥٨ من حديث يحيى بن أيوب به، وقال ابن معين أحد رواته: إسناده مظلم، وقال النووي: هو حديث ضعيف بإتفاق أهل الحديث.

558. It was narrated from 'Uqbah bin 'Âmir Al-Juhani that he came to 'Umar bin Khattâb from Egypt. 'Umar said: "How long has it been since you have taken off your leather socks?" He said: "From one Friday till the next." He said: "You have acted in accordance with the Sunnah." (Hasan)

٥٥٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السُّلَمِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ شَرِيحٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَلَوِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعِ اللَّخْمِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ، أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ مِنْ بَصْرَ، فَقَالَ: مُنذُ كَمْ لَمْ تَنْزِعْ خُفَيْكَ؟ قَالَ: مِنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ،

قَالَ: أَصَبْتُ السُّنَّةَ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه المزني في تهذيب الكمال: (١٠٧/٧) ترجمة البلوي) من

حديث أبي عاصم به.

Comments:

On the face of it, the *Ahādith* of this chapter seem to be in conflict with the *Ahādith* of the previous chapter. The scholars have, however, removed this apparent anomaly by suggesting that the *Ahādith* prescribing a time limit on wiping the socks would be applicable if the person on a journey has no difficulty in taking off the socks after three days and three nights. However, in case the journey is long and the person cannot afford lagging behind the caravan, or else he finds it difficult or painful to take off the socks, he could wipe over the socks for an indefinite period of time, as was the case with 'Uqbah bin 'Āmir ؓ. It was on this basis that 'Umar ؓ expressed his approval of the action by commenting: 'You have acted in accordance with the *Sunnah*.'

Chapter 88. Concerning Wiping Over The Socks And The Sandals

559. It was narrated from Mughirah bin Shu'bah that the Messenger of Allāh ﷺ performed ablution and wiped over his socks and his sandals. (*Da'if*)

(المعجم ٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْجُورِيِّينَ وَالتَّغْلِيْنِ (التحفة ٨٨)

٥٥٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي قَيْسِ الْأَوْدِيِّ، عَنْ الْهَزَلِيِّ بْنِ شُرْحَيْلٍ، عَنْ الْمُغْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى الْجُورِيِّينَ وَالتَّغْلِيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب المسح على الجوريين، ح: ١٥٩ من حديث وكيع به، وصححه الترمذي، ح: ٩٩، قلت: سفيان الثوري، تقدم، ح: ١٦٢ حاله في التذليل، ولم أجد تصريح سماعه، وللحديث شواهد كثيرة ولكنها ضعيفة، وإجماع الصحابة يغني عنه.

Comments:

- Arabs had open sandals, i.e., that they had only one or two small leather straps over the soles of their shoes. It was, therefore, not necessary to take off the shoes for wiping over the socks. The *Hadith* can be acted upon even today in the case of plastic slippers etc.
- The report also speaks of wiping over the socks and the shoes separately, which means that he did both in turns, i.e., either wiping only over the socks or wiping over the strapped shoes alone.

560. It was narrated from Abu Musa Al-Ash'ari that the

٥٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا

Messenger of Allāh ﷺ performed ablution and wiped over his socks and his sandals. (*Da'if*)

مُعَلَى بْنُ مَثُورٍ وَبِشْرِ بْنِ أَدَمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ عِيسَى بْنِ سِنَانٍ، عَنْ الضَّحَّاكِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَزْرَبٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى الْجُورِبَيْنِ وَالتَّغْلَيْنِ.

قَالَ الْمُعَلَى فِي حَدِيثِهِ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ: وَالتَّغْلَيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٢٨٤، ٢٨٥ من حديث المعلى به، وقال: الضحاك بن عبدالرحمن لم يثبت سماعه من أبي موسى، وعيسى بن سنان ضعيف، والسند ضعفه أبو داود وغيره، وقال البوصيري: سنده ضعيف، وله شواهد كثيرة ضعيفة منها الحديث السابق.

Chapter 89. What Was Narrated Concerning Wiping Over The Turban^[1]

(المعجم ٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ (التحفة ٨٩)

561. It was narrated from Bilāl that the Messenger of Allāh ﷺ wiped over his leather socks and his head cover (i.e., the *Imāmah*). (*Sahih*)

٥٦١ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ بِلَالٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْخِمَارِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب المسح على الناصية والعمامة، ح: ٢٧٥ من حديث عيسى بن يونس وغيره به.

Comments:

Wiping over the head can take several forms, namely (i) wiping over the head or (ii) wiping over the head cover or turban. Another method, the third, could be starting with the head and finishing off with wiping over the turban. There is, however, no clear-cut proof of wiping just over one-fourth of the head.

562. It was narrated from Ja'far bin 'Amr that his father said: "I saw the Messenger of Allāh ﷺ wiping over his leather socks and turban." (*Sahih*)

٥٦٢ - حَدَّثَنَا دُحَيْمٌ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ؛ [ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُضَعَبٍ:

[1] Or similar head covering as is mentioned in the first narration.

حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَيْنِ وَالْعِمَامَةِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب المسح على الخفين، ح: ٢٠٥ من حديث الأوزاعي به.

563. It was narrated that Abu Muslim, the freed slave of Zaid bin Suhân, said: "I was with Salmân, and he saw a man removing his leather socks for ablution. Salmân said to him: 'Wipe over your leather socks and your head cover, and your forehead, for I saw the Messenger of Allâh ﷺ wiping over his leather socks and head cover.'" (Da'if)

٥٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي الْفَرَاتِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، مَوْلَى زَيْدِ بْنِ صُوْحَانَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ سَلْمَانَ، فَرَأَى رَجُلًا يَنْزِعُ خُفَيْهِ لِلْوُضُوءِ، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: امْسَحْ عَلَى خُفَيْكَ وَعَلَى خِمَارِكَ وَبِئَاتِيَّتِكَ، فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَمْسَحُ عَلَى الْخُفَيْنِ وَالْخِمَارِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الطيالسي في مسنده، ح: ٦٥٦ عن داود به.

564. It was narrated that Anas bin Mâlik said: "I saw the Messenger of Allâh ﷺ performing ablution, wearing a Qatari turban. He put his hand beneath the turban and wiped the front part of his head, and he did not take the turban off." (Da'if)

٥٦٤ - حَدَّثَنَا أَبُو طَاهِرٍ، أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو ابْنِ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي مَعْقِلٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ قَطْرِيَّةٌ. فَأَدْخَلَ يَدَهُ مِنْ تَحْتِ الْعِمَامَةِ، فَمَسَحَ مَقْدَمَ رَأْسِهِ، وَلَمْ يَنْقُضِ الْعِمَامَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب المسح على العمامة، ح: ١٤٧ من حديث ابن وهب به * أبو معقل لا يعرف كما في ميزان الاعتدال وغيره.

The Chapters On Dry Ablution

[أَبْوَابُ التَّيْمُمِ]

Chapter 90. What Was Narrated Concerning Dry Ablution

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّيْمُمِ
(التحفة ٩٠)

565. It was narrated that 'Ammâr bin Yâsir said: " 'Aishah dropped a necklace and she stayed behind to look for it. Abu Bakr went to 'Aishah and got angry with her for keeping the people waiting. Then Allâh revealed the concession allowing dry ablution, so we wiped our arms up to the shoulders.^[1] Abu Bakr went to 'Aishah and said: 'I did not know that you are blessed.'" (*Sahih*)

٥٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ
ابْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ أَنَّهُ قَالَ: سَقَطَ
عَقْدُ عَائِشَةَ، فَتَخَلَّفَتْ لِإِلْتِمَاسِهِ، فَأَنْطَلَقَ أَبُو
بَكْرٍ إِلَى عَائِشَةَ فَتَعَيَّظَ عَلَيْهَا فِي حَبْسِهَا
النَّاسَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ، الرُّخْصَةَ فِي
التَّيْمُمِ، قَالَ فَمَسَحْنَا يَوْمَئِذٍ إِلَى الْمَتَاكِبِ،
قَالَ فَأَنْطَلَقَ أَبُو بَكْرٍ إِلَى عَائِشَةَ فَقَالَ: مَا
عَلِمْتُ إِنَّكَ لِمُبَارَكَةٌ.

تخریج: [صحیح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب التيمم، ح: ٣١٨ من حديث الزهري به،
إسناده منقطع ولكن له طرق صحيحة، انظر سنن أبي داود، ح: ٣٢٠ وغيره.

Comments:

- The *Hadith* clearly establishes the excellence of 'Aishah, the Mother of the Believers ﷺ, that, because of a momentary inconvenience, a great facility in the form of dry ablution was granted to the entire community of believers.
- Ordainment to wipe the head up to the shoulders was later abrogated. Dry ablution, as clearly indicated in other *Ahâdith*, is only necessary now over the face and the palms of the two hands.

[1] Sindi said: "Either because that was legislated, then abrogated, or due to their *Ijtihâd* (judgment) without asking, in which case it was a mistake. It also contains proof that the Prophet ﷺ ordered them with it, and this is supported from one angle, except that it is said: 'The meaning is that he ordered them to perform dry ablution, not the how of it.'"

566. It was narrated that ‘Ammâr [bin Yâsir] said: “We did dry ablution with the Messenger of Allâh ﷺ, (wiping our arms) up to our shoulders.” (*Sahih*)

٥٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْعَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمَّارِ [بْنِ يَاسِرٍ] قَالَ: تَيَمَّمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْمَنَاكِبِ.

تخريج: [صحیح] أخرجه النسائي: ١/١٦٨، الطهارة، باب التيمم في السفر، ح: ٣١٥ من حديث صالح عن الزهري به.

567. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: “The earth has been made for me a place of worship and a means of purification.” (*Sahih*)

٥٦٧ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنِ كَاسِبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْهَرَوِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، جَمِيعًا عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «جُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا».

تخريج: أخرجه مسلم، المساجد، باب المساجد ومواضع الصلوة، ح: ٥٢٣ من حديث إسماعيل بن جعفر به مطولاً.

Comments:

- a. The earth being a place of worship means that a mosque is not a precondition for the performance of prayer, it can be offered even outside it.
- b. The earth has been made ‘a means of purification’ means that, in the event of a valid excuse, purity through dry ablution is a permissible alternative to ablution and a bath.

568. It was narrated from ‘Aishah that she borrowed a necklace from Asmâ’, and she lost it. The Prophet ﷺ sent some people to look for it, and the time for prayer came so they prayed without ablution. When they came to the Prophet ﷺ they complained to him about that, then the Verse of dry ablution was revealed. Usaid bin Hudair said: “May Allâh reward you with good, for by Allâh, nothing ever happens to

٥٦٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا اسْتَعَارَتْ مِنْ أُسْمَاءَ قِلَادَةً، فَهَلَكَتْ، فَأَرْسَلَ النَّبِيُّ ﷺ أَنَسًا فِي طَلَبِهَا، فَأَدْرَكَتْهُمْ الصَّلَاةُ، فَصَلُّوا بِغَيْرِ وُضُوءٍ، فَلَمَّا أَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ شَكَرُوا ذَلِكَ إِلَيْهِ، فَتَرَلَّتْ آيَةُ التَّيَمُّمِ، فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ

you but Allāh grants you a way out and blesses the Muslims thereby." (*Sahih*)

اللَّهُ لَكَ مِنْهُ مَخْرَجًا، وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً.

تخریج: أخرجه البخاري، فضائل الصحابة، باب فضل عائشة رضي الله عنها، ح: ٣٧٧٣، ٥١٦٤، ومسلم، الحيض، باب التيمم، ح: ٣٦٧ من حديث أبي أسامة وغيره به.

Chapter 91. Concerning Striking The Ground Once In Dry Ablution

(المعجم ٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّيْمَمِ صَرْبَةً وَاحِدَةً (التحفة ٩١)

569. It was narrated from Sa'eed bin 'Abdur-Rahmān bin Abza from his father, that a man came to 'Umar bin Khattāb and said: "I became impure following sexual emission and cannot find any water." 'Umar said to him: "Do not pray." But 'Ammār bin Yāsir said, "Do you not remember, O Commander of the Believers, when you and I were on a military expedition and we became sexually impure and could not find water? As for you, you did not pray, but I rolled in the dust and then prayed. When I came to the Prophet ﷺ and told him what had happened, he said: 'It would have been enough for you (to do this).' (Then demonstrating) the Prophet ﷺ struck the ground with his hands, then blew on them, and wiped his face and palms with them." (*Sahih*)

٥٦٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ ذَرٍّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا أَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، فَقَالَ: إِنِّي أُجِئْتُ فَلَمْ أَجِدِ الْمَاءَ، فَقَالَ عُمَرُ: لَا تُصَلِّ، فَقَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ: أَمَا تَذَكَّرُ، يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِذْ أَنَا وَأَنْتَ فِي سَرِيٍّ، فَأَجِئْنَا فَلَمْ نَجِدِ الْمَاءَ، فَأَمَّا أَنْتَ فَلَمْ تُصَلِّ، وَأَمَّا أَنَا فَتَمَسَّكَتُ فِي التُّرَابِ فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ [لَهُ]، فَقَالَ: «إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ» وَصَرَبَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَيْهِ إِلَى الْأَرْضِ، ثُمَّ نَفَخَ فِيهِمَا، وَمَسَحَ بِهِمَا وَجْهَهُ وَكَفَّيْهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، التيمم، باب التيمم للوجه والكفين، ح: ٣٤٣ عن ابن بشار مختصراً، ح: ٣٣٨ وغيره، ومسلم، الحيض، باب التيمم، ح: ٣٦٨ من حديث شعبة به.

Comments:

a. This shows the correct way to perform the dry ablution. It is like this: Strike your hands on a piece of pure ground, then blow the dust off. After that,

pass the hands over the face and, finally, wipe one hand with the other. This completes the dry ablution. You do not have to wipe your arms and feet. Neither do you have to wipe your head and ears.

- b. Dry ablution thus done is as good a substitute for a bath as it is for ablution. There is no need to soil your entire body with earth to secure purity from sexual impurity.
- c. The rationale behind blowing off the hands after striking the ground with them is to shake off the extra dust. The idea is simply to comply with an order, not to cover the body with dust.

570. It was narrated from Hakam and Salamah bin Kuhail that they asked ‘Abdullâh bin Abi Awfa about dry ablution. He said: “The Prophet ﷺ commanded ‘Ammâr to do like this;” and he struck the ground with his palms, shook the dust off and wiped his face. (*Da’if*)

Hakam said, “and his hands.”
Salamah said, “and his elbows.”

٥٧٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْحَكَمِ، وَسَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ أَنَّهُمَا سَأَلَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى عَنِ التَّيْمِمِ، فَقَالَ: أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ عَمَارًا أَنْ يَفْعَلَ هَكَذَا، وَضَرَبَ يَدَيْهِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ نَفَضَهُمَا، وَمَسَحَ عَلَى وَجْهِهِ.

قَالَ الْحَكَمُ: وَدَيْهِ، وَقَالَ سَلَمَةُ: وَمِرْفَقَيْهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] انظر، ح: ٨٥٤ لعلته.

Comments:

The upshot of the matter is that one of the narrators (Hakam) reports that, having wiped the face, the Prophet ﷺ rubbed his one hand on the other (which is correct). The second narrator (Salamah) said that he ﷺ, afterwards, wiped his elbows with the hands. This version is not acceptable since it contradicts the other dependable narrations. Moreover, the *Hadith* itself is Weak.

Chapter 92. Striking The Ground Twice In Dry Ablution

571. It was narrated from ‘Ammâr bin Yâsir that when they did dry ablution with the Messenger of Allâh ﷺ, he commanded the Muslims to strike the dust with the palms of their hands, and they did not pick up

(المعجم ٩٢) - بَابُ: فِي التَّيْمِمِ

ضَرْبَتَيْنِ (التحفة ٩٢)

٥٧١ - حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو ابْنُ السَّرْحِ [الْمُضَرِّي]: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَنَّ بَنَاتَا يُوسُفَ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمَارِ

any dust. Then they wiped their faces once, then they struck the dust with their palms once again and wiped their hands. (*Sahih*)

ابن ياسرٍ حينَ تيمموا معَ رسولِ الله ﷺ، فأمرَ المسلمَينَ فضربوا بِأَكْفِهِمُ التُّرَابَ وَلَمْ يَقْبِضُوا مِنَ التُّرَابِ شَيْئاً فَمَسَحُوا بِوُجُوهِهِمْ مَسْحَةً وَاحِدَةً، ثُمَّ عَادُوا فَضَرَبُوا بِأَكْفِهِمُ الصَّعِيدَ مَرَّةً أُخْرَى فَمَسَحُوا بِأَيْدِيهِمْ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٥٦٥.

Comments:

Most of the narrations reported from ‘Ammâr bin Yâsir ؓ speak of striking the dust once. His own *Fatwa* (formal legal opinion), as pointed out by Imâm Tirmidhi, speaks of doing the dry ablution by a single strike of the hands. Imâm Shawkânî says: “All reports speaking of double strike of the hands on the dust are open to question. Had the reports been sound they would have been implemented, especially because they contain one additional element which would have to be accepted.” The right thing to do is, thus, to accept the *Hadith* contained in the two most authentic books (*Sahih Bukhârî & Sahih Muslim*) which is about making a single srike of the hands on the dust, unless the report telling about double strike of the hands were proven to be authentic. (*Nainul-Awtâr* 264/1)

Chapter 93. An Injured Man Who Becomes Sexually Impure And Fears For His Life If He Takes A Bath

572. It was narrated that ‘Atâ’ bin Abu Rabâh said: “I heard Ibn ‘Abbâs saying that a man was injured in the head at the time of the Messenger of Allâh ﷺ, then he had a wet dream. He was told to have a bath, so he took the bath, became rigid and stiff, and died. News of that reached the Messenger of Allâh ﷺ and he said: ‘They have killed him, may Allâh kill them! Is not the cure for a lack of knowledge to ask questions?’”

‘Atâ’ said: “We heard that the

(المعجم ٩٣) - بَابُ: فِي الْمَجْرُوحِ
نُصِيْبِهِ الْجَنَابَةَ فَيَخَافُ عَلَى نَفْسِهِ إِنْ
اغْتَسَلَ (التحفة ٩٣)

٥٧٢ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الْحَمِيدِ بْنُ حَبِيبٍ بْنُ أَبِي الْعَشْرَيْنِ: حَدَّثَنَا
الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ:
سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يُخْبِرُ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَهُ
جُرْحٌ فِي رَأْسِهِ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ،
ثُمَّ أَصَابَهُ اخْتِلَامٌ، فَأُمِرَ بِالْإِغْتِسَالِ،
فَاعْتَسَلَ، فَكَزَّ، فَمَاتَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيِّ ﷺ
فَقَالَ: «قَتَلُوهُ قَتَلَهُمُ اللَّهُ، أَوْ لَمْ يَكُنْ شِفَاءً
الْعَبِيِّ السُّؤَالُ».

قَالَ عَطَاءٌ: وَبَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

Messenger of Allāh ﷺ said: 'If only he had washed his body and left his head alone where the wound was.'" (*Sahih*)

قَالَ: «لَوْ غَسَلَ جَسَدَهُ وَتَرَكَ رَأْسَهُ، حَيْثُ أَصَابَهُ الْجِرَاحُ».

تخريج: [صحيح] رواه أبوداود، ح: ٣٠٣٧ من حديث الأوزاعي أنه بلغه عن عطاء به، وصرح الأوزاعي بالسمع من عطاء عند الحاكم (١٧٨/١) فحديث ابن عباس صحيح، وللحديث طرق أخرى، وحديث عطاء: لو غسل جسده... الخ، ضعيف لإرساله.

Comments:

- If the water is too cold and there is no way to heat it, and if taking a cold bath is fraught with risk of death or sickness, it is perfectly in order to do dry abluion of prayer. At the expiry of the risk the person concerned shall have to take a bath.
- The injury factor mentioned in the report leads one to presume that this was also a contributing factor to his ailment. Thus, although the immediate cause of death was extreme cold, it is also true that the cold water poured on the wound also aggravated the sickness that eventually resulted in his death.
- Issuance of *Fatwa* demands extreme caution. While issuing a ruling, it is one of the imperatives to give due consideration to the situation of the questioner.
- If the question asked has no easy answer, it is best to avoid giving the answer, and advise the questioner to refer the matter to a higher authority on Islamic jurisprudence.
- If the mistake is grave, it is permissible to use harsh words of reprimand provided that there is no fear of a negative reaction to it. It may be noted that anything that invalidates abluion also invalidates dry abluion. Dry abluion shall also be nullified as soon as a person regains the ability to use water or, alternately, the water that was non-existent, or out of reach, becomes available to the user. And Allāh knows best.

Chapter 94. Concerning Performing A Bath For Being Sexually Impure

(المعجم ٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُسْلِ
مِنَ الْجَنَابَةِ (التحفة ٩٤)

573. Ibn 'Abbās narrated that his maternal aunt Maimunah said: "I put out some water for the Prophet ﷺ to take a bath, and he bathe to cleanse himself from impurity following sexual activity. He tilted the vessel with his left hand, pouring water into his

٥٧٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ قَالَتْ: وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ

right, and washed his hands three times. Then he poured water over his private parts, then he rubbed his hands on the ground. Then he rinsed his mouth and nose, and washed his face three times, and his forearms three times. Then he poured water over the rest of his body, then he moved aside and washed his feet." (Sahih)

عُسْلًا، فَأَعْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَأَكْفَأَ الْإِنَاءَ بِشِمَالِهِ عَلَى يَمِينِهِ، فَغَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى فَرْجِهِ، ثُمَّ دَلَكَ يَدَهُ بِالْأَرْضِ، ثُمَّ تَمَضَّضَ وَاسْتَنْشَقَ، وَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَذَرَاعَيْهِ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفَاضَ الْمَاءَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَغَسَلَ رِجْلَيْهِ.

تخریج: [صحيح] تقدم، ح: ٤٦٧.

Comments:

- Before putting the hands into the water, the hands must be washed.
- Rubbing the hands on the ground after cleaning one's private parts ensures better purification. Using soap for the purpose is also in order.
- Feet should not be washed while performing ablution during the bath. They should be washed after the bath is completed.

574. Jumai' bin 'Umair At-Taimi said: "I went out with my paternal aunt and maternal aunt and we entered upon 'Aishah. We asked her: 'What did the Messenger of Allāh ﷺ do when he had the bath to cleanse himself from sexual impurity?' She said: 'He used to pour water on his hands three times, then he would put them in the vessel and wash his face three times, then he would pour water over his body, then he would get up and perform prayer. As for us, we would wash our heads five times because of our braided hair.'" (Da'if)

٥٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ سَعِيدِ الْحَنْبَلِيِّ: حَدَّثَنَا جَمِيعُ ابْنِ عَمْرِو التَّيْمِيِّ قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ عَمَّتِي وَحَالَتِي، فَدَخَلْنَا عَلَى عَائِشَةَ، فَسَأَلْنَاهَا: كَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ عُسْلِهِ مِنَ الْجَنَابَةِ، قَالَتْ: كَانَ يُفِيضُ عَلَى كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يُدْخِلُهَا الْإِنَاءَ، ثُمَّ يَغْسِلُ رَأْسَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يُفِيضُ عَلَى جَسَدِهِ، ثُمَّ يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ، وَأَمَّا نَحْنُ فَإِنَّا نَغْسِلُ رُؤُوسَنَا حَمْسَ مَرَّاتٍ، مِنْ أَجْلِ الصُّفْرِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب في الغسل من الجنابة، ح: ٢٤١

من حديث صدقة به * صدقة وجميع ضعيفان ضعفهما الجمهور.

Chapter 95. Bathing To Cleanse Oneself From Sexual Impurity

575. It was narrated that Jubair bin Mut'im said: "(The Companions) disputed in the presence of the Messenger of Allāh ﷺ about having a bath to cleanse oneself from sexual impurity. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'As for me, I pour three handfuls of water on my head.'" (Sahih)

(المعجم ٩٥) - بَابُ: فِي الْغُسْلِ مِنْ الْجَنَابَةِ (التحفة ٩٥)

٥٧٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَيْدٍ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ: تَمَارَوْا فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَا أَنَا فَأَفِضُ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثَ أَكْفُفٍ».

تخریج: أخرجه البخاري، الغسل، باب من أفاض على رأسه ثلاثاً، ح: ٢٥٤، ومسلم، الحيض، باب استحباب إفاضة الماء على الرأس وغيره ثلاثاً، ح: ٣٢٧ من حديث أبي إسحاق به.

Comments:

- 'Disputed' here means started talking about the subject and everybody narrated how he had a bath after sexual impurity.
- The *Hadith* discusses only one of the issues connected with the bath after being sexually impure. Maybe, the Prophet ﷺ had discussed the entire procedure, but the narrator chose to mention only the most important one. It is also possible that the Prophet ﷺ did not mention other points because the Companions had rightly stated them, and he just mentioned what was missing in their narrations. And Allāh knows best.

576. It was narrated from Abu Sa'eed that a man asked him about having a bath to cleanse oneself from sexual impurity. He said to pour water three times. The man said: "But I have a lot of hair." He said: "The Messenger of Allāh ﷺ had more hair than you and he was cleaner." (Da'if)

٥٧٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، جَمِيعًا عَنْ فَضِيلِ بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ عَنِ الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَقَالَ: ثَلَاثًا. فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنَّ شَعْرِي كَثِيرٌ، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَانَ أَكْثَرَ شَعْرًا مِنِّي وَأَطْيَبَ.

تخریج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه أحمد: ٣/٥٤، ٧٣ من حديث وكيع وابن فضيل به، ولم يذكره في تحفة الأشراف * عطية تقدم، ح: ٣٧، وفضيل يروي عن عطية الموضوعات، قاله

ابن حبان في المجروحين، والحديث الآتي يعني عنه.

Comments:

'*Atyab*' could also mean that the Prophet ﷺ was cleaner and more particular about cleanliness than you (the questioner). Still three handfuls of water was enough for him. Therefore, it should be enough for you as well.

577. It was narrated that Jâbir said: "I said: 'O Messenger of Allâh! I live in a cold land, so how should I have a bath to cleanse myself from sexual impurity?' He said: 'As for me, I pour three handfuls of water over my head.'" (*Sahih*)

٥٧٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَنَا فِي أَرْضٍ بَارِدَةٍ، فَكَيْفَ الْغَسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ؟ فَقَالَ ﷺ: «أَمَّا أَنَا فَأَحْتُو عَلَى رَأْسِي ثَلَاثًا».

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب استحباب إفاضة الماء على الرأس وغيره ثلاثاً، ح: ٣٢٩ من حديث جعفر به بغير هذا اللفظ.

578. It was narrated from Abu Hurairah that a man asked him: "How much water should I pour over my head when I am sexually impure?" He said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to pour three handfuls of water over his head." The man said: "My hair is long." He said: "The Messenger of Allâh ﷺ had more hair than you and he was cleaner." (*Sahih*)

٥٧٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ سَأَلَهُ رَجُلٌ: كَمْ أَفِضُ عَلَى رَأْسِي وَأَنَا جُنُبٌ؟ قَالَ: [كَانَ] رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْتُو عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَثِيَّاتٍ، قَالَ الرَّجُلُ: إِنَّ شَعْرِي طَوِيلٌ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرَ شَعْرًا مِنْكَ وَأَطْيَبَ.

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٢٥١/٢ من حديث القطان عن ابن عجلان به، وللحديث شواهد كثيرة منها الحديث السابق.

Chapter 96. Ablution After The Bath

579. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ would not perform ablution after the bath to cleanse himself from sexual impurity." (*Da'if*)

(المعجم ٩٦) - بَابُ: فِي الْوُضُوءِ بَعْدَ الْغَسْلِ (التحفة ٩٦)

٥٧٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرِ بْنِ زُرَّارَةَ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى السُّدِّيُّ، قَالُوا: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي

إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَتَوَضَّأُ بَعْدَ الْغُسْلِ مِنْ
الْجَنَابَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء في الوضوء بعد الغسل، ح: ١٠٧ عن إسماعيل بن موسى به، وقال: حسن صحيح، وقواه ابن سيد الناس، وصححه الحاكم، والذهبي كما في نيل المقصود (٢٥٠) * أبو إسحاق مدلس عنعن.

Comments:

The reason being that while going for a bath, he used to first clean his private parts and perform ablution. After that he did not touch the private parts. Thus, the ablution performed alongwith the bath sufficed him for prayer.

Chapter 97. The Sexually Impure Person Warming Himself With His Wife Before She Had The Bath

(المعجم ٩٧) - بَابُ: فِي الْخُبِّ
يَسْتَدْفِيءُ بِأَمْرَأَتِهِ قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ
(التحفة ٩٧)

580. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ used to have a bath to cleanse himself from sexual impurity, then he would warm himself with me before I had the bath." (*Da'if*)

٥٨٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ حُرَيْثٍ، عَنْ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ يَسْتَدْفِيءُ بِي قَبْلَ أَنْ أَعْتَسِلَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء في الرجل يستدفيء بالمرأة بعد الغسل، ح: ١٢٣ من حديث وكيع عن حريث بن أبي مطر به * وحرث ضعيف كما في التقريب وغيره، ومع ذلك قال الترمذي: ليس بإسناده بأس.

Comments:

It has already been stated (*Ahādith* 534 & 535) that the body of a sexually impure person is not impure. Unlike the palpable and observable uncleanness caused by urine, impurity caused by sexual activity is an impalpable and unobservable matter. As such there is no harm if a person who has taken a bath shares the bed with his sexually impure wife. Nevertheless, the narration is Weak. As such we should avoid quoting it as a *Hadith* of the Prophet ﷺ.

Chapter 98. The Sexually Impure Person Sleeping As He Is Without Touching Water

(المعجم ٩٨) - بَابُ: فِي الْجُنْبِ يَنَامُ
كَهَيْئَتِهِ لَا يَمَسُّ مَاءً (الحنفة ٩٨)

581. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ would become sexually impure and then sleep without touching water until he got up later on and taken a bath." (*Da'if*)

٥٨١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُجْنِبُ نَوْمَ يَنَامُ وَلَا يَمَسُّ مَاءً، حَتَّى يَقُومَ بَعْدَ ذَلِكَ فَيَغْتَسِلَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء في الجنب ينام قبل أن يغتسل، ح: ١١٨ من حديث أبي بكر بن عياش به، وصححه البيهقي، وابن حزم * أبو إسحاق عنن وصرح بالسماع عند البيهقي (٢٠١/١، ٢٠٢) ولكن السند إليه ضعيف.

Comments:

- Sleeping 'without touching water' means that he went to sleep without performing either ablution or having a bath. It does not mean that he did not even cleanse the impurity from his body.
- The better course would be to sleep after performing ablution as we will see in the next chapter.

582. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ, if he needed any of his wives, would satisfy his need, then he would sleep as he was, without touching water." (*Da'if*)

٥٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا كَانَتْ لَهُ إِلَى أَهْلِهِ حَاجَةٌ فَصَاها. ثُمَّ يَنَامُ كَهَيْئَتِهِ لَا يَمَسُّ مَاءً.
تخریج: [ضعيف] انظر الحديث السابق.

583. It was narrated from 'Aishah that the Messenger of Allāh ﷺ would become sexually impure then sleep as he was, without touching water. (*Da'if*)

٥٨٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُجْنِبُ نَوْمَ يَنَامُ كَهَيْئَتِهِ لَا يَمَسُّ مَاءً.

Sufyân said: "I mentioned this *Hadith* one day, and Ismâ'il said to me: 'O young man, you should support this *Hadith* with

قَالَ سُفْيَانُ: فَذَكَرْتُ الْحَدِيثَ يَوْمًا، فَقَالَ لِي إِسْمَاعِيلُ: يَا قَتِي! يُسَدُّ هَذَا الْحَدِيثَ

something else.”

بشيءٍ.

تخریج: [ضعيف] انظر، ح: ٥٨١ والذي بعده.

Comments:

Ismâ'il means to say that this is only reported on the authority of Abu Ishâq who reports it 'from Aswad, from 'Āishah ﷺ. As such, in order to support Abu Ishâq's version, there must be another chain of narration as well. However, on the basis of other chains of narration the *Hadith* can be dubbed as *Sahih* (Sound) or *Hasan* (Good). For detailed discussion see Egyptian scholar Ahmad Shâkir's commentary on *Tirmidhi*, 202/1.

Chapter 99. Concerning Those Who Say That The Sexually Impure Person Should Not Sleep Until He Performs Ablution As For Prayer

(المعجم ٩٩) - بَابُ مَنْ قَالَ لَا يَنَامُ الْجُنْبُ حَتَّى يَتَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ (التحفة ٩٩)

584. It was narrated that 'Āishah said: "When the Messenger of Allāh ﷺ wanted to sleep and he was sexually impure, he would perform ablution as for prayer." (*Sahih*)

٥٨٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْبُصَيْرِيُّ: أَنبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ، وَهُوَ جُنْبٌ، تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ.

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له ... الخ، ح: ٣٠٥ عن محمد بن رمح وغيره به.

Comments:

This *Hadith* has a greater degree of soundness than the ones quoted in the previous chapter. Nevertheless, the earlier *Ahādith* are also without any blemish. Reconciliation between both versions could be achieved by interpreting the action of performing the ablution as Desirable (*Mustahab*) and that of sleeping without performing the ablution as simply Permissible (*Mubāh*).

585. It was narrated from Ibn 'Umar that 'Umar bin Khattāb said to the Messenger of Allāh ﷺ: "Can anyone of us sleep if he is sexually impure?" He said: "Yes, if he performs ablution." (*Sahih*)

٥٨٥ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عَمَرَ أَنَّ عَمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَيْرُقَدُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنْبٌ؟ قَالَ، «نَعَمْ. إِذَا تَوَضَّأَ».

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له ... الخ،

ح: ٣٠٦ من حديث عبيدالله به .

586. It was narrated from Abu Sa'eed Khudri that he used to become sexually impure at night, then he would want to sleep. The Messenger of Allāh ﷺ told him to perform ablution and then go to sleep. (*Sahih*)

٥٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُشْمَانِيُّ، مُحَمَّدٌ ابْنُ عُثْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ حَبَّابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ كَانَ تُصِيبُهُ الْجَنَابَةُ بِاللَّيْلِ، فَيُرِيدُ أَنْ يَنَامَ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ يَنَامَ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٥٥/٣ من حديث يزيد به .

Chapter 100. When A Person Who Is Sexually Impure Wants To Have Intercourse Again, He Should Perform Ablution

587. It was narrated that Abu Sa'eed said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If anyone of you has intercourse with his wife, then he wants to do it again, let him perform ablution.'" (*Sahih*)

(المعجم ١٠٠) - بَابُ: فِي الْجُنْبِ إِذَا أَرَادَ الْعُودَ تَوَضُّأً (التحفة ١٠٠)

٥٨٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَّازِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ أَهْلَهُ، ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ، فَلْيَتَوَضَّأْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحيف، باب جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له . . . الخ،

ح: ٣٠٨ من حديث عاصم به .

Comments:

This ablution is not obligatory but Desirable (*Mustahab*), since the Prophet ﷺ has himself said that the benefit accruing from the act is that it provides further stimulus or energy. (*Sahih Ibn Khuzaimah*: 221)

Chapter 101. One Who Has One Bath After Being Intimate With All His Wives

588. It was narrated from Anas that Prophet ﷺ used to go round to all his wives with one bath. (*Sahih*)

(المعجم ١٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَغْتَسِلُ مِنْ جَمِيعِ نِسَائِهِ غَسْلًا وَاحِدًا (التحفة ١٠١)

٥٨٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، وَأَبُو أَحْمَدَ، عَنْ

سُفْيَانَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلِ وَاحِدٍ.

تخریج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء في الرجل يطوف على نساته بغسل واحد، ح: ١٤٠ من حديث الثوري به، وتابعه ابن المبارك عند النسائي: ١/١٤٣، ١٤٤، ح: ٢٦٤، وأصله في صحيح البخاري وغيره.

Comments:

If a person has sex with more wives than one in the same night, it is not necessary to have a bath after each act. One bath at the end will be enough.

589. It was narrated that Anas said: "I put out water for the Messenger of Allāh ﷺ for a bath, and he had a bath after going to all of his wives in one night." (*Da'if*)

٥٨٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْأَخْضَرِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: وَضَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ غُسْلًا، فَأَغْتَسَلَ مِنْ جَمِيعِ نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ.

تخریج: [إسناده ضعيف] * صالح هذا ضعيف يعتبر به كما في التقريب.

Chapter 102. Concerning One Who Has A Bath After Intimacy With Each Of His Wives

590. It was narrated from Abu Râfi' that the Prophet ﷺ went around to all of his wives in one night, and he had a bath after each one of them. It was said to him: "O Messenger of Allāh, why not make it one bath?" He said: "This is purer, better and cleaner." (*Hasan*)

(المعجم ١٠٢) - بَابُ: فِيمَنْ يَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ وَاحِدَةٍ غُسْلًا (التحفة ١٠٢)

٥٩٠ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَنَّ بَنِي عَبْدِ الصَّمَدِ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَمَّتِهِ سَلْمَى، عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَافَ عَلَى نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ، وَكَانَ يَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَلَا تَجْعَلُهُ غُسْلًا وَاحِدًا؟ فَقَالَ: «هُوَ أَزْكَى وَأَطْيَبُ وَأَطْهَرُ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الوضوء لمن أراد أن يعود، ح: ٢١٩ من حديث حماد به * سلمى وثقها ابن حبان، والحاكم: ٣١١/٢، والذهبي.

Comments:

The *Hadith* proves that the Prophet ﷺ was extremely particular about cleanliness and purity. This also explains why he so much loved perfume

and why he had profound abhorrence for things of foul odour or smell.

Chapter 103. Concerning Eating And Drinking Of One Who Is Sexually Impure

591. It was narrated that 'Āishah said: "If the Messenger of Allāh ﷺ wanted to eat when he was sexually impure, he would perform ablution." (*Sahih*)

(المعجم ١٠٣) - بَابُ: فِي الْجُنْبِ
يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ (التحفة ١٠٣)

٥٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
ابْنُ عَلِيٍّ، وَعَنْدَرُ، وَوَكَيْعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ
الْحَكَمِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنِ
عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ
يَأْكُلَ، وَهُوَ جُنْبٌ، تَوَضَّأَ.

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له ... الخ،
ح: ٣٠٥ عن ابن أبي شيبه به.

Comments:

The term ablution as used here, may either mean the formal ablution performed for the prayer (as shall be mentioned under *Hadith* 592) or just washing the hands and mouth, which is the lexical meaning of the term.

592. It was narrated that Jābir bin 'Abdullāh said: "The Prophet ﷺ was asked about whether a person who is sexually impure can sleep, or eat, or drink. He said: 'Yes, if he does ablution as for the prayer.'" (*Da'if*)

٥٩٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَرَ بْنِ هَيَّاجٍ:
حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ صَبِيحٍ: حَدَّثَنَا أَبُو
أُوَيْسٍ، عَنْ سُرْحَيْلِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْجُنْبِ،
هَلْ يَنَامُ أَوْ يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِذَا
تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] * شرحییل وثقه ابن حبان، وضعفه جمهور الأئمة، قاله الهیثمی،
نیل المقصود: (٤٨١٣).

Chapter 104. Concerning One Who Says That Washing The Hands Is Sufficient

593. It was narrated from 'Āishah that if the Prophet ﷺ wanted to eat when he was sexually impure, he would wash his hands. (*Sahih*)

(المعجم ١٠٤) - بَابُ مَنْ قَالَ يُجْزِئُهُ
غَسْلُ يَدَيْهِ (التحفة ١٠٤)

٥٩٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ
الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ، وَهُوَ

جُنُبٌ، غَسَلَ يَدَيْهِ.

تخريج: [صحيح] تقدم، ح: ٥٨٤، وله شواهد عند مسلم.

Comments:

It is desirable to wash hands before eating the meals even though one is not sexually impure. But washing the hands is a must, and performing ablution a desirable act for a sexually impure person.

Chapter 105. What Was Narrated Concerning Reciting Qur'ân When One Is Not In A State Of Purity

594. It was narrated that 'Abdullâh bin Salamah said: "I entered upon 'Ali bin Abu Tâlib and he said: 'The Messenger of Allâh ﷺ used to go to the lavatory and relieve himself, then come out, and he would eat bread and meat with us and recite Qur'ân, nothing stopped him' or perhaps he said: 'prevented him from doing so except sexual impurity.'" (Hasan)

(المعجم ١٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ (التحفة ١٠٥)

٥٩٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلِيمَةَ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَلِيِّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْتِي الْخَلَاءَ، فَيَقْضِي الْحَاجَةَ، ثُمَّ يَخْرُجُ، فَيَأْكُلُ مَعَنَا الْخُبْزَ وَاللَّحْمَ وَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ، وَلَا يَحْجُبُهُ، وَرَبَّمَا قَالَ: وَلَا يَحْجِزُهُ عَنِ الْقُرْآنِ شَيْءٌ إِلَّا الْجَنَابَةُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب في الجنب يقرأ القرآن، ح: ٢٢٩، وقال الترمذي، ح: ١٤٦ حسن صحيح، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

- On the basis of proofs, it can be asserted that it is better to abstain from reciting the Qur'ân when one is in a state of impurity, although there is no question about its permissibility.
- In our present times the problem frequently raises its head, especially in girls' schools, where the situation is this; at times it is the lady teacher, and at other times it is the girls that are faced with this problem. Considering all aspects of the matter it seems expedient to say that reciting the Qur'ân in a state of impurity is undesirable although permissible in pressing circumstances. And Allâh knows best.

595. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No one who is

٥٩٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُثْبَةَ،

sexually impure and no woman who is menstruating should recite Qur'ân." (Da'if)

عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء في الجنب والحائض: أنهما لا يقرآن القرآن، ح: ١٣١ من حديث إسماعيل به * موسى مدني، ورواية إسماعيل الحجازيين ضعيفة كما في التهذيب وغيره، وهو حسن الحديث عن أهل بلده الشاميين، انظر، ح: ١٥٩٧.

596. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'No one who is sexually impure and no woman who is menstruating should recite anything of the Qur'ân.'" (Da'if)

٥٩٦ - قَالَ أَبُو الْحَسَنِ: وَحَدَّثَنَا أَبُو حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقْرَأُ الْجُنُبُ وَالْحَائِضُ شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ».

تخريج: [ضعيف] انظر الحديث السابق.

Chapter 106. Under Every Hair There Is The State Of Sexual Impurity

(المعجم ١٠٦) - بَاب: تَحْتِ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ (الحففة ١٠٦)

597. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Under every hair there is the state of sexual impurity, so wash the hair and cleanse the skin.'" (Da'if)

٥٩٧ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ وَجِيهِ: [وَجِيهِ:] حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ، فَاغْسِلُوا الشَّعْرَ، وَأَنْقُوا الْبَشْرَةَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب في الغسل من الجنابة، ح: ٢٤٨، والترمذي، ح: ١٠٦، وقال: حديث الحارث بن وجيه حديث غريب، لا نعرفه إلا من حديثه، وهو شيخ ليس بذلك .

598. Abu Ayyub Al-Ansâri narrated that the Prophet ﷺ said: "The five daily prayers, from one Friday to the next, and fulfilling the trust are all expiation for whatever (sins) come between

٥٩٨ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ حَمْرَةَ: حَدَّثَنِي عُثْبَةُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ: حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ: حَدَّثَنِي أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْصَّلَاةُ

them." I said: "What is fulfilling the trust?" He said: Having a bath to cleanse oneself from sexual impurity, for under every hair there is the state of sexual impurity." (*Hasan*)

الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَأَدَاءُ الْأَمَانَةِ، كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهَا. قُلْتُ: وَمَا أَدَاءُ الْأَمَانَةِ؟ قَالَ: «غَسْلُ الْجَنَابَةِ، فَإِنْ تَحَتَّ كُلُّ شَعْرَةٍ جَنَابَةً».

تخريج: [حسن] أخرجه الطبراني في الكبير (١٥٥/٤، ح: ٣٩٨) من حديث هشام بن عمار به، وأورده الضياء في المختارة وانظر، ح: ٣٥٥ لحال السند، والحديث الآتي شاهد لبعضه.

Comments:

- a. Taking a bath to remove sexual impurity has been likened to 'fulfilling a trust'. Which means that just as fulfilling a trust is mandatory for the person concerned, taking a bath to remove sexual impurity is also an obligatory duty which must be accomplished, since this impurity cannot be removed without taking a bath.
- b. Sins promised to be expiated through a bath are those that belong to the category of minor sins. As for the major sins, they are not expiated through man's actions or deeds, but only through sincere repentance or a special grace from Alláh.

599. It was narrated from 'Ali bin Abu Tâlib that the Prophet ﷺ said: "Whoever leaves an area the size of a hair on his body and does not cleanse it from sexual impurity, such and such will be done to him in the Fire." 'Ali said: "Because of that I am hostile towards my hair," and he used to shave his head. (*Hasan*)

٥٩٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ زَادَانَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَرَكَ [مَوْضِعَ] شَعْرَةٍ مِنْ جَسَدِهِ، مِنْ جَنَابَةٍ، لَمْ يَغْسِلْهَا، فَعَلَّ بِهِ كَذَا وَكَذَا، مِنَ النَّارِ». قَالَ عَلِيُّ: فَمِنْ نَمِّ عَادَيْتُ شَعْرِي، وَكَانَ يَجْرُهُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الغسل من الجنابة، ح: ٢٤٩ من حديث حماد به، وصححه ابن جرير، والحافظ في التلخيص الحبير.

Comments:

Keeping hair on the head is doubtless a desirable act, provided that the hair is full-grown and straight – as proved from the *Sunnah* of the Prophet ﷺ – and not of the European style. Nevertheless, shaving it off is also perfectly in order.

Chapter 107. A Woman Who Sees In Her Dream Something Like Men See

600. It was narrated from Zainab, the daughter of Umm Salamah, that her mother Umm Salamah said: "Umm Sulaim came to the Prophet ﷺ and asked him about a woman who sees in her dream something like a man sees. He said: 'Yes, if she sees water (discharge), let her take a bath.' I said: 'You have embarrassed the women. Do women experience wet dreams?' The Prophet ﷺ said: 'May your hands be rubbed with dust, how else does her child resemble her?' " (*Sahih*)

(المعجم ١٠٧) - بَابُ: فِي الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ (التحفة ١٠٧)

٦٠٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ أُمَّ سُلَيْمٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَأَلَتْهُ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ فَلْتُغْتَسِلْ» فَقُلْتُ: فَضَحَّتِ النِّسَاءُ، وَهَلْ تَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «تَرَبَّتْ يَمِينُكَ، فِيمَ يُشَبِّهُهَا وَلَدُهَا إِذَا؟».

تخريج: أخرجه البخاري، العلم، باب الحياء في العلم، ح: ٣٣٢٨، ٢٨٢، ١٣٠، ومسلم، الحيض، باب وجوب الغسل على المرأة بخروج المني منها، ح: ٣١٣، ٦١٢١، ٦٠٩١، من حديث هشام به.

Comments:

- The Mother of the Believers expressed her surprise because she had never experienced anything like it. The reason being that an occurrence like this is a rarity among women, while it is a normal occurrence among men.
- Merely having a vision of something like intercourse in dreams, does not necessitate a bath; only a wet dream, i.e., the discharge of the male or female water makes it compulsory. Therefore, if traces of semen become visible on the body or clothes, a bath becomes mandatory regardless of whether, on awakening, the person concerned remembers or does not remember the dream experienced by him.
- The Prophet ﷺ means to say that since the woman has the fluid inside her that procreates the child, it could as well be emitted in her dream, and there is no reason to feel surprised about it.

601. It was narrated from Anas that Umm Sulaim asked the Messenger of Allāh ﷺ about a woman who sees in her dream something like that which a man

٦٠١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَعَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ

sees. The Messenger of Allāh ﷺ said: "If she sees that and has a discharge, then let her perform a bath." Umm Salamah said: "O Messenger of Allāh, does that really happen?" He said: "Yes, the water of a man is thick and white and the water of a woman is thin and yellow. Whichever of them comes first or predominates, the child will resemble (that parent)." (Sahih)

سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا رَأَتْ ذَلِكَ، فَأَنْزَلَتْ، فَعَلَيْهَا الْغُسْلُ» فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْكُونُ هَذَا؟ قَالَ: «نَعَمْ، مَاءُ الرَّجُلِ غَلِيظٌ أَيْضُ، وَمَاءُ الْمَرْأَةِ رَقِيْقٌ أَصْفَرٌ، فَأَيُّهُمَا سَبَقَ أَوْ عَلَا، أَشَبَّهُهُ الْوَالِدَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الحيمض، باب وجوب الغسل علي المرأة ... الخ، ح: ٣١١ من حديث سعيد به.

602. It was narrated from Khawlah bint Hakim that she asked the Messenger of Allāh ﷺ about a woman who sees in her dream that which a man sees. He said: "She does not have to take a bath unless she has an orgasm, just as man does not have to take a bath unless he has an orgasm." (Da'if)

٦٠٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ حَوَلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمَرْأَةِ تَرَى فِي مَنَامِهَا مَا يَرَى الرَّجُلُ؟ فَقَالَ: «لَيْسَ عَلَيْهَا غُسْلٌ حَتَّى تُنْزَلَ. كَمَا أَنَّهُ لَيْسَ عَلَى الرَّجُلِ غُسْلٌ حَتَّى يُنْزَلَ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٤٠٩/٦ عن وكيع به * علي بن زيد تقدم، ح: ١١٦، وتابعه عطاء الخراساني عند النسائي(١/١١٥)، ح: (١٩٨)، وعطاء كان يدلس كما في التقريب وغيره، ولم أجد تصريح سماعه، والحديث السابق: ٦٠١ يغني عنه.

Chapter 108. Concerning Women Taking A Bath To Cleanse Themselves From Sexual Impurity

(المعجم ١٠٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غُسْلِ النِّسَاءِ مِنَ الْجَنَابَةِ (التحفة ١٠٨)

603. It was narrated that Umm Salamah said: "I said, O Messenger of Allāh! I am a woman with tight braids. Should I undo them when I take a bath to cleanse myself from

٦٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدِ الْمُمْبِرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ

the state of sexual impurity?" He said: "Rather it is sufficient for you to pour three handfuls of water over them, then pour water over yourself, and you will be purified," or he said: "In that case you would have become purified." (*Sahih*)

ابن رافع، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي امْرَأَةٌ أَشَدُّ ضَفْرَ رَأْسِي، أَفَأَنْقِضُهُ لِغَسْلِ الْجَنَابَةِ؟ فَقَالَ: «إِنَّمَا يَكْفِيكَ أَنْ تَحْضِيَ عَلَيْهِ فَلَا تَحْتَابِ مِنْ مَاءٍ، ثُمَّ تُفِيضِي عَلَيْهِ مِنَ الْمَاءِ فَتَطْهَرِينَ». أَوْ قَالَ: «فَإِذَا أَنْتِ قَدْ طَهَرْتِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الحيض، باب حكم صفائر المغتسلة، ح: ۳۳۰ عن ابن أبي شيبة

وغيره.

Comments:

Much like men, women are also required to wet the skins of their head along with their bodies while taking a bath from sexual impurity. However, she can have the ritual shower without undoing the braids of her hair if they are bound tightly. In case the hair is loose or loosely tied, she must wash them well.

604. It was narrated that 'Ubaid bin 'Umair said: "Āishah heard that 'Abdullāh bin 'Amr was telling his wives to undo their braids (when they bathed). She said: 'How odd that Ibn 'Amr would do that! Why does he not tell them to shave their heads? The Messenger of Allāh ﷺ and I used to bathe from a single vessel, and I never did more than pour three handfuls of water over my head.'" (*Sahih*)

۶۰۴ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ عُيَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ: بَلَغَ عَائِشَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَأْمُرُ نِسَاءَهُ، [إِذَا اغْتَسَلْنَ]، أَنْ يَنْقِضْنَ رُؤُوسَهُنَّ، فَقَالَتْ: يَا عَجَبًا لِابْنِ عَمْرٍو هَذَا، أَفَلَا يَأْمُرُهُنَّ أَنْ يَحْلِقْنَ رُؤُوسَهُنَّ، لَقَدْ كُنْتُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَغْتَسِلُ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، فَلَا أَزِيدُ عَلَى أَنْ أَفْرِغَ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثَ إِفْرَاغَاتٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، الحيض، باب حكم صفائر المغتسلة، ح: ۳۳۱ عن ابن أبي شيبة

وغيره به.

Chapter 109. Is It Sufficient For One Who Is Sexually Impure To Immerse Himself In Standing Water?

605. It was narrated from Bukair bin 'Abdullāh bin Ashajj that Abu Sā'ib, the freed slave of Hishām

(المعجم ۱۰۹) - بَابُ الْجُبِّ يَنْعَمَسُ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ أَيَجِزُهُ (التحفة ۱۰۹)

۶۰۵ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى، وَ حَرَمَلَةُ ابْنُ يَحْيَى الْمِصْرِيَّانِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

bin Zuhrah, told him that he heard Abu Hurairah say: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'No one of you should bathe in standing water when he is sexually impure.'" He (Abu Sâ'ib) said: "What should he do, O Abu Hurairah?" He said: "Let him take some out (and pour it over himself)." (*Sahih*)

وَهَبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ أَنَّ أَبَا السَّائِبِ، مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ: حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَغْتَسِلُ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ وَهُوَ جُنْبٌ» فَقَالَ: كَيْفَ يَفْعَلُ؟ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! قَالَ: يَتَّأَوُّهُ تَتَاوُلًا.

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب النهي عن الاغتسال في الماء الراكد، ح: ۲۸۳ عن أحمد بن عيسى وغيره به.

Comments:

The rationale behind forbidding one to immerse himself in standing water for purposes of a bath is that, if person after person starts doing it, the water shall soon become unusable. Taking the water out of it for the purpose, on the other hand, will ensure that the water remains clean and useful for all.

Chapter 110. Water Is For Water

(المعجم ۱۱۰) - بَابُ الْمَاءِ مِنَ الْمَاءِ
(التحفة ۱۱۰)

606. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allāh ﷺ passed by (the house of) one of the *Ansâr* and sent word for him to come out. He came out with his head dripping and (the Prophet ﷺ) said: "Perhaps we made you hurry?" He said: "Yes, O Messenger of Allāh." He said, "If you are hurried (by someone) or obstructed (from orgasm) and do not ejaculate, then you do not have to take a bath, but you should perform ablution." (*Sahih*)

۶۰۶ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ بَشَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عُذْرٌ، مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ ذَكَوَانَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ، فَخَرَجَ وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ، فَقَالَ: «لَعَلَّنَا أَعْجَلْنَاكَ؟» قَالَ: نَعَمْ. يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «إِذَا أَعْجَلْتَ أَوْ أَفْجَلْتَ، فَلَا غُسْلَ عَلَيْكَ، وَعَلَيْكَ الْوُضُوءُ».

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب من لم ير الوضوء إلا من المخرجين من القبل والدبر، ح: ۱۸۰، ومسلم، الحيض، باب بيان أن الجماع كان في أول الإسلام... الخ، ح: ۳۴۵ من حديث شعبة به.

607. It was narrated that Abu Ayyub said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Water (of bath) is for water (of seminal discharge).'" (Sahih)

٦٠٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: حَدَّثَنَا سَفِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ السَّائِبِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعَادٍ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ».

تخريج: [اصحيح] أخرجه النسائي: ١١٥/١، الطهارة، باب الذي يحتلم ولا يرى الماء، ح: ١٩٩ من حديث سفیان به، وله شواهد عند مسلم، ح: ٣٤٣ وغيره.

Comments:

The *Ahādīth* imply that no bath is obligatory for a man who was in the process of intercourse with his wife but had to leave it midway before ejaculation for some reason. However, the concession belongs to the early days of Islam which was later abolished. Now the ruling is that, ejaculation or no ejaculation, bath becomes obligatory by the mere consummation of the intercourse.

Chapter 111. What Was Narrated About The Obligation Of Bath When The Two Circumcised Parts Meet

(المعجم ١١١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
وُجُوبِ الْغُسْلِ إِذَا التَّقَى الْخِتَانَانِ
(التحفة ١١١)

608. It was narrated that 'Āishah the wife of the Prophet ﷺ said: "When the two circumcised parts meet, then bath is obligatory. The Messenger of Allāh ﷺ and I did that, and we bathed." (Sahih)

٦٠٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الطَّنَافِيسِيُّ، وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: أَنَّ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ: أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ ابْنَ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: إِذَا التَّقَى الْخِتَانَانِ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ، فَعَلْتُهُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَاعْتَسَلْنَا.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ما جاء: إذا التقى الختانان وجب الغسل، ح: ١٠٨، وقال: حسن صحيح، وصححه ابن حبان، وابن القطان.

Comments:

The expression 'When the two circumcised parts meet' means the happening of intercourse. In other words, it means that, ejaculation or no ejaculation, bath becomes an obligation the moment the pair is engaged in the sexual act.

609. Ubayy bin Ka'b said: "That was a concession that was granted in the early days of Islam, then we were commanded to have a bathe after that."^[1] (Sahih)

٦٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ ابْنُ عُمَرَ: أَنبَأَنَا يُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: قَالَ سَهْلُ بْنُ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ: أَنبَأَنَا أَبِي ابْنُ كَعْبٍ، قَالَ: إِنَّمَا كَانَتْ رُحْصَةً فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ، ثُمَّ أَمِرْنَا بِالغُسْلِ، بَعْدُ.

تخریج: [صحیح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء: أن الماء من الماء، ح: ١١٠ من حديث يونس بن يزيد به، وقال: حسن صحيح * الزهري تابعه أبو حازم عند أبي داود، ح: ٢١٥ وغيره، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والدارقطني، والبيهقي.

610. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "When a man sits between the four parts (arms and legs of his wife) and has intercourse with her, then bath is obligatory." (Sahih)

٦١٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ، عَنِ هِشَامِ الدُّسْتَوَائِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ بَيْنَ شَعْبَيْهَا الْأَرْبَعِ، ثُمَّ جَهَّدهَا، فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ».

تخریج: أخرجه البخاري، الغسل، باب إذا التقى الختانان، ح: ٢٩١، ومسلم، الحيض، باب نسخ: الماء من الماء ووجوب الغسل بالتقاء الختاتين، ح: ٣٤٨ من حديث هشام به، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

The expression 'sits between the four parts (of the wife)' means approaching the woman for the sexual act. The Arabic expression *Jahadaha* in the context means going into the woman, which necessitates the bath whether or not ejaculation takes place.

611. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, that his grandfather said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When the two circumcised parts meet, and (the tip of the penis) disappears, then bath is obligatory.'" (Da'if)

٦١١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا التَّقَى الْخِتَانَانِ، وَتَوَارَتِ [الْحَشْفَةُ]، فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ».

تخریج: [إسناده ضعيف] قال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف حجاج وهو ابن أرمطة،

[1] He was referring to: 'Water is for water' as is clear from other versions of it.

وتدليسه، وقد رواه بالنعنة، وللحديث شواهد ضعيفة، والحديث السابق (٦٠٨) يعني عنه.

Comments:

The expression "When the two circumcised parts meet" means the same thing as the disappearance of the tip of the male organ into the female organ.

Chapter 112. One Who Has An Erotic Dream But Does Not Feel Any Wetness

612. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ said: "If anyone of you wakes up and sees some wetness, but he does not think that he had an erotic dream, let him have a bath. But if he thinks that he had an erotic dream but he does not see any wetness, then he does not have to take a bath." (*Da'if*)

(المعجم ١١٢) - بَابُ مَنْ أَحْتَلَمَ وَلَمْ يَرَ بَلَلًا (التحفة ١١٢)

٦١٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ الْعَمْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَرَأَى بَلَلًا، وَلَمْ يَرَ أَنَّهُ أَحْتَلَمَ، اغْتَسَلَ، وَإِذَا رَأَى أَنَّهُ قَدْ أَحْتَلَمَ وَلَمْ يَرَ بَلَلًا، فَلَا غُسْلَ عَلَيْهِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في الرجل يجد البلة في منامه، ح: ٢٣٦، والترمذي، ح: ١١٣ من حديث حماد بن خالد به، وقال الترمذي: عبدالله (العمرى) ضعفه يحيى بن سعيد القطان من قبل حفظه في الحديث .

Chapter 113. About Concealing Oneself When Taking A Bath

613. Abu Samh said: "I used to serve the Prophet ﷺ, and when he wanted to take a bath he would say: 'Turn your back to me.' So I would turn my back and hung up a cloth, and concealed him with it." (*Sahih*)

(المعجم ١١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَسْتِثَارِ عِنْدَ الْغُسْلِ (التحفة ١١٣)

٦١٣ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَبْرِيُّ، وَأَبُو حَفْصٍ، عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ، وَمَجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْوَلِيدِ: أَخْبَرَنِي مُجَلُّ بْنُ خَلِيفَةَ: حَدَّثَنِي أَبُو السَّمْحِ قَالَ: كُنْتُ أَحْتَلِمُ النَّبِيَّ ﷺ، فَكَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَغْتَسِلَ، قَالَ: «وَلَنِي» فَأَوْلِيهِ قَفَايَ، وَأَنْشُرُ الثُّوبَ فَأَسْتُرُهُ بِهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب بول الصبي يصيب الثوب،

ح: ٣٧٦ عن العباس وغيره، وصححه ابن خزيمة، والحاكم، والذهبي.

Comments:

It is not permissible to undress oneself in anybody else's view or presence. One can, however, undress oneself, when necessary, in loneliness or seclusion.

614. It was narrated that 'Abdullâh bin 'Hârith bin Nawfal said: "I asked whether the Messenger of Allâh ﷺ prayed voluntary prayer when travelling, but I could not find anyone to tell me until Umm Hânî' bint Abu Tâlib told me that he had come during the year of the Conquest (of Makkah). He ordered that a screen be held up, and that was done, and he took a bath; then he prayed eight *Rak'ah* (units) of voluntary prayer." (*Sahih*)

٦١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ الْبَصْرِيُّ: أُنْبَأَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَوْفَلٍ أَنَّهُ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَبَّحَ فِي سَفَرٍ، فَلَمْ أَجِدْ أَحَدًا يُخْبِرُنِي، حَتَّى أَخْبَرْتَنِي أُمُّ هَانِيَةَ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّهُ قَدِمَ عَامَ الْفَتْحِ، فَأَمَرَ بِسِتْرِ قُسَيْرٍ عَلَيْهِ، فَأَعْتَسَلَ، ثُمَّ سَبَّحَ ثَمَانِيَةَ رَكَعَاتٍ.

تخریج: أخرجه مسلم، صلوة المسافرين، باب استحباب صلوة الضحى ... الخ، ح: ٣٣٦ب، من حديث الزهري به بإختلاف يسير.

Comments:

The Prophet ﷺ stayed in Makkah on the occasion of its conquest in the capacity of a 'person on a journey'. In spite of it, he performed the forenoon (*Dhuha*) voluntary prayer. He, however, did not perform the *Sunnah* prayer (regular supererogatory prayer performed before and after the obligatory prayers).

615. It was narrated that 'Abdullâh bin Mas'ud said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'No one of you should bathe in open land or on a roof where he is not concealed; even if he does not see anyone, he can still be seen.'" (*Da'if*)

٦١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ بْنُ نُعْلَبَةَ الْجَمَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ أَبُو يَحْيَى الْجَمَانِيُّ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عِمَارَةَ، عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَغْتَسِلَنَّ أَحَدُكُمْ بِأَرْضِ فَلَاةٍ، وَلَا فَوْقَ سَطْحٍ لَا يُوَارِيهِ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ يَرَى، فَإِنَّهُ يَرَى».

تخریج: [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، أبو عبيده، قيل: لم يسمع من أبيه عبدالله بن مسعود، والحسن بن عماره مجمع على ترك حديثه.

Chapter 114. Concerning The Prohibition Of Suppressing Urine Or Feces During Prayer

616. It was narrated that 'Abdullāh bin Arqam said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If anyone of you needs to defecate and the immediate call to prayer (*Iqāmah*) is given, let him start with it (relieving himself).'" (*Sahih*)

تخریج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب أيصلي الرجل وهو حاقن، ح: ٨٨ من حديث هشام به، وصححه الترمذي، وابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

The rationale behind the ruling is that if someone starts his prayer by suppressing the urge to relieve himself, he will neither feel at ease nor be able to pay due attention to the prayer which is the most important act of worship.

617. It was narrated from Abu Umāmah that the Messenger of Allāh ﷺ forbade a man to perform prayer when he was suppressing (the urge to urinate or defecate). (*Sahih*)

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٥/٢٦٠ عن زيد بن الحباب به مطولاً، وقال البوصيري: هذا إسناد فيه السفر وهو ضعيف وللحديث شواهد منها الحديث الآتي (٦١٩).

618. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said, 'No one of you should stand to pray when he feels some discomfort (because of needing to urinate or defecate).'" (*Sahih*)

تخریج: [صحيح] أخرجه ابن أبي شيبة: ٢/٤٢٢ به، وقال البوصيري: رجاله ثقات، وله شواهد.

(المعجم ١١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ لِلْحَاقِنِ أَنْ يُصَلِّيَ (التحفة ١١٤)

٦١٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنَّ أَبَانَا سُفْيَانَ بْنَ عَيْيَنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ الْغَائِطَ، وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلْيَبْدَأْ بِهِ».

٦١٧ - حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ أَدَمَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ السُّفَرِيِّ بْنِ نُسَيْرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ وَهُوَ حَاقِنٌ.

٦١٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ إِدْرِيسَ الْأَوْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقُومُ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ وَبِهِ آدَى».

619. It was narrated from Thawbân that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No one among the Muslims should stand to pray when he is suppressing (the need to urinate or defecate), until he has relieved himself." (*Hasan*)

٦١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجَمْعِيُّ: حَدَّثَنَا بَيْهَقِيُّ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ صَالِحٍ، [عَنْ يَزِيدِ ابْنِ شُرَيْحٍ] عَنْ أَبِي حَيٍّ الْمُؤَدِّنِ، عَنْ ثَوْبَانَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «لَا يَتَّوَمُّ أَحَدٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَهُوَ حَاقِنٌ حَتَّى يَتَخَفَّفَ».

تخریج: [حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب أيصلي الرجل وهو حاقن؟، ح: ٩٠، وحسنه الترمذي، ح: ٣٥٧، والبغوي.

Chapter 115. What Was Narrated Concerning The Bleeding Woman Who Has Counted The Days Of Her Period Before Her Flow Of Blood Became Continuous

620. It was narrated from 'Urwah bin Zubair that Fâtimah bint Abi Hubaish narrated to him that she went to the Messenger of Allâh ﷺ and complained to him about bleeding. The Messenger of Allâh ﷺ said: "Rather that is a vein, so look and see when your period comes, then do not perform the prayer. When the period is over, then purify yourself and perform the prayer between one period to the next." (*Da'if*)

(المعجم ١١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ الَّتِي قَدِ عَدَّتْ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا قَبْلَ أَنْ يَسْتَمِرَّ بِهَا الدَّمُ (التحفة ١١٥)

٦٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ: أَنَّ أَبَانَ اللَّيْثُ ابْنَ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْمُنْذِرِ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ أَبِي حَبِيشٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّهَا أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَشَكَتْ إِلَيْهِ الدَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ، فَانظُرِي إِذَا أَتَى قَرُوكُ فَلَا تَصَلِّي، فَإِذَا مَرَّ الْقَرَاءُ فَتَطَهَّرِي، ثُمَّ صَلِّي مَا بَيْنَ الْقَرَاءِ إِلَى الْقَرَاءِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في المرأة تستحاض ... الخ، ح: ٢٨٠ من حديث الليث به * المنذر لم يوثقه غير ابن حبان، وقال الذهبي: لا يعرف .

Comments:

- 'That is a vein' means it is a ailment, not the regular menstrual blood. As such the rules governing the routine period do not apply to it.
- A woman suffering from bleeding out of her ordinary periods must also take a bath at the end of the menstruation period, like a normal woman and thereafter start praying like a normal woman. She can also go to the mosque,

read the Qur'ân and let the husband have intercourse with her, and do all things that are forbidden during the monthly period for a woman.

621. It was narrated that 'Aishah said: "Fâtimah bint Abi Hubaish came to the Messenger of Allâh ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh ﷺ! I am a woman who bleeds continuously and never becomes pure, should I give up the prayer?' He said: 'No, rather that is a vein and it is not menstruation. When the time of your period comes, leave off the prayer, and when it is over, take a bath and wash the blood from yourself and perform the prayer.'" This is the *Hadith* of Waki'.

(*Sahih*)

٦٢١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ: ح. وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حَبِيشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ، أَفَادَعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: «لَا، إِنَّمَا ذَلِكَ عَرَقٌ، وَلَيْسَ بِالْحَيْضَةِ، فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَأَغْسِلِي عَنكَ الدَّمَ وَصَلِّي». هَذَا حَدِيثٌ وَكِيعٍ.

تخريج: أخرجه مسلم، الحوض، باب المستحاضة وغسلها وصلاتها، ح: ٢٣٣ من حديث

وكيع وحماد بن زيد به.

622. It was narrated that Umm Habibah bint Jahsh said: "I used to bleed continuously and heavily. I went to the Prophet ﷺ asking him for advice and telling him (about my situation). I found him with my sister Zainab and said: 'O Messenger of Allâh! I need to ask you something.' He said: 'What is it?' I said: 'I bleed continuously and heavily, and that is keeping me from prayer and fasting. What do you command me to do about it?' He said: 'I advise you to use a piece of cotton, for that will take away the blood.' I said: 'It is more than that.'" And he mentioned something like the *Hadith* of Sharik (below). (*Da'if*)

٦٢٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ - إِمْلَاءُ عَلِيِّ بْنِ كِتَابِهِ، وَكَانَ السَّائِلُ غَيْرِي: أَبَانَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ: كُنْتُ أُسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَثِيرَةً طَوِيلَةً، قَالَتْ: فَجِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَسْتَسْتَشِرُهُ وَأُخْبِرُهُ، قَالَتْ فَوَجَدْتُهُ عِنْدَ أُخْتِي زَيْنَبَ، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً، قَالَ: «وَمَا هِيَ؟ أَمِي هَتَاءُ» قُلْتُ: إِنِّي أُسْتَحَاضُ حَيْضَةً طَوِيلَةً كَثِيرَةً، وَقَدْ مَنَعْتَنِي الصَّلَاةَ وَالصَّوْمَ، فَمَا تَأْمُرُنِي فِيهَا؟ قَالَ: «أَنْعَتُ لِكَ الْكُرْسُفِ، فَإِنَّهُ يَذْهَبُ

الدَّم». قُلْتُ: هُوَ أَكْثَرُ، فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ شَرِيكَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما روي أن المستحاضة تغتسل لكل صلاة، ح: ٢٨٨ من حديث ابن عقيل به * وابن عقيل ضعيف تقدم، ح: ٣٩٠.

Comments:

'Use a piece of cotton' means: I advise you to put some cotton on the blood spot, and tie it with a piece of cloth so that the blood gets absorbed in the cotton, and does not intermittently spoil your clothes, and you are able to perform prayer etc., with perfect ease.

623. It was narrated that Umm Salamah said: "A woman asked the Prophet ﷺ: 'I bleed continuously and do not become pure. Should I give up the prayer?' He said: 'No, but leave off praying for the number of days and nights that you used to menstruate.'" (One of the narrators) Abu Bakr (Ibn Abu Shaibah) said in his *Hadith*: "Estimate the number of days in the month, then take a bath and cover your private part with a cloth and perform prayer." (*Da'if*)

٦٢٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ ابْنِ يَسَارٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: سَأَلْتُ امْرَأَةً النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَادَعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: «لَا، وَلَكِنْ دَعِي قَدَرِ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي الَّتِي كُنْتِ تَحِيضِينَ». قَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي حَدِيثِهِ: «وَقَدَرَهُنَّ مِنْ الشَّهْرِ، ثُمَّ اغْتَسَلِي وَاسْتَدْفِرِي بِثَوْبٍ، وَصَلِّي».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في المرأة تستحاض ... الخ، ح: ٢٧٦ من حديث عبيدالله به، إلا أنه قال: عن سليمان عن رجل من الأنصار * والرجل مجهول، والله أعلم.

Comments:

Just like the woman's bleeding out of periods, if a person is suffering from some other condition that invalidates his ablution', such as frequent passing of wind, or involuntary dripping of urine, then the person concerned is to be regarded as exempt from normal rules of *Shari'ah*. In such cases he is not to shun his prayers but to perform fresh ablution for each prayer, and complete the entire cycle of his prayer including his *Sunnah* (supererogatory) and *Nafil* (voluntary) prayers.

624. It was narrated that 'Āishah said: "Fâtimah bint Abi Hubaish came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allâh! I am a woman who bleeds continuously and never becomes pure. Should I give up prayer?' He said: 'No, that is just a vein and is not menstruation. Do not perform prayer during the days of your period, then take a bath, and perform ablution for each prayer, even if drops of blood fall on the mat.'" (Da'if)

٦٢٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ أَبُو بَكْرٍ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ فَاطِمَةَ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَادْعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: «لَا، إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ، وَلَيْسَ بِالْحَيْضَةِ، اجْتَنِبِي الصَّلَاةَ أَيَّامَ مَحِيضِكَ، ثُمَّ اغْتَسِلِي وَتَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ، وَإِنْ قَطَرَ الدَّمُ عَلَى الْحَصِيرِ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب من قال تغتسل من طهر إلى طهر، ح: ٢٩٨، وضعفه يحيى القطان وابن معين * الأعمش تقدم، ح: ١٧٨، وحبیب، ح: ٣٨٣ عننا.

Comments:

It is preferable for a woman undergoing the phase of bleeding out of periods, to perform two prayers at a time with one bath. Alternately, it is enough that she just makes the ablution for each prayers.

625. It was narrated from 'Adiyy bin Thâbit, from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said: "The woman who experiences irregular non-menstrual bleeding should leave prayer during the days of her period, then she should take a bath, and perform ablution for each prayer, and she should fast and perform the prayer." (Da'if)

٦٢٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي الْيَقْطَانِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْمُسْتَحَاضَةُ تَدَعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَزْرَائِهَا، ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، وَتَصُومُ وَتُصَلِّي».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، الباب السابق، ح: ٢٩٧، وضعفه * أبو اليقطان ابن عمير تقدم، ح: ١٥٦، وشيخه مجهول الحال، راجع التقريب وغيره.

Chapter 116. Concerning The Woman Who Is Confused About Her Bleeding And Does Not Know The Days Of Her Cycle

626. It was narrated from 'Urwah bin Zubair and 'Amrah bint 'Abdur-Rahmân that 'Aishah the wife of the Prophet ﷺ said: "Umm Habibah bint Jahsh experienced prolonged non-menstrual bleeding for seven years when she was married to 'Abdur-Rahmân bin 'Awf. She complained about that to the Prophet ﷺ and the Prophet ﷺ said: 'That is not menstruation, rather it is a vein, so when the time of your period comes, leave the prayer, and when it is over, take a bath and perform prayer.'" 'Aishah said: "She used to bathe for every prayer and then perform the prayer. She used to sit in a washtub belonging to her sister Zainab bint Jahsh and the blood would turn the water red." (Sahih)

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب عرق الاستحاضة، ح: ٣٢٧، ومسلم، الحيض، باب المستحاضة وغسلها وصلاتها، ح: ٣٣٤ من حديث الزهري به.

Comments:

- 'When the time of your period comes' means when there come the days of your menstruation before you developed the present condition.
- Taking a bath separately for each prayer was Umm Habibah bint Jahsh's independent judgment. The *Ahâdith* of the Prophet ﷺ speak of only one obligatory bath to be done by women at the end of their period of menstruation.

(المعجم ١١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ إِذَا اخْتَلَطَ عَلَيْهَا الدَّمُ فَلَمْ تَقِفْ عَلَى أَيَّامِ حَيْضِهَا (التحفة ١١٦)

٦٢٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: اسْتَحِيضْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ جَحْشٍ، وَهِيَ تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، سَبْعَ سِنِينَ، فَسَكَتَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ هَذِهِ لَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ، وَإِنَّمَا هُوَ عِرْقٌ، فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَأَعْتَسِلِي وَصَلِّي».

قَالَتْ عَائِشَةُ: فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، ثُمَّ تُصَلِّي، وَكَانَتْ تَقْعُدُ فِي مِرْكَبٍ لِأُخْتِهَا زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ، حَتَّى إِنَّ حُمْرَةَ الدَّمِ لَتَعْلُو الْمَاءَ.

Chapter 117. Concerning A Virgin Who Starts To Experience Prolonged Non-Menstrual Bleeding, Or If She Has A Regular Period But Forgets It

627. It was narrated from Hamnah bint Jahsh that she experienced prolonged non-menstrual bleeding during the time of the Messenger of Allāh ﷺ. She came to the Messenger of Allāh ﷺ and said: "I am suffering prolonged and painful bleeding." He said: "Fill it with a pad of cloth." She said: "It is worse than that, it is flowing copiously." He said: "Then bind yourself with a cloth and observe your menses for six or seven days, in the knowledge of Allāh, then have a bath and perform prayer and fast for twenty-three or twenty-four days. Delay *Zuhr* and bring *Asr* forward, and take (one) bath for both, and delay *Maghrib* and bring *Ishā'* forward, and have (one) bath for both. This is what I prefer of the two matters.'" (Da'if)

(المعجم ١١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبُكَرِ إِذَا ابْتَدَأَتْ مُسْتَحَاضَةً أَوْ كَانَ لَهَا أَيَّامٌ حَيْضٍ فَنَسِيَتْهَا (التحفة ١١٧)

٦٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَا شَرِيكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أُمِّ حَمَةَ بِنْتِ جَحْشٍ أَنَّهَا اسْتَحِضَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: إِنِّي اسْتَحِضْتُ حَيْضَةً مُتَكَرِّرَةً شَدِيدَةً، قَالَ لَهَا: «اِحْتَسِي كُرْسُفًا» قَالَتْ لَهُ: إِنَّهُ أَشَدُّ مِنْ ذَلِكَ، إِنِّي أُتِجُّ نَجًّا. قَالَ: «تَلْجُمِي وَتَحِيضِي فِي كُلِّ شَهْرٍ فِي عِلْمِ اللَّهِ سِتَّةَ أَيَّامٍ أَوْ سَبْعَةَ أَيَّامٍ، ثُمَّ اغْتَسِلِي غُسْلًا، فَصَلِّي وَصُومِي ثَلَاثَةَ وَعِشْرِينَ، أَوْ أَرْبَعَةَ وَعِشْرِينَ، وَأَخْرِي الظُّهْرَ وَقَدِّمِي العَصْرَ، وَاعْتَسِلِي لَهُمَا غُسْلًا، وَأَخْرِي المَغْرِبَ وَعَجِّلِي العِشَاءَ، وَاعْتَسِلِي لَهُمَا غُسْلًا، وَهَذَا أَحَبُّ الْأَمْرَيْنِ إِلَيَّ.

تخریج: [ضعيف] تقدم، ح: ٦٢٢.

Comments:

- The Arabic expression *Fi 'ilm-i-llāh* (literally, in Allāh's knowledge) used by the Prophet ﷺ in his reply means: Reckon the days of your impurity according to your best judgment, and put your trust in Allāh who knows perfectly well your limitations in keeping count of your days. He will surely forgive any genuine mistake made by you in reckoning the days of your purity and impurity.
- The expression "This is what I prefer of the two matters" conveys the idea that three bathes in a day is not a binding necessity. The Prophet ﷺ,

however, preferred it because it ensures greater cleanliness and purity.

Chapter 118. What Was Narrated About Menstrual Blood That Gets On Clothing

(المعجم ١١٨) - بَابُ: فِي مَا جَاءَ فِي دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ (التحفة ١١٨)

628. It was narrated that Umm Qais bint Mihsan said: "I asked the Messenger of Allāh ﷺ about menstrual blood that gets on clothing. He said, 'Wash it with water and lote leaves, and rub it, even with a piece of stick.'" (Sahih)

٦٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَفِيَّانُ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ هُرْمَزٍ أَبِي الْمِقْدَامِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مِحْصِنٍ قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ دَمِ الْحَيْضِ يُصِيبُ الثَّوْبَ، قَالَ: «اغْسِلِيهِ بِالْمَاءِ وَالسَّنْدِرِ، وَحَكِّيهِ وَلَوْ بِضَلْعٍ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب المرأة تغسل ثوبها الذي تلبسه في حیضها، ح: ٣٦٣ من حدیث يحيى به، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان.

Comments:

- a. This shows that menstrual blood is impure and must be washed off.
- b. At times, mere washing with plain water does not remove the blood spot. The clothing should, therefore, be rubbed to clean it. Any faint impression still lurking on the garment after one's best effort is condonable. The Arabic word *Dila'i* (literally a rib) used by the Prophet ﷺ as a rubbing agent here means any thin and semi-long twig or piece of wood.

629. It was narrated that Asmâ' bint Abi Bakr Siddiq said: "The Messenger of Allāh ﷺ was asked about menstrual blood that gets on clothing. He said: 'Rub it off, wash it and perform prayer in (the garment).'" (Sahih)

٦٢٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، قَالَتْ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ دَمِ الْحَيْضِ يَكُونُ فِي الثَّوْبِ. قَالَ: «اقرُصِيهِ وَاغْسِلِيهِ وَصَلِّي فِيهِ».

تخریج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب غسل الدم، ح: ٣٠٧، ٢٢٧، ومسلم، الطهارة، باب نجاسة الدم وكيفية غسله، ح: ٢٩١ من حدیث هشام به.

630. It was narrated that 'Aishah the wife of the Prophet ﷺ said:

٦٣٠ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ

“One of us used to menstruate, then rub the blood off her garment when she became pure again, and wash it, and sprinkle water over the rest of the garment, then perform prayer in it.” (Sahih)

وَهَبِ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: إِنْ كَانَتْ إِحْدَانَا لَتَحِيضُ ثُمَّ تَقْرُصُ الدَّمَ مِنْ ثَوْبِهَا عِنْدَ طَهْرِهَا فَتَغْسِلُهُ وَتَنْضِجُ عَلَى سَائِرِهِ، ثُمَّ تُصَلِّي فِيهِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الحيض، باب غسل دم المحيض، ح: ٣٠٨ من حديث ابن وهب

.٤٠

Comments:

The clothing on the woman's body during the period, if free from any trace of blood, is perfectly pure. If smeared with blood, washing will turn it clean. As such there should be no hitch in performing prayer with such clothes on. It is also perfectly in order if separate clothes are used during those particular days by the ladies. (Bukhâri: 323)

Chapter 119. The Menstruating Woman Does Not Have To Make Up For The Prayer She Missed

(المعجم ١١٩) - بَابُ الْحَائِضِ لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ (التحفة ١١٩)

631. It was narrated from 'Āishah that a woman asked her: “Does a woman who menstruates have to make up for the prayers she misses?” 'Āishah said to her: “Are you a Haruriyyah?”^[1] We used to menstruate with the Prophet ﷺ then become pure, and he did not tell us to make up for the prayers we missed.” (Sahih)

٦٣١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْهَا: أَتَقْضِي الْحَائِضُ الصَّلَاةَ؟ قَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ: أَحْرُورِيَّةٌ أَنْتِ؟ فَذَكُّنَا نَحِيضُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ نَطْهُرُ، وَلَمْ يَأْمُرْنَا بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ.

تخریج: أخرجه البخاري، الحيض، باب لا تقضي الحائض الصلوة، ح: ٣٢١ من حديث قتادة، ومسلم، الحيض، باب وجوب قضاء الصوم على الحائض دون الصلوة، ح: ٣٣٥ من حديث معاذة به.

Comments:

a. Women are not allowed to perform prayer during their monthly course period (Bukhâri: 304). All Muslims, with the exception of Khârijiites are agreed on this point. This is the reason why 'Āishah ﷺ asked the woman

[1] Meaning from the *Khawârij*, taken from Harura' the location where they originated.

questioner in surprise if she was a Khârijite because it is only they who ask such questions.

- b. It is a special favor of Allâh on women that He did not command them to make up for the missed prayers, for it would surely be quite a difficult task for them to make good their missed eight to ten days of ritual prayers each month. Fasts, on the other hand, come only once in a year, and it is not such a great task to fast for the missed eight to ten days during the course of the coming eleven months.

Chapter 120. A Menstruating Woman Taking Something From The Mosque

632. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said to me: 'Get me a mat from the mosque.' I said: 'I am menstruating.' He said: 'Your menstruation is not in your hand.'" (Sahih)

(المعجم ١٢٠) - بَابُ الْحَائِضِ تَتَاوَلُ الشَّيْءَ مِنَ الْمَسْجِدِ (التحفة ١٢٠)

٦٣٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبُهَيْ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَاوِلْنِي الْخُمْرَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ». فَقُلْتُ: إِنِّي حَائِضٌ، فَقَالَ: «لَيْسَتْ حَيْضَتُكَ فِي يَدِكَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ١٠٦/٦ بإسناد صحيح عن عبدالله البهي قال: حدثني عائشة أن رسول الله ﷺ كان في المسجد فقال للجارية: ناوليني الخمرة.

Comments:

- a. Women in the state of menstruation or *Nifās* (postnatal bleeding) are prohibited from entering the mosque.
- b. It is a different matter if a woman, standing outside the precincts of the mosque takes something of necessity from, or put it inside the mosque, since this action, not falling under the definition of 'entering the mosque,' is perfectly in order.

633. It was narrated that 'Āishah said: "The Prophet ﷺ used to bring his head close to me when I was menstruating and he was in *I'tikāf* (seclusion in a mosque for the purpose of worship), and I would wash it and comb his hair." (Sahih)

٦٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُنِيبِي رَأْسَهُ إِلَيَّ وَأَنَا حَائِضٌ، وَهُوَ مُجَاوِرٌ، - تَعْنِي: مُعْتَكِفًا، - فَأَغْسِلُهُ وَأَرْجُلُهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب غسل الحائض رأس زوجها وترجيله، ح: ٢٩٥ من حديث هشام به، وسيأتي: ١٧٧٨، وعن ابن جريج، ح: ٢٩٦، ومسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض... الخ، ح: ٢٩٩ عن زهير بن معاوية، كلاهما عن هشام به.

Comments:

- a. A man in a state of *I'tikâf* (seclusion in a mosque for worship) is not allowed to come out of the mosque without a genuine excuse or pressing necessity.
- b. Peeping the head out of the mosque does not fall under the definition of coming out of the mosque.

634. It was narrated that 'Aishah said: "The Messenger of Allâh ﷺ used to put his head in my lap when I was menstruating and recite Qur'ân." (*Sahih*)

٦٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَنبَأَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَثُورِ بْنِ صَفِيَّةَ، عَنْ أُمِّهِ، [عَنْ] عَائِشَةَ قَالَتْ: لَقَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَضَعُ رَأْسَهُ فِي حِجْرِي وَأَنَا حَائِضٌ، وَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ.

تخریج: أخرجه البخاري، الحيض، باب قراءة الرجل في حجر امرأته وهي حائض، ح: ٢٩٧ وح: ٧٥٤٩، ومسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها ... الخ، ح: ٣٠١ من حديث منصور به.

Comments:

- a. It also confirms the fact that the entire body of a menstruating woman is pure, the only exception being the part connected with the 'blood'.
- b. Rules for reciting the Qur'ân from memory are different from those relating to the touching of the Noble Book for that purpose.

Chapter 121. What A Man May Do With His Wife When She Is Menstruating

(المعجم ١٢١) - بَابُ مَا لِلرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ إِذَا كَانَتْ حَائِضًا (التحفة ١٢١)

635. It was narrated that 'Aishah said: "If one of us was menstruating, the Messenger of Allâh ﷺ would tell her to tie her waist-wrapper around herself if the bleeding was heavy, then he would embrace her. And who among you can control his desire as the Messenger of Allâh ﷺ used to control his desire?" (*Sahih*)

٦٣٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، [عَنْ] عَبْدِ الْكَرِيمِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ؛ ح: وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، جَمِيعًا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَتْ إِخْدَانًا، إِذَا كَانَتْ حَائِضًا، أَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَأْتِرَ فِي فَوْرِ حَيْضَتِهَا، ثُمَّ يَبْشُرُهَا، وَأَيْكُمُ يَمْلِكُ إِذْ بَهُ كَمَا كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْلِكُ إِرْبَهُ؟

تخریج: أخرجه البخاري، الحيض، باب مباشرة الحائض، ح: ٣٠٢، ومسلم، الحيض، باب مباشرة الحائض فوق الإزار، ح: ٢٩٣ من حديث علي بن مسهر به.

Comments:

- Having sex with a menstruating woman is prohibited in Islam.
- Short of the intercourse, all other things like embracing her or kissing her etc., are perfectly in order.
- Mubâsharah* in Arabic means either (i) having sex or (ii) simply embracing and caressing the wife. Here it is used in the latter sense.

636. It was narrated that 'Āishah said: "If one of us was menstruating, the Messenger of Allāh ﷺ would tell her to tie her waist-wrapper around herself, then he would embrace her." (Sahih)

٦٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَتْ إِحْدَانَا، إِذَا حَاضَتْ، أَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَأْتِرَ بِإِزَارٍ، ثُمَّ يَاسِرُهَا.

تخریج: أخرجه البخاري، الحيض، باب مباشرة الحائض، ح: ٣٠٠، ٢٠٣٠، ٢٠٣١، ومسلم، الحيض، باب مباشرة الحائض فوق الإزار، ح: ٢٩٣ من حديث منصور به.

637. It was narrated that Umm Salamah said: "I was with the Messenger of Allāh ﷺ under his blanket, then I felt that I was menstruating as women do, so I slipped out from under the cover. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Are you menstruating?' I said: 'I feel that I am menstruating as women do.' He said: 'That is what Allāh has decreed for the daughters of Ādam.' So I slipped out and sorted myself out, then I came back, and the Messenger of Allāh ﷺ said to me: 'Come under the cover with me,' so I went in with him.'" (Hasan)

٦٣٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي لِحَافِهِ، فَوَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ مِنَ الْحَيْضَةِ، فَانْسَلْتُ مِنَ اللَّحَافِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنْفَسْتِ؟» قُلْتُ: وَجَدْتُ مَا تَجِدُ النِّسَاءُ مِنَ الْحَيْضَةِ، قَالَ: «ذَلِكَ مَا كَتَبَ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ»، قَالَتْ: فَانْسَلْتُ، فَأَصْلَحْتُ مِنْ شَأْنِي، ثُمَّ رَجَعْتُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَعَالَيْ فَادْخُلِي مَعِيَ فِي اللَّحَافِ». قَالَتْ: فَدَخَلْتُ مَعَهُ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٦/٢٩٤ من حديث محمد بن عمرو به، وقال

البوصيري: هذا إسناد صحيح رجاله ثقات .

Comments:

'Sorted myself out' means took due precaution against defiling my clothes from impurity.

638. It was narrated from Mu'awiyah bin Abu Sufyân that he asked Umm Habibah, the wife of the Prophet ﷺ: "What did you used to do with the Messenger of Allâh ﷺ when you were menstruating?" She said: "If it was at the beginning of the period when the bleeding is heavy, we would tie the waist-wrapper tightly around our thighs, then lie down with the Messenger of Allâh ﷺ." (Sahih)

٦٣٨ - حَدَّثَنَا الْخَلِيلُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ بَرِيدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سُؤدِدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ حُدَيْجٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ، سَأَلْتُهَا: كَيْفَ كُنْتَ تَصْنَعِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْحَيْضَةِ؟ قَالَتْ: كَانَتْ إِحْدَانَا، فِي فَوْرِهَا أَوَّلَ مَا تَحِضُ، تَشُدُّ عَلَيْهَا إِزَارًا إِلَى أَنْصَافِ فِخْذَيْهَا، ثُمَّ تَضْطَجِعُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٦/٣٢٥ عن محمد بن سلمة به * ابن إسحاق تابعه ليث بن سعد، انظر، ح: ٥٤٠.

Chapter 122. Prohibition Of Sexual Intercourse With A Menstruating Woman

639. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Whoever has intercourse with a menstruating woman, or with a woman in her rear, or who goes to a fortuneteller and believes what he says, he has disbelieved in that which was revealed to Muhammad.'" (Hasan)

(المعجم ١٢٢) - بَابُ النَّهْيِ عَنِ إِيْتَانِ الْحَائِضِ (التحفة ١٢٢)

٦٣٩ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ: حَدَّثَنَا حَمَادُ ابْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَكِيمِ الْأَثْرَمِ، عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الْهَجْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَتَى حَائِضًا، أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا، أَوْ كَاهِنًا، فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيَّ مُحَمَّدٌ».

تخريج: [حسن] أخرجه أبو داود، الكهانة والتظير، باب في الكهانة، ح: ٣٩٠٤، والترمذي، ح: ١٣٥، وذكر كلامًا في تعليقه * حكيم الأثرم وثقه الجمهور، ولحديثه شواهد عند مسلم وغيره.

Comments:

a. Allâh has appointed a natural channel for satisfying men's sexual urge with

women. It is a channel that would breed offsprings. The anus is not the place for the purpose. It is unnatural to use it the way the inhabitants of Sodom did among whom the Prophet Lut ؑ was sent as a warner.

- b. A *Kâhin* (fortuneteller) is one who claims to know the future of the people. In our part of the world people practising *Nujum* (astrology), *Ramal* (foretelling by figures) and *Jafar* (art of prediction) all belong to the same category which the Messenger of Allâh ﷺ has denounced and warned against.

Chapter 123. The Expiation For One Who Has Sexual Intercourse With A Menstruating Woman

(المعجم ١٢٣) - بَابُ: فِي كَفَّارَةِ مَنْ
أَتَى حَائِضًا (التحفة ١٢٣)

640. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet ﷺ said concerning one who has intercourse with a woman when she is menstruating: "Let him give a Dinâr or half a Dinâr in charity." (*Sahih*)

٦٤٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ سَعِيدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَابْنُ أَبِي
عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ
الْحَمِيدِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ، فِي الَّذِي يَأْتِي امْرَأَتَهُ، وَهِيَ حَائِضٌ
قَالَ: «يَصَدَّقُ بِدِينَارٍ أَوْ بِنِصْفِ دِينَارٍ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في إتيان الحائض، ح: ٢٦٤ من حديث يحيى به، وصححه أحمد، والحاكم، والذهبي وغيرهم.

Comments:

- a. Dinâr was a gold coin used in the days of the Prophet ﷺ in Arabia. It measured about 4.4 grams. It is, therefore, incumbent, in the light of the *Hadith*, on any one committing this act to give in charity a price equivalent to 4.4 grams of gold to a person who is deserving, poor and hard-pressed.
- b. Some scholars from among the pious predecessors have reconciled the apparent difference between the figures of one Dinâr and half a Dinâr, by suggesting that one Dinâr of charity is expiation for committing the act in the early stages of menstruation when blood is reddish in colour, while half a Dinâr is for doing it in the later stages when the blood colour is yellowish. Some other scholars have suggested that it depends on your capacity. If well-to-do, give a full Dinâr, if hard-pressed, give just half a Dinâr.

Chapter 124. How A Menstruating Woman Should Bathe

(المعجم ١٢٤) - بَابُ: فِي الْحَائِضِ
كَيْفَ تَغْتَسِلُ (التحفة ١٢٤)

641. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ said to her,

٦٤١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ
ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ هِشَامِ

when she was menstruating:
"Undo your braids and bathe."
(Sahih)

(A narrator) 'Ali said in his narration: "Undo your head."

ابن عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا، وَكَانَتْ حَائِضًا: «انْقِضِي شَعْرَكَ وَاعْتَسِلِي».

قَالَ عَلِيُّ فِي حَدِيثِهِ: «انْقِضِي رَأْسَكَ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه ابن أبي شيبة: ٧٩/١ به، وصححه المجد ابن تيمية وغيره، وأصله في الصحيحين.

Comments:

'Undo your head' means: Undo the braids of your hair or plaits and wash your head. The ruling does not apply to a bath from sexual impurity. (Compare previous *Ahâdith* 603 & 604).

642. It was narrated from 'Āishah that Asmâ' asked the Messenger of Allāh ﷺ about bathing after one's period. He said: "One of you should take her water and lote leaves, and purify herself, and purify herself well, or thoroughly. Then she should pour water over her head and rub it vigorously so that the water reaches the roots of her hair. Then she should take a piece of cotton perfumed with musk and purify herself with it." Asmâ' said: "How should I purify myself with it?" He said: "*Subhān Allāh!* purify yourself with it!" 'Āishah said, as if whispering to her: "Wipe away the traces of blood with it." Then she (Asmâ') asked him about bathing to cleanse oneself from sexual impurity. He said: "One of you should take her water, and purify herself, and purify herself well, or thoroughly. She should pour water over her head and rub it so that water reaches the roots of her hair, then she should pour water over her body." 'Āishah

٦٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ صَفِيَّةَ تُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَسْمَاءَ سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْغُسْلِ مِنَ الْمَحِيضِ، فَقَالَ: «تَأْخُذُ إِحْدَاكُنْ مَاءَهَا وَسِدْرَهَا فَتَطْفُرُ، فَتَحْسِنُ الطُّهُورَ، أَوْ تَبْلُغُ فِي الطُّهُورِ، ثُمَّ تَصُبُّ عَلَى رَأْسِهَا فَتَدْلُكُهُ دَلْكَاً شَدِيداً، حَتَّى تَبْلُغَ شُؤُونَ رَأْسِهَا، ثُمَّ تَصُبُّ عَلَيْهَا الْمَاءَ، ثُمَّ تَأْخُذُ فِرْصَةً مُمَسَّكَةً [فَتَطْفُرُ] بِهَا»، قَالَتْ أَسْمَاءُ: كَيْفَ أَنْطَهَرُ بِهَا؟ قَالَ: «سُبْحَانَ اللَّهِ تَهَطَّرِي بِهَا» قَالَتْ عَائِشَةُ: - كَأَنَّهَا تُخْفِي ذَلِكَ - [تَتَّبِعِي] بِهَا أَوَّلَ الدَّمِ، قَالَتْ: وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَقَالَ: «تَأْخُذُ إِحْدَاكُنْ مَاءَهَا فَتَطْفُرُ، فَتَحْسِنُ الطُّهُورَ أَوْ تَبْلُغُ فِي الطُّهُورِ، حَتَّى تَصُبَّ الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهَا فَتَدْلُكُهُ حَتَّى تَبْلُغَ شُؤُونَ رَأْسِهَا، ثُمَّ تُفِيضُ الْمَاءَ عَلَى جَسَدِهَا». فَقَالَتْ عَائِشَةُ: نِعَمَ النِّسَاءِ نِسَاءَ الْأَنْصَارِ! لَمْ يَمْنَعُنَّ الْحَيَاءُ أَنْ يَتَمَقَّنَّ فِي الدِّينِ.

said: "How good were the women of the *Ansâr!* For they did not let shyness keep them from understanding their religion properly." (*Sahih*)

تخریج: أخرجه مسلم، الحيض، باب استحباب استعمال المغتسلة من الحيض فرصة من مسك في موضع الدم، ح: ٣٣٢ (ج) من ابن بشار وغيره به.

Comments:

- A bath from the impurity of menses needs more elaborate cleaning than a bath from the impurity of intercourse because the frequency of the former is less than that of the latter.
- Putting lote leaves in boiling water makes it a better detergent.
- Applying perfume on the particular spot is meant to remove any unwelcome smell.

Chapter 125. What Was narrated Concerning Eating With A Menstruating Woman

(المعجم ١٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
مُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ وَسُورِهَا (التحفة ١٢٥)

643. It was narrated that 'Aishah said: "I used to eat the meat from a bone when I was menstruating, then the Messenger of Allâh ﷺ would take it and put his mouth where my mouth had been. And I would drink from a vessel, and the Messenger of Allâh ﷺ would take it and put his mouth where my mouth had been, and I was menstruating." (*Sahih*)

٦٤٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ
ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْمُقَدَّمِ بْنِ
سُرَيْجِ بْنِ هَانِيَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ
قَالَتْ: كُنْتُ أَنْعَرِقُ الْعِظْمَ وَأَنَا حَائِضٌ،
فَيَأْخُذُهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيَضَعُ فَمَهُ حَيْثُ كَانَ
فِيَّي، وَأَشْرَبُ مِنَ الْإِنَاءِ، فَيَأْخُذُهُ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ فَيَضَعُ فَمَهُ حَيْثُ كَانَ فِيَّي، وَأَنَا
حَائِضٌ.

تخریج: أخرجه مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها ... الخ، ح: ٣٠٠
من حديث المقدم به.

Comments:

- It shows that the body of a menstruating woman is pure, and the impurity in essence is 'legal' except for the blood whose impurity is perceivable.
- The mouth and saliva of a menstruating woman is also pure. It is perfectly in order to eat and drink from the food and water left over by her.

644. It was narrated from Anas that the Jews would not sit with a

٦٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو

menstruating woman in a house, nor eat with her, nor drink with her. That was mentioned to the Messenger of Allāh ﷺ, then Allāh revealed the words: "They ask you concerning menstruation. Say: that is a harmful thing, therefore, keep away from women during menses."^[1] The Messenger of Allāh ﷺ said: "Do everything except sexual intercourse." (*Sahih*)

الْوَلِيد: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا لَا يَجْلِسُونَ مَعَ الْحَائِضِ فِي بَيْتٍ، وَلَا يَأْكُلُونَ وَلَا يَشْرَبُونَ. قَالَ: فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَسْتَأْذِنُوا فِي الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذَىٰ فَأَعْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ﴾ [البقرة: ٢٢٢]. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اصْتَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الْجَمَاعَ».

تخریج: أخرجه مسلم، الحيض، الباب السابق، ح: ٣٠٢ من حديث حماد به مطولاً.

Comments:

- Islam attaches the highest importance to cleanliness and purity. It is, nevertheless, free from the strict laws of the Jews. Hence it is that, except sexual intercourse (which is prohibited during the monthly course and days of impurity after childbirth), all other activities – sitting together, eating and drinking together, kissing each other, and sharing the bed together – are all permissible in Islam.
- Should a person feel that, while embracing his wife, he might not be able to keep a check on his passion and might feel tempted to commit the prohibited, he would be well advised not to avail the juridical licence but try to avoid being too intimate with his wife during that period.

Chapter 126. Concerning Menstruating Women Keeping Away From the Mosque

645. It was narrated that Jasrah said: "Umm Salamah told me: 'The Messenger of Allāh ﷺ entered the courtyard of this mosque and called out at the top of his voice: "The mosque is not permissible for anyone who is sexually impure or any woman who is menstruating." (*Da'if*)

(المعجم ١٢٦) - بَابُ: فِي مَا جَاءَ فِي اجْتِنَابِ الْحَائِضِ الْمَسْجِدَ (التحفة ١٢٦)

٦٤٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ: حَدَّثَنَا بْنُ أَبِي عَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ الْهَجْرِيِّ، عَنْ مَخْدُوجِ الدُّهْلِيِّ، عَنْ جَسْرَةَ قَالَتْ: أَخْبَرْتَنِي أُمُّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صُرْحَةَ هَذَا الْمَسْجِدِ، فَنادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ: «إِنَّ الْمَسْجِدَ لَا يَحِلُّ لِجُنُبٍ

[1] Al-Baqarah 2:222.

وَلَا حَائِضٍ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه المزني في تهذيب الكمال: ٢٧١/٢٧، ٢٧٢ ترجمة مخلوج من حديث أبي نعيم به مطولاً * أبو الخطاب وشيخه مجهولان (تقريب)، والحديث وضعفه صاحب الزوائد، وحديث أبي داود (٣٣٢) يغني عنه.

Comments:

Scholars have divergent views on this *Hadith*. Some of them regard its chain of transmission as 'Weak' while others consider it of the category of *Hasan* (Good) because of other supporting evidences. There is, however, a consensus among the scholars that the ruling contained in the *Hadith* is valid and binding.

Chapter 127. Concerning What A Woman Sees Of Yellowish Or Brownish Discharge After Her Period Is Over

(المعجم ١٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَائِضِ تَرَى بَعْدَ الطُّهْرِ الصَّفْرَةَ وَالْكُدْرَةَ (التحفة ١٢٧)

646. It was narrated from Umm Bakr that she was told that 'Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ said concerning a woman who sees that which causes her doubt (i.e. some bleeding) after she becomes pure: "That is a vein or veins." (Da'if)

٦٤٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ شَيْبَانَ النَّحْوِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ بَكْرٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَرْأَةِ تَرَى مَا يَرِيهَا بَعْدَ الطُّهْرِ قَالَ: «إِنَّمَا هِيَ عِرْقٌ أَوْ عُرُوقٌ».

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: يُرِيدُ بَعْدَ الطُّهْرِ بَعْدَ الْعُسْلِ.

Muhammad bin Yahya said: "What was meant by 'after she becomes pure' is after having a bath (following the end of her period)."

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما روى أن المستحاضة تغتسل لكل صلوة، ح: ٢٩٣ من حديث يحيى به، والبيهقي: ٣٣٧/١ من حديث شيان به * أم بكر مجهولة الحال، وللحديث شواهد.

647. It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "We did not think anything of the yellowish or brownish discharge." (Sahih)

٦٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدِ الرَّزَّاقِ: أُنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَبِي بَرْ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: لَمْ نَكُنْ نَرَى الصَّفْرَةَ وَالْكُدْرَةَ شَيْئًا.

(Another chain) It was narrated that Umm 'Atiyyah said: "We did

not think that the yellowish or brownish discharge counted for anything.”

Muhamamd bin Yahya said: “Wuhaib (who narrated the second version) is the better of them with this according to us.”

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيُّ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ حَفْصَةَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: كُنَّا لَا نَعُدُّ الصُّفْرَةَ وَالْكَدْرَةَ شَيْئًا.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: وَهَيْبٌ أَوْلَاهُمَا، عِنْدَنَا بِهَذَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الحيض، باب الصفرة والكدره في غير أيام الحيض، ح: ٣٢٦ من حديث أيوب به، الحديث الأول والثاني أيضًا صحيح.

Comments:

The narrator means to say that they (the women in those days) did not consider it a part of menstruation. The previous *Hadiith* has already indicated that the ruling belongs to the time following the bath at the end of the period. However, if the yellowish or brownish discharge is once again followed by the red fluid, then it shall be considered a part of menstruation.

Chapter 128. How Long Should Women In Postnatal Bleeding Wait (Before Praying, etc.)?

(المعجم ١٢٨) - بَابُ النُّفْسَاءِ كَمْ تَجْلِسُ (التحفة ١٢٨)

648. It was narrated that Umm Salamah said: “At the time of the Messenger of Allāh ﷺ, women in postnatal bleeding (after childbirth) used to wait for forty days, and we used to put *Wars*^[1] on our faces because of freckles.” (Hasan)

٦٤٨ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ أَبِي سَهْلٍ، عَنْ مَسَّةَ الْأَزْدِيَّةِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَتِ النُّفْسَاءُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَجْلِسُ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، وَكُنَّا نَطْلِي وَجُوهَنَا بِالْوَرَسِ مِنَ الْكَلْبِ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبوداود، الطهارة، باب ماجاء في وقت النفساء، ح: ٣١١ من حديث علي بن عبد الأعلى به، وصححه الحاكم، والذهبي، وحسنه النووي.

Comments:

- a. *Nifās* is the blood secreted from inside a woman after childbirth. Scholars have divergent views about its maximum duration. A majority of them are inclined towards considering it for forty days. In case the flow of blood persists beyond that period, then technically it is not postnatal bleeding but vaginal secretion other than postnatal bleeding. In this condition the woman must bathe and start performing devotional acts like prayers and fasting. If

[1] See no. 466.

bleeding stops earlier than forty days, then abstinence from the aforementioned rituals is not needed, and normal devotional activities can be restarted after taking the bath.

b. *Wars*, as explained under *Hadith* 466, is a yellowish plant from Yemen used (especially by women) as a liniment and for dye.

649. It was narrated that Anas said: "The Messenger of Allāh ﷺ set the time for postnatal bleeding at forty days, except for one who becomes pure before that." (*Da'if*)

٦٤٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ سَلَامِ بْنِ سُلَيْمٍ أَوْ سَلَمَةَ، شَكَّ أَبُو الْحَسَنِ. - وَأَطْنَهُ هُوَ أَبُو الْأَحْوَصِ، - عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَّتْ لِلْمَسَاءِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، إِلَّا أَنْ تَرَى الطَّهْرَ قَبْلَ ذَلِكَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وصححه البوصيري * المحاربي كان يدلّس وعنن، وسلام هو الطويل كما قال البيهقي: ٣٤٣/١، وهو متروك كما في التقريب وغيره، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

As to the chain of narration, the *Hadith* is 'Weak' but the ruling contained in it, being proved from other sound *Ahādith*, is correct.

Chapter 129. One Who Has Intercourse With His Wife When She Is Menstruating

(المعجم ١٢٩) - بَابُ مَنْ وَقَعَ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ (التحفة ١٢٩)

650. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "If a man had intercourse with his wife while she was menstruating, the Prophet ﷺ commanded him to give half a Dinār in charity." (*Sahih*)

٦٥٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْجَرَّاحِ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ، إِذَا وَقَعَ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ، أَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَصَدَّقَ بِنِصْفِ دِينَارٍ.

تخریج: [صحیح] أخرجه الترمذي، الطهارة، باب ماجاء في الكفارة في ذلك، ح: ١٣٧ من حديث عبدالكريم (أبي أمية) به، وانظر، ح: (٦٤٠) فإنه شاهد له.

Comments:

For detailed comments see notes under *Hadith* 640.

Chapter 130. Eating With A Menstruating Woman

(المعجم ١٣٠) - بَابُ: فِي مَوَاكَلَةِ الْحَائِضِ (التحفة ١٣٠)

651. It was narrated that حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ، بِكُرِّ بْنِ خَلْفٍ:

'Abdullāh bin Sa'd said: "I asked the Messenger of Allāh ﷺ about eating with a menstruating woman and he said: 'Eat with her.'" (Hasan)

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مُعَاوِيَةَ ابْنِ صَالِحٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حَرَامِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: عَنْ مُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ، فَقَالَ: «وَأَكْلُهَا».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب في المذي، ح: ٢١٢ من حديث العلاء به، وحسنه الترمذي، ح: ١٣٣.

Comments:

The question has been dealt with under *Hadith* 643.

Chapter 131. Performing Prayer In The Garment Of A Menstruating Woman

(المعجم ١٣١) - بَابُ: فِي الصَّلَاةِ فِي ثَوْبِ الْحَائِضِ (التحفة ١٣١)

652. It was narrated that 'Āishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ was performing prayer, and I was by his side. I was menstruating, and I was wearing a wool cloak, and part of it was over him." (Sahih)

٦٥٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عْتَبَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي، وَأَنَا إِلَى جَنْبِهِ، وَأَنَا حَائِضٌ، وَعَلَيَّ مِرْطٌ لِي، وَعَلَيْهِ بَعْضُهُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الصلوة، باب الاعتراض بين يدي المصلي، ح: ٥١٤ عن ابن أبي شيبه وغيره به.

Comments:

The use of a cloth or garment as a covering for the body by a menstruating woman does not make the entire clothing unclean. Her blood, however, if it soils the cloth, shall only make the affected part unclean. Once the spot is washed, the entire cloth or garment becomes fit for all uses, even for prayer etc.

653. It was narrated from Maimunah that the Messenger of Allāh ﷺ performed prayer wearing a wool cloak. Part of it was over him and part was over her, and she was menstruating. (Sahih)

٦٥٣ - حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ أَبِي سَهْلٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا الشَّيْبَانِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَادٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى وَعَلَيْهِ مِرْطٌ، بَعْضُهُ عَلَيْهِ، وَعَلَيْهَا بَعْضُهُ، وَهِيَ حَائِضٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرخصة في ذلك، ح: ٣٦٩ من

حديث سفيان به، وأصله متفق عليه (البخاري، ح: ٣٣٣، ومسلم، ح: ٥١٣).

Chapter 132. When A Girl's Puberty Period Begins, She Should Not Pray Unless She Is Wearing A Head Cover

(المعجم ١٣٢) - بَابُ: إِذَا حَاصَّتِ
الْجَارِيَةُ لَمْ تُصَلِّ إِلَّا بِخِمَارٍ
(التحفة ١٣٢)

654. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ entered upon her, and a freed slave girl of hers concealed herself. The Prophet ﷺ asked: "Have her periods begun?" She said: "Yes." He tore a piece of his turban and said: "Cover your head with this." (*Da'if*)

٦٥٤ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ عَائِشَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا، فَأَخْتَبَأَتْ مَوْلَاهُ لَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «حَاصَّتْ؟» فَقَالَتْ نَعَمْ، فَشَقَّ لَهَا مِنْ عِمَامَتِهِ، فَقَالَ: «اِخْتَمِرِي بِهَذَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة ٢/٢٢٩ به، وقال البوصيري: هذا إسناده فيه عبدالكريم وهو ابن أبي المخارق، ضعفه أحمد وغيره بل قال ابن عبد البر مجمع على ضعفه .

655. It was narrated from 'Aishah that the Prophet ﷺ said: "Allah does not accept the prayer of a woman who menstruates (i.e., an adult woman) except with a head cover." (*Sahih*)

٦٥٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ وَأَبُو النُّعْمَانِ، [قَالَا]: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ الْحَائِضِ إِلَّا بِخِمَارٍ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الصلاة، باب المرأة تصلي بغير خمار، ح: ٦٤١ من حديث حماد به، وحسنه الترمذي، ح: ٣٧٧، وصححه ابن خزيمة، وابن حبان، والحاكم، والذهبي .

Comments:

- Covering the head for prayer is compulsory for a woman, even if she is secluded from the sight of others. This command for covering is not related to rulings concerning veil, which is not needed before non-marriageable near relations.
- Singling out 'woman' for the ruling clearly indicates that it is a female-specific ruling, and a man can perform prayer without a cover on his head. However, even for men it is not desirable to make it a habit to perform prayer with a bare head.

Chapter 133. A Women Who Is Menstruating May Dye Her Hands

(المعجم ١٣٣) - بَابُ الْحَائِضِ
تُخْتَضِبُ (التحفة ١٣٣)

656. It was narrated from Mu'adh that a woman asked 'Aishah: "Can a woman who is menstruating, dye her hands?" She said: "We were with the Prophet ﷺ and we used to dye our hands, and he did not tell us not to do that." (Sahih)

٦٥٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ مُعَاذَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ قَالَتْ: تَخْتَضِبُ الْحَائِضُ؟ فَقَالَتْ: قَدْ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ وَنَحْنُ نَخْتَضِبُ، فَلَمْ يَكُنْ يَنْهَانَا عَنْهُ.

تخریج: [إسناده صحيح] وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح، حجاج هو ابن منهل، وأيوب هو السخيتاني .

Comments:

- The Prophet's not prohibiting a thing means his silent approval.
- The term 'dye' stands for anything that, when applied to the hands or the head, changes their color. Henna is also a dyeing agent.

Chapter 134. Wiping Over Bandages

(المعجم ١٣٤) - بَابُ الْمَسْحِ عَلَى
الْجَبَائِرِ (التحفة ١٣٤)

657. It was narrated that 'Ali bin Abu Tâlib said: "I broke one of my forearms and I asked the Prophet ﷺ about that. He told me to wipe over the bandages." (Maudu')

Another chain with similar meaning.

٦٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَانَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ خَالِدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: انْكَسَرَتْ إِحْدَى زُنْدَيَّ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَمْسَحَ عَلَى الْجَبَائِرِ.

قَالَ أَبُو الْحَسَنِ بْنُ سَلَمَةَ: أَنْبَاهُ الدَّبْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده موضوع] قال الإمام أحمد في عمرو بن خالد الواسطي: كذاب يروي عن زيد بن علي عن آبائه أحاديث موضوعة يكذب .

Comments:

The ruling contained in the *Hadith* is correct because the affected person has no other alternative.

Chapter 135. Saliva That Gets On Clothes

658. It was narrated that Abu Hurairah said: "I saw the Prophet ﷺ carrying Hasan bin 'Ali on his shoulder, and his saliva was dripping down on him." (*Sahih*)

(المعجم ١٣٥) - بَابُ اللُّعَابِ يُصِيبُ
الثَّوْبَ (التحفة ١٣٥)

٦٥٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ حَامِلَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ، عَلَى عَاتِقِهِ، وَلُعَابُهُ يَسِيلُ عَلَيْهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤٤٧/٢ عن وكيع به، إلا أنه قال: الحسن بن علي وهو الراجح، وقال البوصيري: هذا إسناده صحيح.

Comments:

- Human saliva is not impure.
- It is no affront to a person's dignity, however high or mighty he might be, to hold a child in his lap or carry it on his shoulders.

Chapter 136. Spitting Into A Vessel

659. It was narrated from 'Abdul-Jabbâr bin Wâ'il that his father said: "A bucket was brought to the Prophet ﷺ; he rinsed his mouth and spat into it, and it was like musk or better than musk, and he rinsed his nostrils outside the bucket." (*Da'if*)

(المعجم ١٣٦) - بَابُ الْمَجِّ فِي الْإِنَاءِ
(التحفة ١٣٦)

٦٥٩ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مِسْعَرٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ كَرَامَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَاثِلٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أُتِيَ بِدَلْوٍ، فَمَضْمَضَ مِنْهَا، فَجَجَّ فِيهِ مِسْكَاً أَوْ أَطْيَبَ مِنَ الْمِسْكِ، وَاسْتَنْتَرَ خَارِجاً مِنَ الدَّلْوِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣١٥، ٣١٦، ٣١٨ من حديث مسعر به، وقال البوصيري: هذا إسناده منقطع * عبد الجبار لم يسمع من أبيه شيئاً قاله ابن معين، والبخاري.

660. It was narrated from Zuhri that Mahmud bin Rabi' remembered that the Prophet ﷺ spat into a bucket from a well that belonged to them. (*Sahih*)

٦٦٠ - حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ وَكَانَ قَدْ عَقَلَ مَجَّةً مَجَّهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي

دَلُّو مِنْ يَثْرَ لَهُمْ.

تخریج: [صحيح] انظر، ح: ۷۵۴.

Comments:

- Whatever the Messenger of Allâh ﷺ touched with hand or body became blessed. Hence it is that the Companions preserved his hair and other personal belongings. However, the Companions and their Successors never ever kept anything associated with other Companions or Successors as a holy relic.
- The Messenger of Allâh ﷺ, on this occasion took some water in his mouth and blew it over the face of Mahmud for fun. This shows that it is all right to make merry with small children.

Chapter 137. Prohibition Of Seeing One's Brother's Nakedness

(المعجم ۱۳۷) - بَابُ النَّهْيِ أَنْ يَرَى عَوْرَةَ أَخِيهِ (التحفة ۱۳۷)

661. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Abu Sa'eed Al-Khudri from his father that the Messenger of Allâh ﷺ said: "No woman should look at the nakedness of another woman, and no man should look at the nakedness of another man." (Sahih)

٦٦١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عُمَانَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَنْظُرُ الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الحیض، باب تحريم النظر إلى العورات، ح: ۳۳۸ عن ابن أبي شيبه به مطولاً.

Comments:

- There is consensus among the scholars that, among the things prohibited for man to look at, are the private parts (anus and penis of another man). There are, however, divergent views about the permissibility or otherwise of seeing the thighs of another man. Imâm Bukhârî does not include them among the concealable parts. Still he thinks it prudent to conceal them. Generally for men, this is from the navel to the knee, and for women it is all of her body except the hands, feet and face.
- Women should also avoid seeing the private parts of other women. Even in case of childbirth, etc., only the women whose services are indispensable for the job may see them. All others must avoid seeing them.
- Women must not lay bare even their breasts before other women.

662. It was narrated from a freed slave of 'Āishah that 'Āishah said: "I never looked at (or I never saw) the private part of the Messenger of Allāh ﷺ." (*Da'if*)

(One of the narrators) Abu Bakr (Ibn Abu Shaibah) said: "Abu Nu'aim would say: '(From) a freed female slave of 'Āishah.'"

٦٦٢ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ شُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ مُوسَى ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ مَوْلَى لِعَائِشَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا نَظَرْتُ، أَوْ مَا رَأَيْتُ فَرْجَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَطُّ.

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: كَانَ أَبُو نُعَيْمٍ يَقُولُ: عَنْ مَوْلَاةٍ لِعَائِشَةَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٦٣/٦ عن وكيع به، وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، مولى عائشة لم يسم * أبو نعيم تابعه ابن مهدي عند أحمد: ٦٠/١٩٠.

Chapter 138. If A Person Bathes To Cleanse Himself From Sexual Impurity And There Remains A Spot On His Body That Was Not Touched By Water, What Should He Do?

(المعجم ١٣٨) - بَابُ مَنْ اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ فَبَقِيَ مِنْ جَسَدِهِ لُمْعَةٌ لَمْ يُصِبْهَا الْمَاءُ كَيْفَ يَصْنَعُ (التحفة ١٣٨)

663. It was narrated from Ibn 'Abbās: "The Prophet ﷺ bathed to cleanse himself from sexual impurity, then he saw a spot that the water did not reach." Then he motioned with the hair hanging over his shoulders and squeezed (the water from it) over that spot." (*Da'if*)

In his narration, Ishāq said: "So he wrung his hair over it."

٦٦٣ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ هَارُونَ: أَنَّ أَبَانَا مُسْلِمَ بْنَ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ الرَّحْبِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اغْتَسَلَ مِنْ جَنَابَتِهِ، فَرَأَى لُمْعَةً لَمْ يُصِبْهَا الْمَاءُ، فَقَالَ بِجُمَّتِهِ قَبْلَهَا عَلَيْهَا. قَالَ إِسْحَاقُ، فِي حَدِيثِهِ: فَعَصَرَ شَعْرَهُ عَلَيْهَا.

تخریج: [ضعيف] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف، أبو علي الرحبي اسمه حسين بن قيس أجمعوا على ضعفه وله شاهد ضعيف في مراسيل أبي داود، ح: ٧. ومصنف ابن أبي شيبة (١/ ٤١، ح: ٤٤٤).

664. It was narrated that 'Ali said: "A man came to the Prophet ﷺ and said: 'I bathed to cleanse

٦٦٤ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ

myself from sexual impurity, and I prayed *Fajr*, then I noticed a spot the size of a fingernail that the water did not reach.' The Messenger of Allāh ﷺ said: 'If you had wiped it that would have been sufficient for you.'" (*Da'if*)

الْحَسَنُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: إِنِّي اغْتَسَلْتُ مِنَ الْجَنَابَةِ، وَصَلَّيْتُ الْفَجْرَ، ثُمَّ أَصْبَحْتُ فَرَأَيْتُ قَدَرًا مَوْضِعَ الظُّفْرِ لَمْ يُصِبْهُ الْمَاءُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ كُنْتُ مَسَحْتُ عَلَيْهِ بِيَدِكَ أَجَزَّكَ».

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وقال البوصيري: هذا إسناد ضعيف لضعف محمد بن عبيدالله العرزمي لأنه متروك (تقريب).

Comments:

Both the *Ahādith* are Weak. As such they do not prove the intended ruling. The correct position is that the person concerned shall have to redo his bath or ablution. And Allāh knows best.

Chapter 139. If A Person Performs Ablution And Leaves A Place Where Water Does not Reach

(المعجم ١٣٩) - بَابُ مَنْ تَوَضَّأَ فَتَرَكَ مَوْضِعًا لَمْ يُصِبْهُ الْمَاءُ (التحفة ١٣٩)

665. It was narrated from Anas that a man came to the Prophet ﷺ; he had performed ablution and has missed a spot the size of a fingernail where water had not reached. The Prophet ﷺ said to him: 'Go back and perform ablution properly.'" (*Sahih*)

٦٦٥ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، وَقَدْ تَوَضَّأَ وَتَرَكَ مَوْضِعَ الظُّفْرِ لَمْ يُصِبْهُ الْمَاءُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «ارْجِعْ فَأَحْسِنْ وَضُوءَكَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبو داود، الطهارة، باب تفريق الوضوء، ح: ١٧٣ من حديث ابن وهب به، وصححه ابن خزيمة.

Comments:

If a dry spot from essential of washing during ablution is spotted before going for prayer, then the prayer must be repeated. In case it was discovered after the prayer then, as explained in the next *Hadith*, both the ablution and the prayer have to be done again.

666. It was narrated that 'Umar bin Khattāb said: "The Messenger of Allāh ﷺ saw a man performing ablution and he missed a spot the size of a

٦٦٦ - حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا ابْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا زَيْدُ ابْنِ الْحُبَابِ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ أَبِي

finger nail on his foot. He commanded him to repeat his ablution and his prayer, so he did." (*Sahih*)

الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا تَوَضَّأَ فَتَرَكَ
مَوْضِعَ الظُّفْرِ عَلَى قَدَمِهِ، فَأَمَرَهُ أَنْ يُعِيدَ
الْوُضُوءَ وَالصَّلَاةَ، قَالَ، فَرَجَعَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب استيعاب جميع أجزاء محل الطهارة، ح: ٢٤٣
من حديث معقل عن أبي الزبير به.